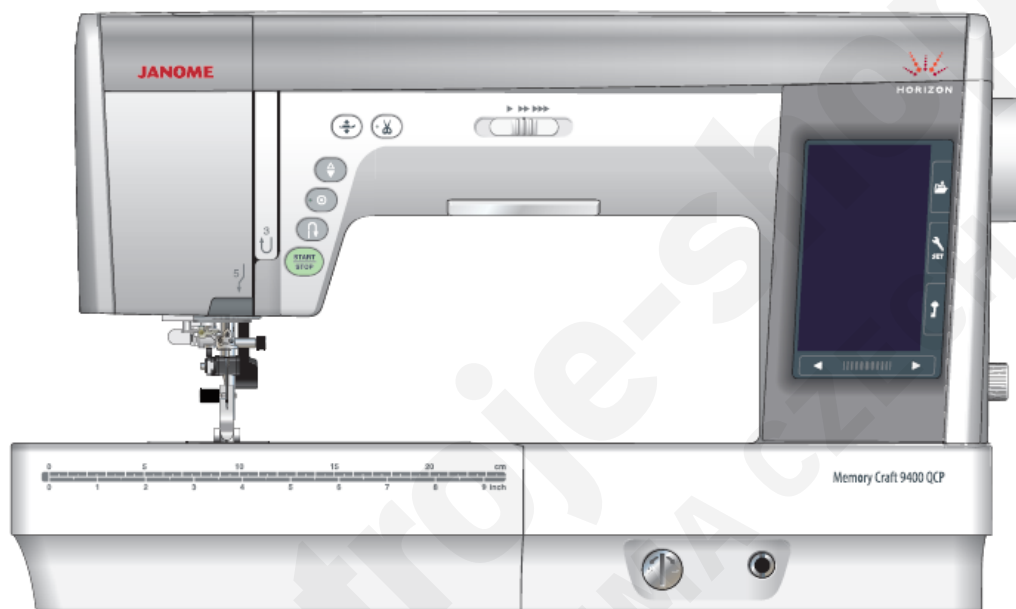


**JANOME**

## **Návod na obsluhu**



**JANOME**

**Memory Craft 9400 QCP**

## Bezpečnostné pokyny

Tento stroj je navrhnutý a vyrobený len pre účely domáceho použitia.

Tento stroj nie je určený pre osoby (deti) so zníženou mentálnou schopnosťou, pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami, alebo znalosťami a bez riadneho dozoru.

Pri používaní stroja vždy dodržiajte bezpečnostné pokyny, vrátane týchto nasledujúcich:

Pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

### **POZOR – Minimalizujte riziká úrazu elektrickým prúdom:**

- 1) Stroj by nemal byť zapnutý, keď s ním nepracujete. Ak je zariadenie zapnuté do elektrického prúdu, nesmie byť nikdy ponechané bez dozoru. Po ukončení práce stroj vždy vypnite. Stroj vypnite aj pred jeho čistením.

### **VAROVANIE – ako znížiť nebezpečie popálenia, ohňa, zásahu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb:**

- 1) Nedovoľte, aby bol stroj používaný ako hračka. Buďte opatrný, ak stroj používate v blízkosti detí.
- 2) Používajte stroj len na ten účel, ktorý je popísaný v návode a používajte len tie prídavné zariadenia a aparáty, ktoré sú doporučené v tomto návode.
- 3) Nikdy nepoužívajte stroj, ak je poškodený prírodný el. kábel, alebo koncovka. Taktiež stroj nepoužívajte, ak nepracuje tak, ako by mal, ak spadol do vody, alebo bol nejako inak poškodený. V týchto prípadoch zaneste stroj svojmu autorizovanému predajcovi alebo mechanikovi, aby stroj preskúšal alebo opravil.
- 4) Nikdy stroj nepoužívajte s upchatými ventilačnými otvormi. Snažte sa tieto otvory a spúšťací pedál udržiavať čisté, bez nánosu prachu, zvyšku nití a látok.
- 5) Do ventilačných otvorov nič nevsúvajte.
- 6) Nepoužívajte stroj vo vonkajšom prostredí.
- 7) Nepoužívajte stroj v prostredí, kde sa rozstrekujú aerosóly.
- 8) Pred odpojením stroja z el. siete, otočte všetkými kontrolkami do polohy „0“.
- 9) Nevypínajte stroj ťahaním za prírodný kábel, ale vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- 10) Nedávajte prsty k pohyblivým častiam stroja. Obzvlášť buďte opatrný v blízkosti ihly.
- 11) Vždy používajte správnu a nepoškodenú stehovú platničku. Používajte správnu ihlu.
- 12) Nepoužívajte ohnuté ihly.
- 13) Neťahajte alebo netlačte materiál pri šití. Môže to ohnúť ihlu a spôsobiť jej zlomenie.
- 14) Pri akejkoľvek práci ako napr. návlek nite, výmena ihly, výmena spodnej cievky, alebo prítlačnej pätky vypnite stroj do pozície „0“.
- 15) Vždy vypnite stroj od el. siete pri demontáži krytu stroja, mazaní, opravách a zoradovaní stroja.

### **Dodržujte tieto pokyny.**

#### **Dôležité:**

Uchovávajte a používajte stroj v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov statickej elektriny, od zdrojov tepla, vlhka a priameho slnečného žiarenia.



Majte, prosím na pamäti, že tento výrobok musí byť bezpečne recyklovaný v súlade so zákonom o elektrických zariadeniach. V prípade otázok, kontaktujte svojho predajcu. (European Union only)

# OBSAH

<b>ZÁKLADNÉ ČASTI .....</b>	<b>3</b>	B16 – B18 Kruhová dierka .....	55
Názvy dielov .....	3	Dekoratívne stehy .....	56
Štandardné príslušenstvo .....	4	Quiltovanie (Q) .....	62
Uloženie príslušenstva .....	5	Použitie vodiča na quiltovanie .....	62
Prídavná šijacia plocha .....	5	Q1-Q3 Patchworkové zošívanie .....	62
Šitie s voľným ramenom .....	5	Stupnica uhlov na stehovej platničke .....	62
Pedál a externý spínač odstrihu nite .....	6	Q71-Q74 Quiltovacie stehy so vzhlľadom ručného šitia... ..	62
Nastavenie polohy spínača odstrihu nite .....	6	S1-S24 Dekoratívne saténové stehy .....	63
Prídavný stolík pre rozšírenie pracovnej plochy .....	8	Pomer predĺženia .....	63
<b>PRÍPRAVA NA ŠITIE .....</b>	<b>9</b>	Vytvorené stehy (CS) .....	64
Zapojenie stroja .....	9	Šitie dvojhlou .....	65
Spínač odstrihu nite .....	10	<b>PROGRAMOVANIE KOMBINÁCIE VZOROV .....</b>	<b>66</b>
Regulácia rýchlosti šitia .....	11	Zrkadlové zobrazenie vzoru .....	66
Ovládanie rýchlosti šitia nožným pedálom .....	11	Premosťovacie stehy .....	66
Funkčné tlačítka .....	12	Editovanie kombinácie vzorov .....	67
Funkcie tlačítok na dotykovom displeji .....	13	Vymazanie vzoru .....	67
Navíjanie cievky .....	14	Vloženie vzoru .....	67
Návlek hornej nite .....	17	Tlačítko opakovaného štartu .....	68
Automatický navliekač nite do ihly .....	18	Kontrola dĺžky kombinácie vzorov .....	69
Vytiahnutie spodnej nite .....	19	Monogramy .....	70
Výmena ihly .....	20	Funkčné tlačítka .....	70
Tabuľka použitia látok a ihiel .....	20	Manuálne nastavenie napätia nite .....	71
Výmena prítlačnej pätky .....	21	Individuálne nastavenie napätia nite .....	71
Výmena držiaku prítlačnej pätky .....	22	Jednotné nastavenie napätia nite .....	71
Založenie vrchného pätkového podávania AD .....	23	Medzery .....	71
Založenie pätky pre plátanie PD-H .....	23	Zmenšenie veľkosti písma .....	71
Založenie profesionálnej priemyselnej pätky HP .....	23	Programovanie monogramov .....	72
Výmena stehovej platničky .....	24	Uloženie kombinácie vzorov .....	73
Sklápacie svetlo .....	25	Otvorenie kombinácie vzorov .....	74
Vypnutie podávania (zúbkov) .....	25	<b>ŠITIE APLIKÁCIÍ .....</b>	<b>75</b>
Zdvih a spustenie prítlačnej pätky .....	25	Šitie aplikácií .....	75
Kolenná páka .....	26	Zošívanie .....	76
Použitie vodiča látky .....	26	Obrubovanie .....	77
<b>BEŽNÝ ŠIJACÍ MÓD .....</b>	<b>27</b>	Slepý steh .....	78
Bežné šijacie vzory .....	27	Mušličkový steh .....	79
Funkčné tlačítka v bežnom šijacom móde .....	28	Lemovanie .....	80
Úžitkové stehy .....	30	Prišívanie zipsov .....	81
Rovné stehy .....	30	Prišívanie skrytého zipsu (voliteľné) .....	84
Šitie hrubých materiálov od kraja .....	30	Riasenie .....	86
Zmena smeru šitia .....	30	Stehovanie .....	86
Otáčanie pravouhlého rohu .....	30	Prišívanie gombíkov .....	87
Zabezpečenie stehu .....	31	Uzávierkovanie (ríglovanie) .....	88
Odstrih nití .....	31	Aplikácie .....	89
Vodiace linky na stehovej platničke .....	31	Patchwork .....	90
Variety rovných stehov .....	32	Quilting .....	91
Šitie s vrchným pätkovým podávaním .....	33	Rovné stehy (s vrchným podávaním) .....	91
Šitie s profesionálnou priemysel. pätkou HP .....	34	Svorkové stehy .....	91
Cik-cak stehy .....	35	Voľné quiltovanie .....	92
Výber obnitkovacích stehov .....	36	Zastavenie po jednom stehu .....	92
Manuálne nastavenie stehu .....	37	Výška pätky pri voľnom quiltovaní .....	92
Nastavenie napätia nite .....	38	Plastické stehy .....	92
Nastavenie prítlaču pätky .....	38	Quiltovacie stehy so vzhlľadom ručného šitia .....	93
Zdvíhanie pätky pri otáčaní .....	38	Variabilné cik-cak stehy .....	93
Nastavenie obľúbených stehov .....	39	Nastavenie maximálnej šírky cik-caku .....	93
Ďalšie úžitkové stehy .....	40	<b>ÚPRAVA NASTAVENÍ STROJA .....</b>	<b>94</b>
Gombíkové dierky a špeciálne stehy .....	42	Mód nastavenia stroja .....	94
Druhy gombíkových dierok .....	42	Mód všeobecného nastavenia .....	94
B1 Senzorická (štvorhranná) gombík. dierka .....	43	Mód nastavenia bežného šitia .....	97
Použitie stabilizačnej platničky .....	47	Mód voľby jazyka .....	100
B2 Automatická (štvorhranná) gombíková dierka .....	48	Úprava zdeformovaných vzorov .....	100
Ostatné gombíkové dierky .....	50	<b>ÚDRŽBA STROJA .....</b>	<b>101</b>
B11 Šablóna gombíkovej dierky (výpustková gombíková dierka) .....	51	Čistenie v oblasti čapača .....	101
Gombíková dierka s výstužnou niťou - gimpou .....	53	Problémy a chybové hlásenia .....	102
Špeciálne stehy .....	54	Poruchy a ich odstránenie .....	103
B13 Plátací steh .....	54	Tabuľka stehov .....	104
B15 Trojuholníkový zaistovací steh .....	55		

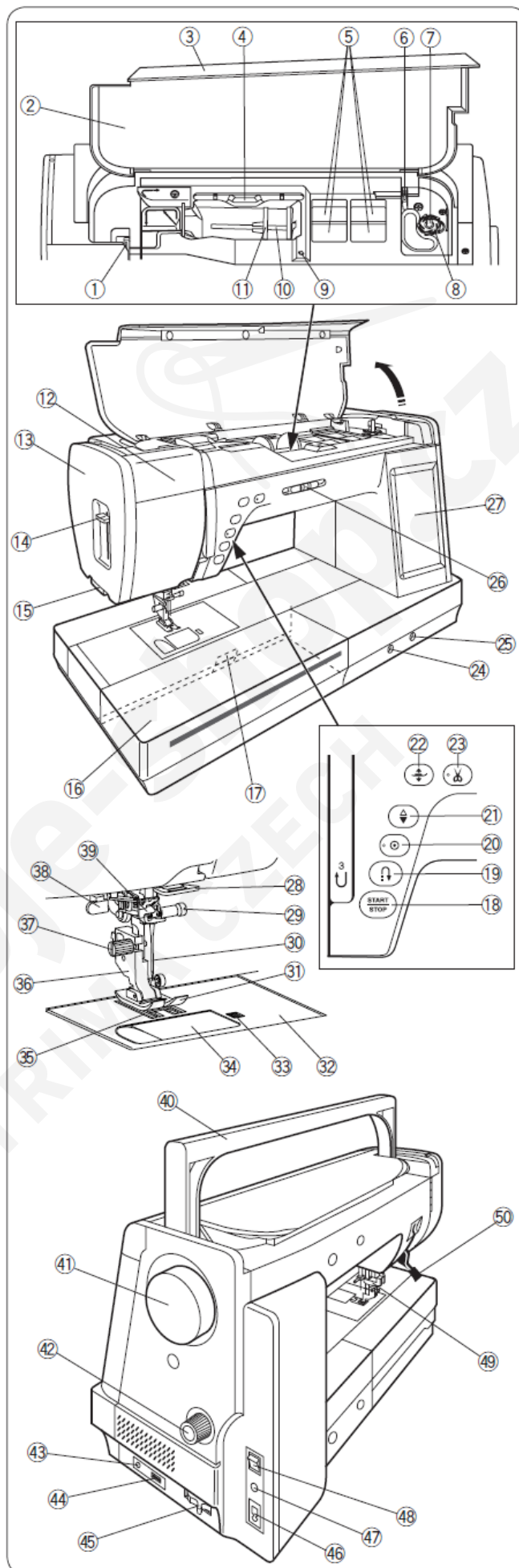
# ZÁKLADNÉ ČASTI

## Názvy dielov

- 1) Tiahlo nite
- 2) Panel stehov
- 3) Horný kryt
- 4) Držiak pera dotykového displeja (stylus)
- 5) Priehradka pre pätky
- 6) Orez nite po cievkovaní B
- 7) Kolík navíjača cievky
- 8) Orez nite po cievkovaní A
- 9) Otvor pre prídavný cievkový kolík
- 10) Cievkový kolík
- 11) Držiak cievky – veľký tanierik
- 12) Sklápacia svetlo
- 13) Predný kryt
- 14) Páčka automatického navliekača nite
- 15) Orez nite
- 16) Prídavná pracovná plocha (Schránka na príslušenstvo)
- 17) Tlačítko pre uvoľnenie stehovej platničky
- 18) Tlačítko Start/Stop
- 19) Spätný chod
- 20) Tlačítko bodového zapošítia
- 21) Tlačítko polohovania ihly hore/dole
- 22) Tlačítko zdvihu prítlačnej pätky
- 23) Tlačítko odstrihu nite
- 24) Koliesko nastavenia vyrovnaného posuvu
- 25) Otvor pre kolennú páku
- 26) Regulátor rýchlosti šitia
- 27) Dotykový LCD displej
- 28) Spodný vodič nite
- 29) Skrutka držiaku ihly
- 30) Ihla
- 31) Prítlačná pätká pre cik-cak „A“
- 32) Stehová platnička
- 33) Tlačítko zaistenia krytu chapača
- 34) Priehľadný kryt chapača
- 35) Podávacie zúbky
- 36) Držiak pätky
- 37) Skrutka držiaka pätky
- 38) Páčka pre automatické šitie gombíkovej dierky
- 39) Navliekač nite do ihly
- 40) Rukoväť
- 41) Ručné koliesko (remenica)
- 42) Koliesko pre nastavenie horného podávania
- 43) Konektor pre externý spínač odstrihu nite
- 44) USB port
- 45) Páčka pre ponorenie podávacích zúbkov
- 46) Zásuvka pre sieťové pripojenie
- 47) Zásuvka nožného pedálu
- 48) Hlavný vypínač
- 49) Mechanizmus vrchného podávania
- 50) Zdvih prítlačnej pätky

### Poznámka:

Pri prenášaní šijacieho stroja ho držte jednou rukou za rukoväť a pridržte šijací stroj druhou rukou.

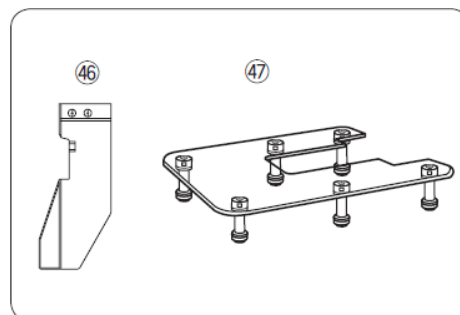
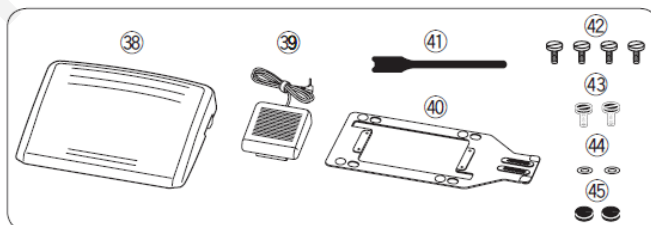
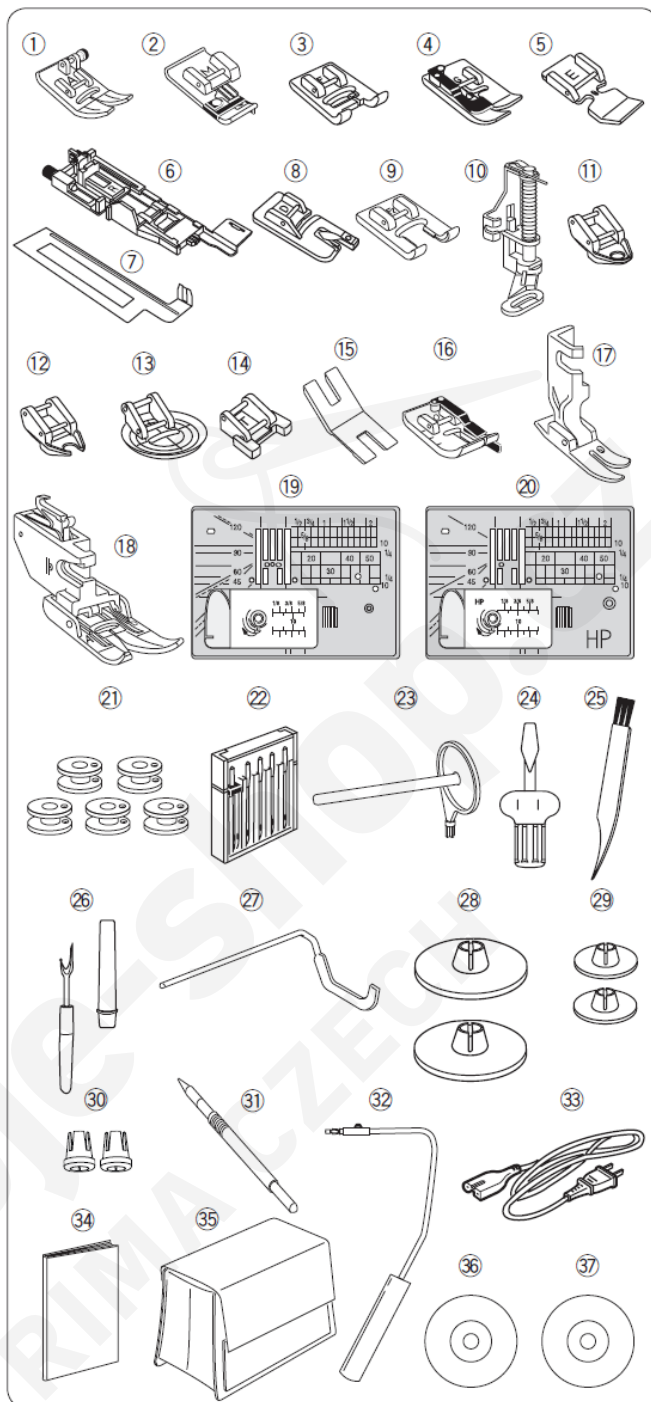


## Štandardné príslušenstvo

- 1) Päťka pre cik-cak steh „A“ (nasadená na stroji)
- 2) Špeciálna obnitkovacia päťka „M“
- 3) Päťka pre saténový steh „F“
- 4) Päťka pre slepý steh „G“
- 5) Päťka zipsová „E“
- 6) Päťka pre šitie automatickej gombíkovej dierky „R“
- 7) Platnička pre stabilizáciu gombíkovej dierky
- 8) Päťka na lemovanie „D“
- 9) Otvorená päťka pre saténový steh „F2“
- 10) Päťka pre plátanie „PD-H“
- 11) Zatvorená päťka pre voľné quiltovanie „QC“
- 12) Otvorená päťka pre voľné quiltovanie „QO“
- 13) Cik-caková päťka pre voľné quiltovanie „QV“
- 14) Päťka na prišívanie gombíkov „T“
- 15) Platnička držiaka gombíkov
- 16) Päťka pre šitie 1/4" „O“
- 17) Profesionálna priemyselná päťka „HP“
- 18) Kráčajúca päťka „AD“
- 19) Stehová platnička pre rovné šitie
- 20) Profesionálna stehová platnička
- 21) Cievky 5x (1 založená v stroji)
- 22) Sada ihl
- 23) Prídavný cievkový kolík
- 24) Skrutkovač
- 25) Štetec – malý
- 26) Páratko – malé
- 27) Vodič na prešívanie (quiltovanie)
- 28) Držiak cievky – tanierik veľký 2x (1x na stroji)
- 29) Držiak cievky – tanierik malý 2x
- 30) Držiak cievky – špeciálny 2x
- 31) Pero dotykového displeja (stylus)
- 32) Kolenná páka
- 33) Kábel\*
- 34) Návod na obsluhu
- 35) Kryt stroja
- 36) DVD – návod na obsluhu
- 37) Stich composer – inštalčné CD na PC
- 38) Pedál
- 39) Externý spínač odstrihu nite
- 40) Základňa
- 41) Držiak káblov
- 42) Skrutky 4x
- 43) Skrutky 2x
- 44) Podložky 2x
- 45) Gumené podložky 2x
- 46) Vodič látky
- 47) Prídavný stolík

\*Priložený kábel sa môže líšiť od vyobrazeného

Dizajn šijacieho stroja a špecifikácia sa môžu meniť.



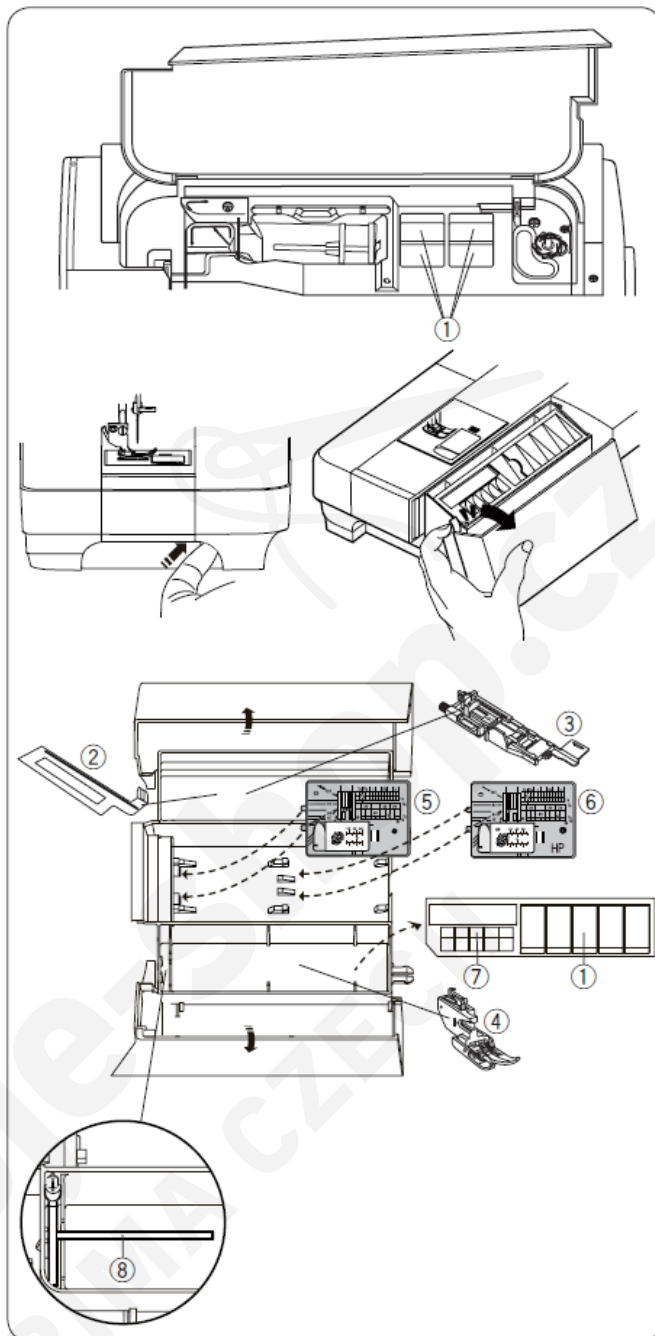
## Uloženie príslušenstva

Priestor pre uloženie príslušenstva je pod horným krytom, kde sa ukladajú pätky, a potom v prídavnej šijacej ploche.

Pre uloženie príslušenstva v prídavnej šijacej ploche stlačte kryt smerom k sebe, aby sa otvoril priestor pre uloženie príslušenstva.

- 1) Prítlačná pätká
- 2) Platnička pre stabilizáciu gombíkovej diery
- 3) Pätká pre šitie automatickej gombíkovej diery „R“
- 4) Kráčajúca pätká „AD“
- 5) Stehová platnička pre rovné šitie
- 6) Profesionálna stehová platnička
- 7) Cievka
- 8) Prídavný cievkový kolík

Ostatné príslušenstvo môže byť uložené v prídavnej šijacej ploche.



## Prídavná šijacia plocha

Prídavná šijacia plocha zväčšuje priestor pre uľahčenie šitia väčších dielov a ťažších materiálov.

Zložením tejto schránky naopak môžeme použiť stroj pre šitie s voľným ramenom.

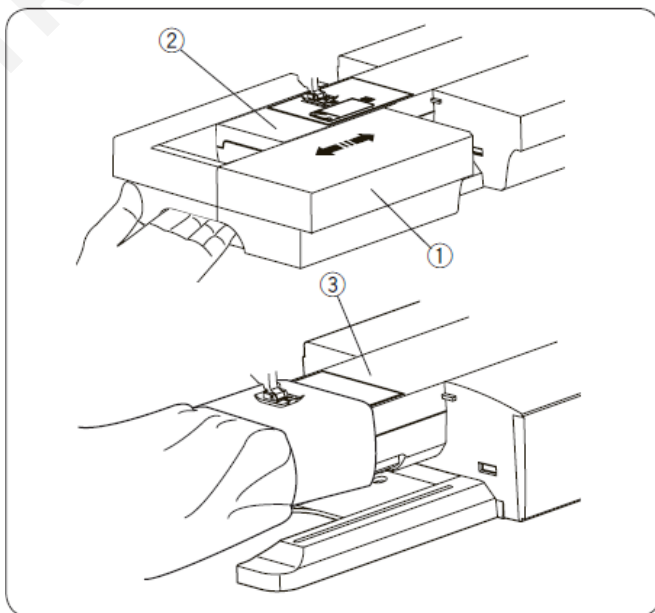
1. Prídavná šijacia plocha
2. Voľné rameno

## Vysunutie prídavnej šijacej plochy

Vysuňte prídavnú šijaciu plochu doľava v smere šípky podľa obrázku.

## Nasadenie prídavnej šijacej plochy

Prídavnú šijaciu plochu nasadíte nasunutím na voľné rameno na doraz smerom doprava.



## Šitie s voľným ramenom

Voľné rameno sa využíva pre šitie rukávov, nohavíc alebo iných trúbkovitých častí látky, plátanie ponožiek, alebo prišívanie záplat kolien, laktov, detského oblečenia

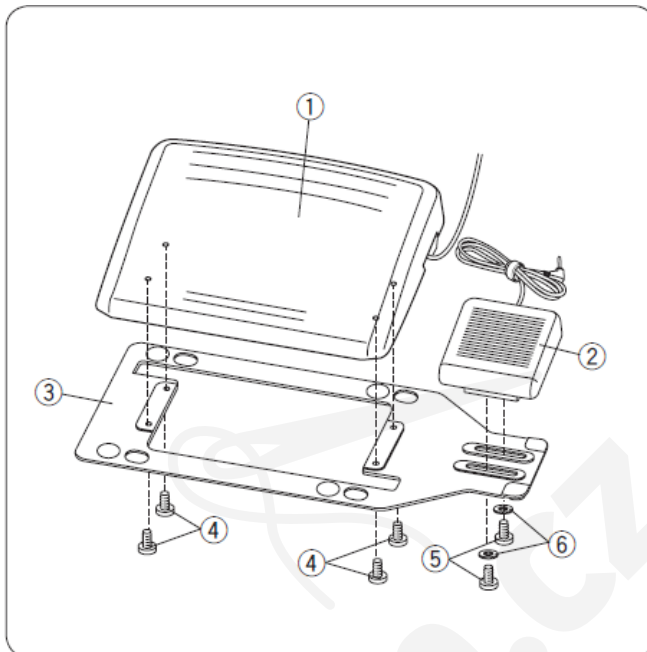
3. Voľné rameno



## Pedál a externý spínač odstrihu nite

Pre zapojenie pedálu ① a spínača odstrihu nite ② do základne ③ použite skrutky ④ a skrutky ⑤ s podložkami ⑥, ako je na obrázku.

1. Pedál
2. Spínač odstrihu nite
3. Základňa
4. Skrutky A
5. Skrutky B
6. Podložky



## Nastavenie polohy spínača odstrihu nite

### Posunutie spínača odstrihu nite do ľava

Polohu spínača odstrihu nite si môžete nastaviť podľa svojich požiadaviek.

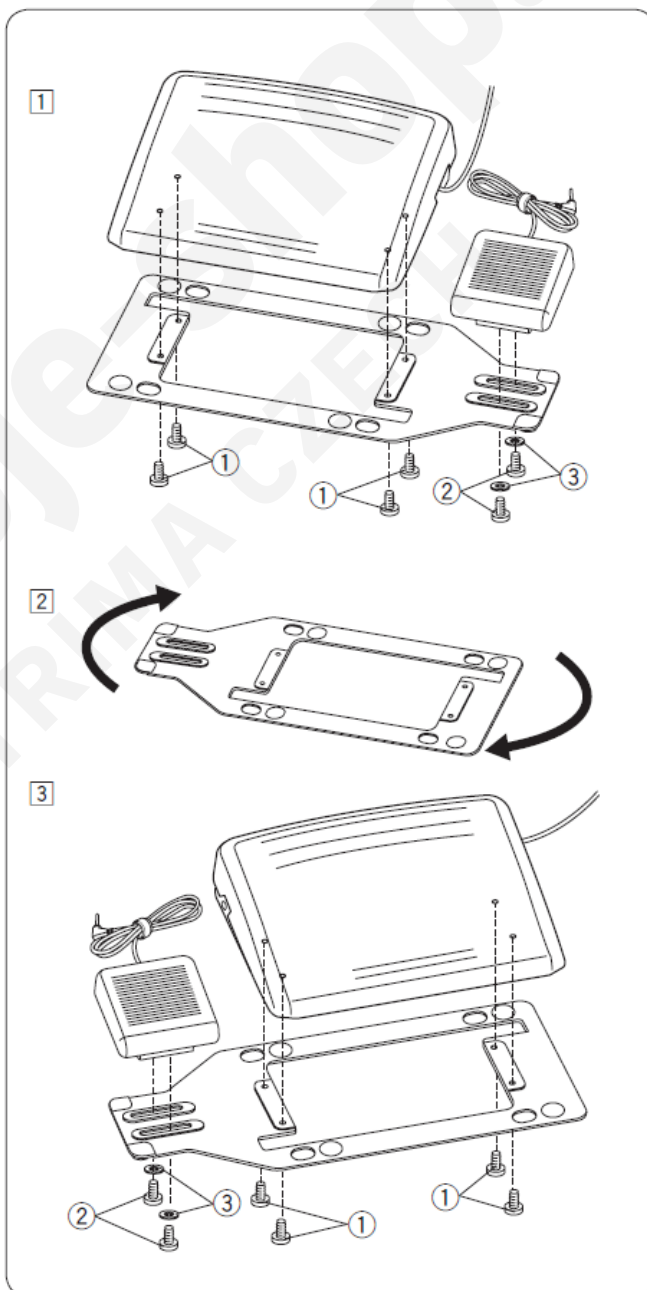
Ak chcete zapojiť spínač odstrihu nite na ľavú stranu od pedálu, postupujte nasledovne:

- 1) Odskrutkujte skrutkovačom skrutky A ①, B ② s podložkami ③.

1. Skrutky A
2. Skrutky B
3. Podložky

- 2) Otočte základňu o 180 stupňov.

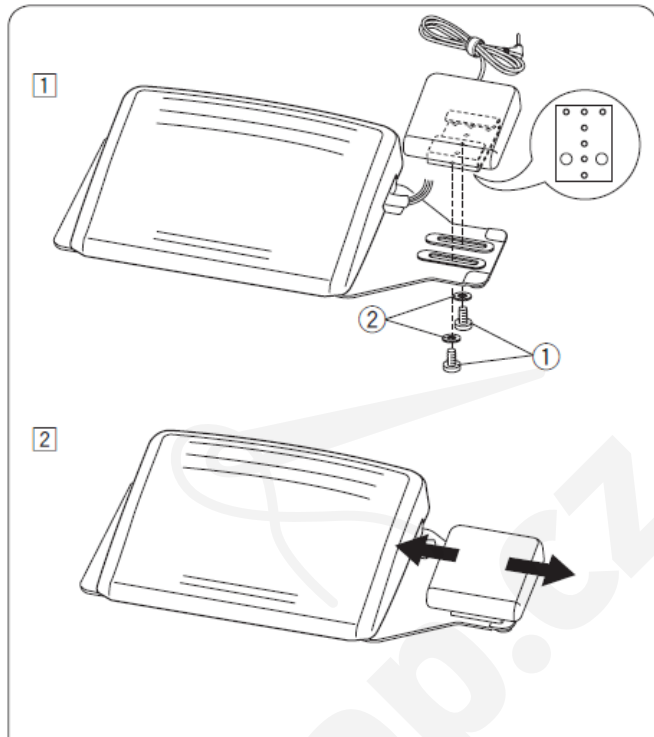
- 3) Zložte pedál a spínač odstrihu nite a naskrutkujte skrutky s podložkami ③. Dotiahnite skrutky A ① a B ②. Uistite sa, že kábel nie je zaseknutý medzi pedálom a základňou.



### Nastavenie horizontálnej polohy spínača odstihu nite

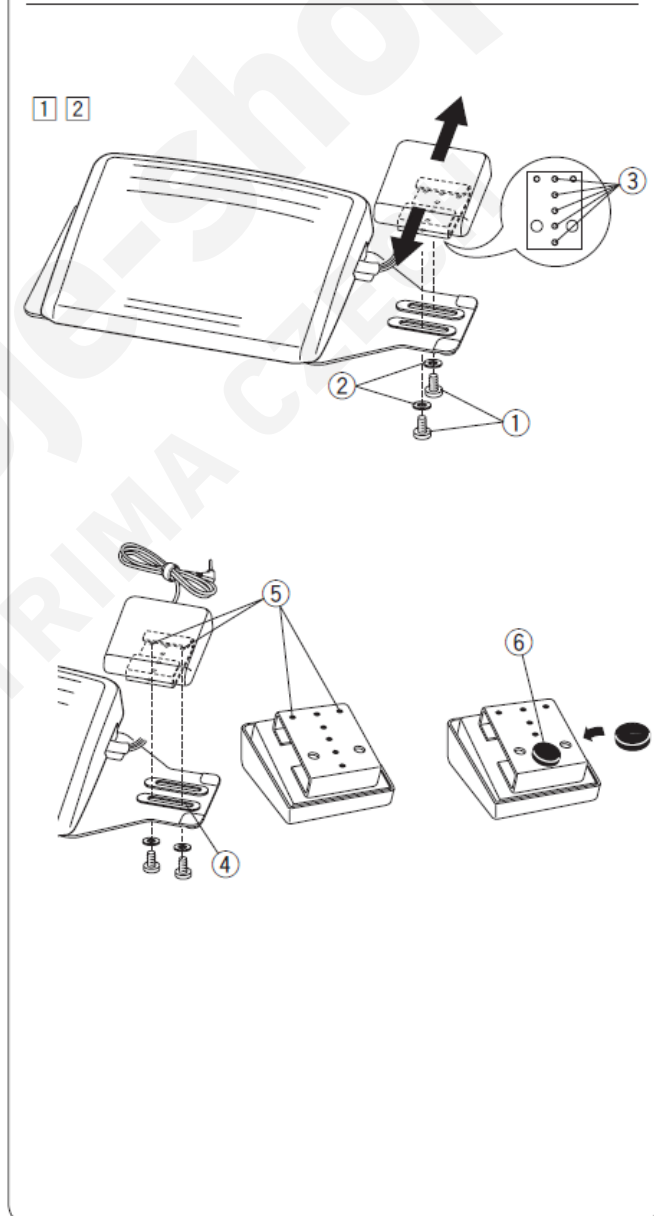
- 1) Odskrutkujte skrutky ① pod spínačom.
  1. Skrutky
  2. Podložky

- 2) Potiahnite spínač doľava alebo doprava a zaistite skrutkami v požadovanej polohe.



### Nastavenie vertikálnej polohy spínača odstihu nite

- 1) Odskrutkujte skrutky ① s podložkami ② pod spínačom.
- 2) Potiahnite spínač dohora alebo dodola a zaistite skrutkami ① s podložkami ② v požadovanej polohe ③.



#### Poznámka:

Pre umiestnenie spínača odstihu nite do najnižšej polohy ho zafixujte skrutkami v otvore ④ a potom v otvoroch ⑤. Skrutky dotiahnite skrutkovačom. Stiahnite tenký papier z gumených podložiek ⑥ a umiestnite ich na spodnú časť spínača odstihu nite podľa obrázku.



## Prídavný stolík pre rozšírenie pracovnej plochy

### Založenie:

- 1) Naskrutkujte nastavovacie skrutky do nožičiek.
- 2) Stiahnite tenký papier z gumených podložiek a umiestnite ich na spodnú časť nožičiek.
  1. Nastavovacia skrutka
  2. Nožička
  3. Gumená podložka
- 3) Pripevnite 6 nožičiek pomocou skrutiek na vrchnú časť stolíka.
  4. Skrutka
  5. Vrchná časť stolíka

4) Odstráňte prídavný stolík.

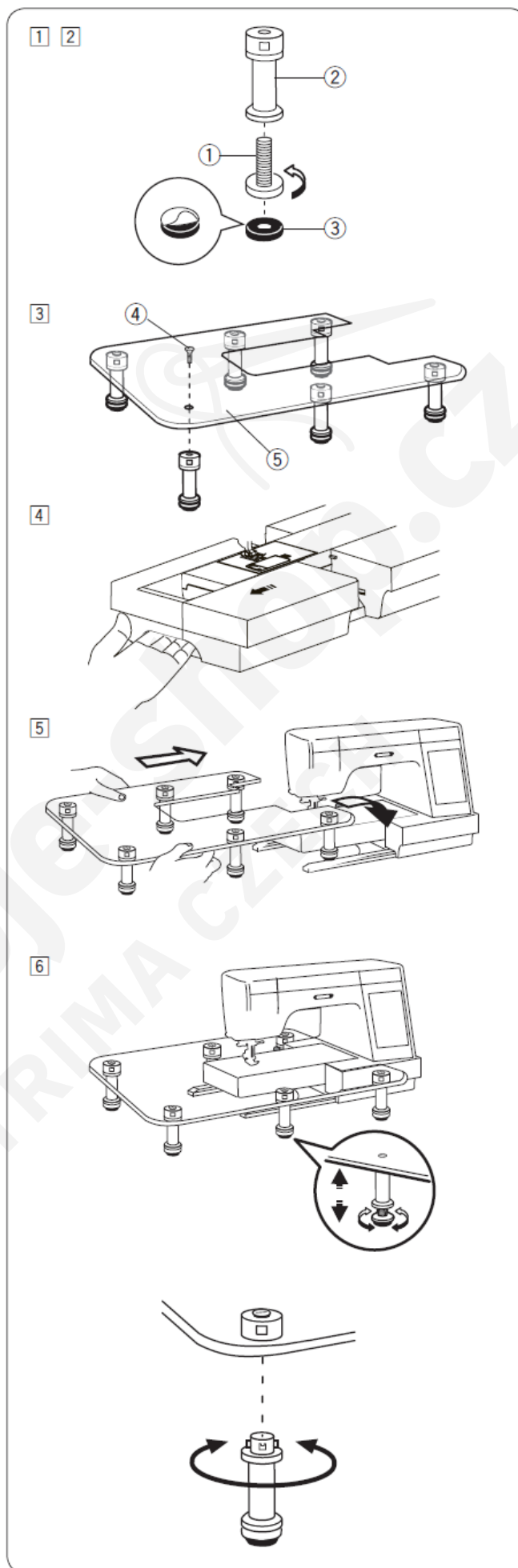
5) Zložte prídavný stolík na rozšírenie pracovnej plochy na stroj.

6) Nastavte výšku prídavného stolíka otáčaním nastavovacích skrutiek.

### Zloženie:

Na odstránenie nožičiek z vrchnej časti stolíka nie je potrebné odskrutkovať skrutky. Otočte nožičku v smere hodinových ručičiek pre zloženie nožičiek z vrchnej časti stolíka.

Pre opätovné nasadenie nožičiek na vrchnú časť stolíka, zložte nožičky a otočte ich v protismere hodinových ručičiek pokým nesadnú.



# PRÍPRAVA NA ŠITIE

## Zapojenie stroja

- 1) Hlavný vypínač stroja ① prepnete do polohy „vypnuté“ („OFF“).
- 2) Vložte zástrčku kábla ② do zásuvky na stroji ③.
- 3) Zasuňte vidlicu prívodného kábla ④ do zásuvky elektrickej siete 220V/50Hz ⑤. Zapnite stroj hlavným vypínačom ① do polohy „ON“.

1. Hlavný vypínač
2. Zástrčka prívodného kábla
3. Zásuvka na stroji
4. Vidlica sieťového prívodu
5. Zásuvka elektrickej siete

### Poznámka:

Uistite sa, že používate kábel dodaný so strojom. Po vypnutí stroja počkajte aspoň 5 sekúnd pred opätovným zapnutím.



### VAROVANIE:

Pri šití vždy sledujte priestor ihly. Nedotýkajte sa pohybujúcich sa častí stroja, ako sú ihla, tiahlo nite a ručné koliesko. Vždy vypnite stroj a vytiahnite kábel z el. siete, keď:

- nechávate stroj bez dozoru,
- vymieňate príslušenstvo, alebo diely,
- čistíte stroj.

Nikdy nič nekladte na nožný pedál, ani keď nešíjete.

Ak chcete používať pedál, vytiahnite kábel z pedálu a konektor zasuňte do zástrčky na stroji.

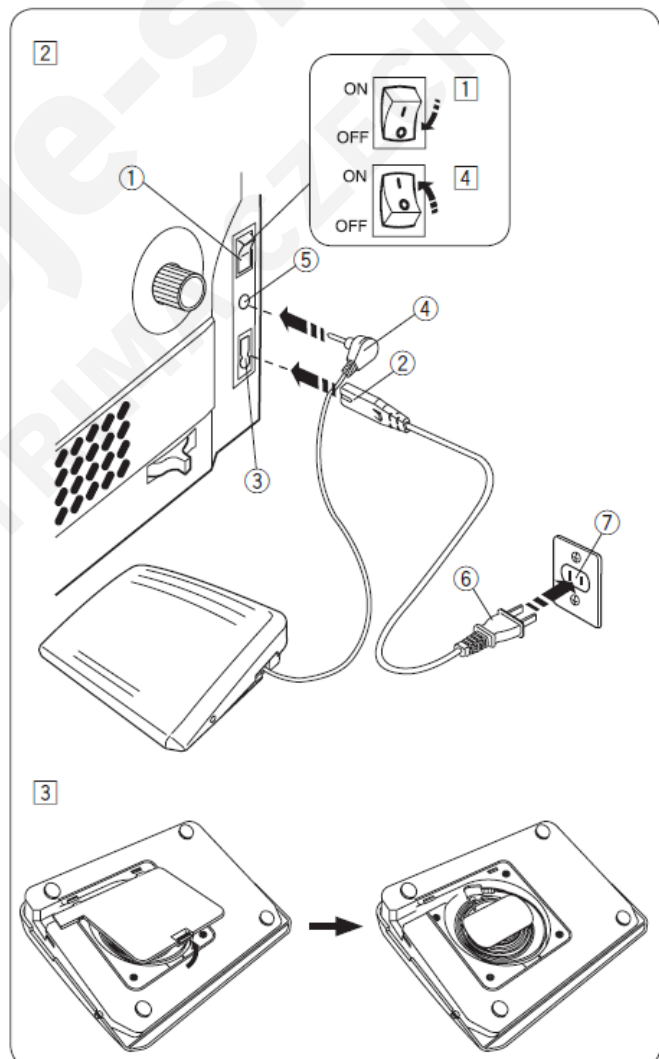
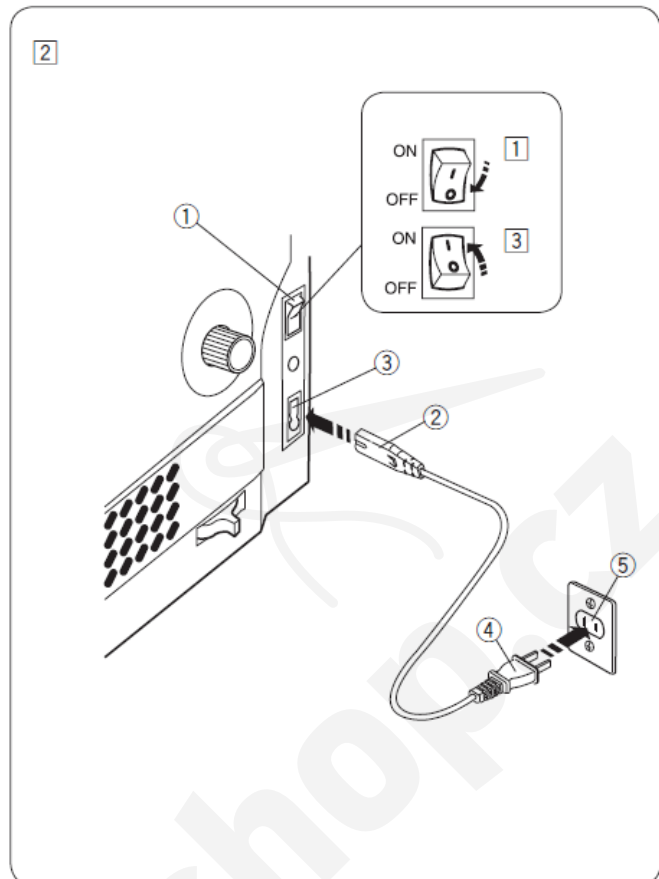
- 1) Hlavný vypínač stroja ① prepnete do polohy „vypnuté“ („OFF“).
- 2) Vložte zástrčku prívodného kábla ② do zásuvky na stroji ③.
- 3) Vytiahnite kábel z pedálu a konektor ④ zasuňte do zástrčky ⑤ na stroji.
- 4) Zasuňte vidlicu prívodného kábla ⑥ do zásuvky elektrickej siete 220V/50Hz ⑦ a zapnite stroj hlavným vypínačom ①.

1. Hlavný vypínač
2. Zástrčka prívodného kábla
3. Zásuvka na stroji
4. Konektor z pedálu
5. Zásuvka Jack pre pedál
6. Vidlica sieťového prívodu
7. Zásuvka elektrickej siete

Symbol „0“ na sieťovom vypínači značí polohu „vypnuté“.

### Poznámka:

Tlačítko START/STOP nie je možné použiť, ak je zapnutý nožný pedál.

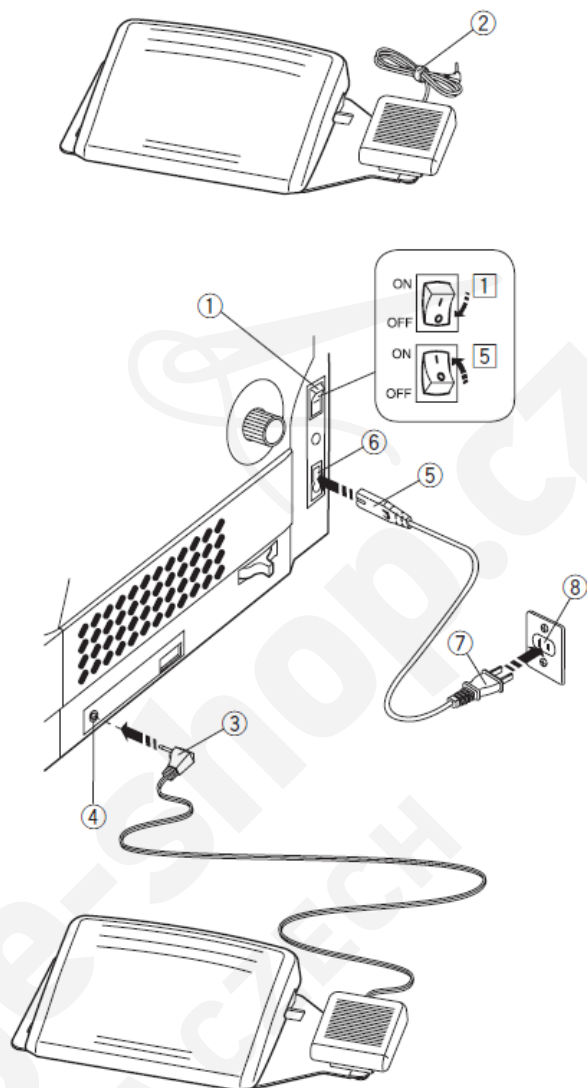


## Spínač odstrihu nite

Ak chcete používať spínač odstrihu nite, vložte konektor do zástrčky pre spínač odstrihu nite na stroji.

- 1) Hlavný vypínač stroja ① prepnite do polohy „vypnuté“ („OFF“).
- 2) Odstráňte držiak káblov ② z kábla.
- 3) Vložte zástrčku prírodného kábla ⑤ do zásuvky na stroji ⑥.
- 4) Zasuňte konektor ③ do zástrčky pre spínač odstrihu nite ④ na stroji.
- 5) Zasuňte vidlicu prírodného kábla ⑦ do zásuvky elektrickej siete 220V/50Hz ⑧ a zapnite stroj hlavným vypínačom ①.

1. Hlavný vypínač
2. Držiak káblov
3. Konektor spínača odstrihu nite
4. Zásuvka Jack pre spínač odstrihu nite
5. Zástrčka prírodného kábla
6. Zásuvka na stroji
7. Vidlica sieťového prívodu
8. Zásuvka elektrickej siete



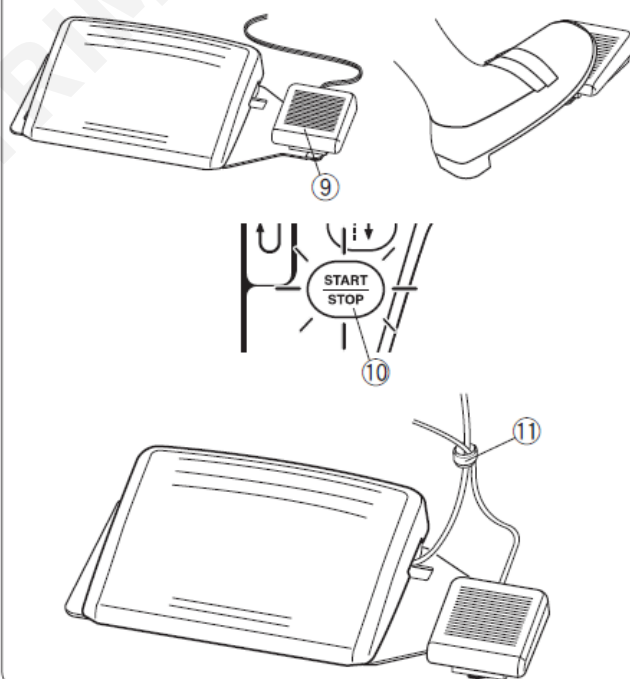
Po ukončení šitia zatlačte spínač odstrihu nite ⑨ na pravej strane vedľa pedála pre odstrih oboch nití (vrchnej aj spodnej).

Nestláčajte spínač odstrihu nite, kým tlačítko START/STOP svieti na zeleno⑩.

9. Spínač odstrihu nite

### Poznámka:

- Nite sa odstrihnú, keď je spínač odstrihu nite stlačený dlhšie ako 0,5 sekundy.
- Spínač odstrihu nite nefunguje bez toho, aby ste najprv stlačili pedál.
- Ak je to potrebné, spojte káble držiakom káblov.



## Regulácia rýchlosti šitia

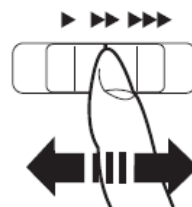
### Jazdec regulácie rýchlosti šitia na stroji

Maximálnu rýchlosť šitia si môžete regulovať posuvným regulátorom rýchlosti podľa vašich potrieb.

Pre zvýšenie rýchlosti posuňte regulátor doprava.

Pre zníženie rýchlosti posuňte regulátor doľava.

Rýchlosť šitia môžete meniť aj počas šitia.



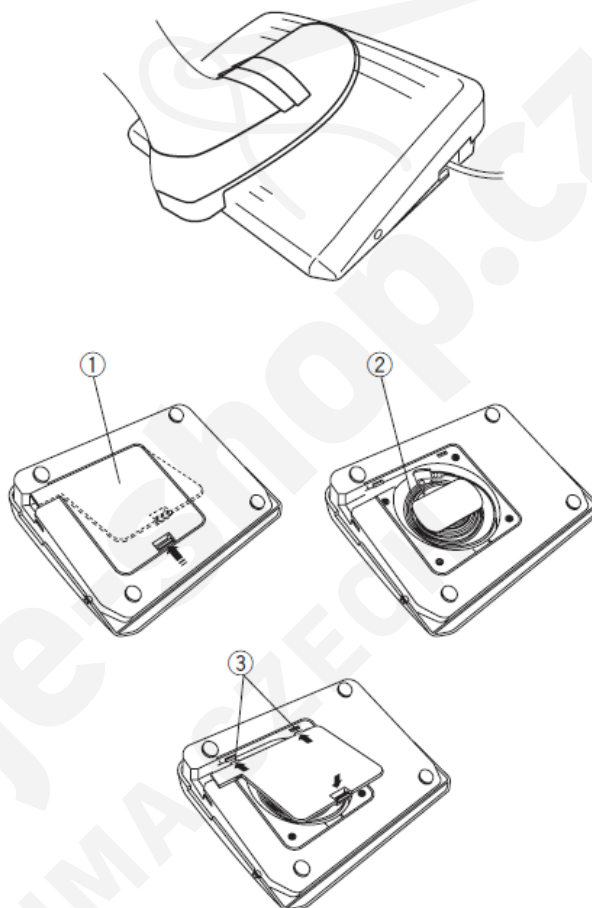
### Ovládanie rýchlosti šitia nožným pedálom

Rýchlosť šitia môžete regulovať nožným pedálom. Čím viac pedál zatláčate, tým rýchlejšie šijete.

#### Poznámka:

Stroj šije maximálnou rýchlosťou, keď je pedál zošliapnutý na doraz. Podmienkou ale je, že posuvný regulátor rýchlosti šitia na stroji je úplne vpravo.

Stroj je vybavený bezpečnostným automatickým vypnutím – ochrana pred prehriatím pri preťažení stroja. Dodržujte bezpečnostné pokyny, ktoré sa objavujú na displeji.

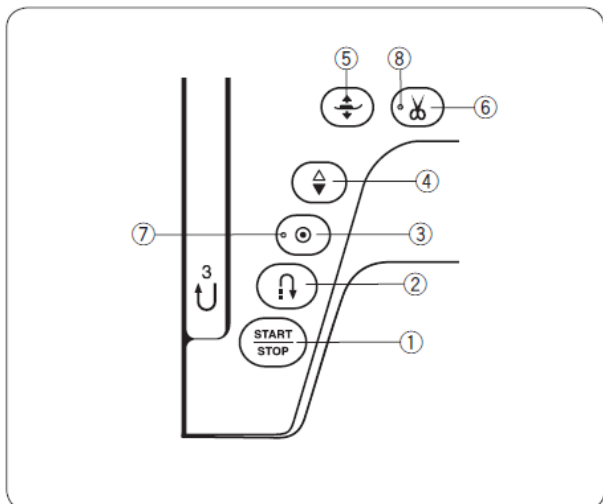


### Schovanie kábla

Kábel pedálu je možné vhodným spôsobom schovať priamo v pedáli pod krytom, podľa obrázku.

1. Kryt
2. Kábel
3. Háčik

**Informácia:** Pedál model 21380 je možné použiť iba pre tento model stroja.



## Funkčné tlačítka

### 1) Tlačítka START/STOP ①

Stlačením tohto tlačítka spustíte alebo zastavíte stroj. Po stlačení je chod stroja najprv pomalý a po ušití niekoľkých počiatkových stehov sa rozbehne rýchlosťou nastavenou na posuvnom regulátore rýchlosti. Stroj šije pomaly tak dlho, kým je tlačítka stlačené.

Počas šitia je tlačítka červené. Keď stroj zastane, je tlačítka zelené.

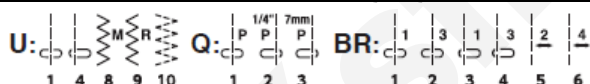
Stlačením a držaním tlačítka v priebehu šitia dôjde k spomaleniu rýchlosti šitia, stroj sa zastaví až uvoľnením tlačítka.

#### Poznámka:

- Tlačítka START/STOP nemôžete použiť, ak je do stroja zapojený nožný pedál.
- Môžete zvoliť požadovanú štartovaciu rýchlosť šitia od pomalej až po rýchlu (str.98).

### 2) Tlačítka spätného chodu ②

Šitie stehov U1, U4, U8-U10, Q1-Q3 alebo BR1-6



Pri stlačení tohto tlačítka bude stroj šiť dozadu po dobu držania tlačítka. Pre šitie dopredu pustite tlačítka.

Ak stroj nešije a pedál je odpojený, stroj začne šiť pomaly dozadu, kým budete držať tlačítka spätného chodu. Po uvoľnení tlačítka spätného chodu sa stroj zastaví.

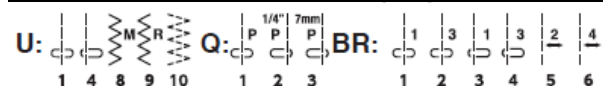
Pri šití akýchkoľvek iných stehov pri stlačení tlačítka spätného chodu stroj okamžite ušije niekoľko poistovacích stehov a automaticky sa zastaví.

#### Poznámka:

Keď šijete stehmi U2, U3, B2, B13 alebo B14, sú pri stlačení tlačítka spätného chodu k dispozícii konkrétne funkcie. Pre bližšie inštrukcie pozrite strany 32, 48-49, 54 a 88.

### 3) Tlačítka poistovacieho stehu (Auto-lock) ③

Šitie stehov U1, U4, U8-U10, Q1-Q3 alebo BR1-6



Pri stlačení tohto tlačítka bude stroj okamžite šiť poistovacie stehy a zastaví sa.

Keď stroj nešije, po stlačení tlačítka poistovacieho stehu sa rozsvieti LED signál ⑦. Stroj ihneď ušije poistovacie stehy a automaticky sa zastaví, keď ho spustíte.

Pri šití akýchkoľvek iných stehov pri zatlačení tlačítka poistovacieho stehu stroj ušije poistovací steh na konci zvoleného stehu a zastaví sa.

Keď stroj nešije, po stlačení tlačítka poistovacieho stehu sa rozsvieti LED signál ⑦. Stroj ušije poistovacie stehy na konci zvoleného stehu a automaticky sa zastaví, keď ho spustíte.

Stroj automaticky odstrihne nite po poistovacom stehu, ak je zvolená funkcia automatického odstrihu (str. 99).

### 4) Tlačítka polohovania ihly ④

Stlačením tohto tlačítka posuniete ihlu hore alebo dole. Stroj zastane s ihlou v dolnej polohe. Polohu ihly môžete zmeniť v móde nastavenia (str. 97).

### 5) Tlačítka zdvihu prítlačnej pätky ⑤

Po stlačení tohto tlačítka sa prítlačná pätká zdvihne alebo klesne.

Na zdvih prítlačnej pätky môžete súčasne používať tlačítka zdvihu prítlačnej pätky aj kolennú páku (str. 25-26).

### 6) Tlačítka odstrihu nite ⑥

Po ukončení šitia stlačte tlačítka pre odstrih niti. Po odstrihnutí sa ihlová tyč posunie hore (str. 31). Keď stroj strihá nite, svieti LED signál ⑧.

#### Poznámka:

Tlačítka odstrihu nite nefunguje:

- Ihneď po zapnutí stroja.
- Keď je zdvihnutá prítlačná pätká zdvihom prítlačnej pätky.
- Po stlačení 3-krát za sebou.

Použite orez na bočnej strane stroja v prípade, že šijete s niťami hrubšími ako #30 alebo hrubšími (pozri str. 31).



## Funkcie tlačítok na dotykovom displeji



### VAROVANIE:

Netlačte na dotykový displej tvrdými a/ alebo ostrými predmetmi ako ceruzka, skrutkovač a pod.. Používajte dotykové pero, ktoré je súčasťou výbavy stroja.

#### 1) Tlačítko otvorenia súboru (str. 64, 74)

Stlačením tohto tlačítka otvoríte súbor.

Môžete otvoriť kombináciu stehov a monogramy uložené v pamäti stroja alebo na USB kľúči.

#### 2) Tlačítko nastavenia – SET (str. 94)

Stlačte tlačítko pre vstup do režimu nastavovania. Môžete si prispôsobiť nastavenie stroja podľa vašich požiadaviek.

V tomto režime môžete nastaviť všeobecné parametre, nastavenie pre šitie a výber jazyka.

#### 3) Tlačítko uzamknutia

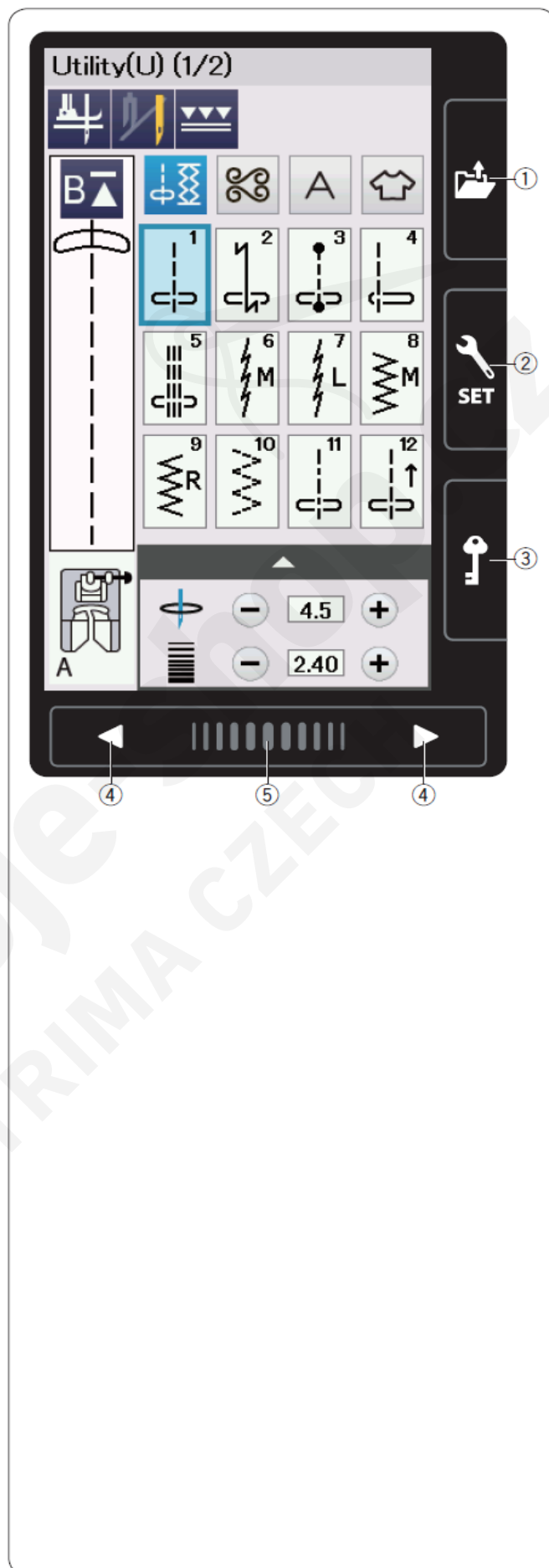
Týmto tlačítkom uzamknete stroj, kým navliekate vrchnú niť, vymieňate pätku, a pod.. Z bezpečnostného dôvodu deaktivujete všetky tlačítka okrem tlačítka uzamknutia a tlačítka zdvihu pätky. Pre odomknutie stlačte toto tlačítko opäť.

#### 4) Tlačítka stránkovania

Týmto tlačítkom prejdete na nasledujúcu, alebo predchádzajúcu stránku. Stlačením a podržaním tlačítka stránkujete nepretržite.

#### 5) Dotykový posuvník

Stlačením a potiahnutím smerom doprava alebo doľava prechádzate na nasledujúcu, alebo predchádzajúcu stránku.







## Navíjanie cievky

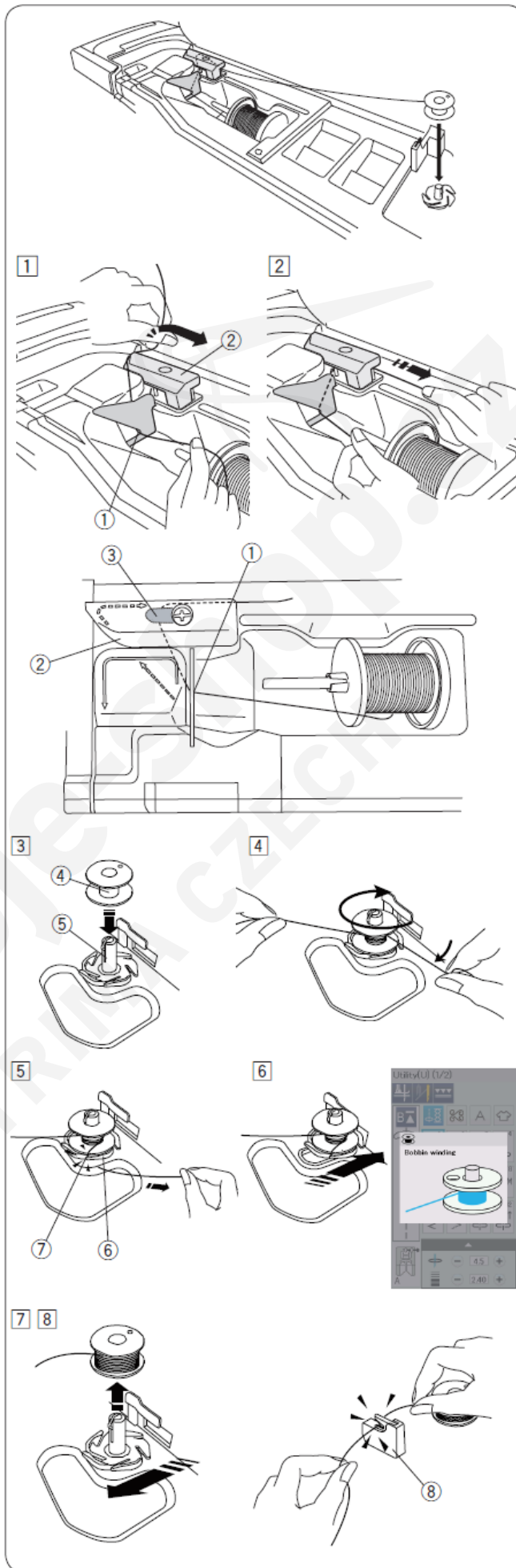
### Poznámka:

Nastavte regulátor rýchlosti šitia na najvyššiu rýchlosť (pozri str. 11).

- 1) Vytiahnite niť zo špulky nite. Držte niť obidvomi rukami a zasunúť ju do vodiacej drážky ①.  
Pretiahnite niť doľava a rovno okolo vodiča nite ②.  
Ťahajte niť dozadu a potom vpravo okolo a popod vodiacu platničku ③.
  1. Vodiaca drážka
  2. Vodič nite
  3. Vodiaca platnička
- 2) Pevne zatiahnite niť doprava, zatiaľ čo ju držíte oboma rukami.
- 3) Založte cievku ④ na kolík navíjača nite ⑤.
  4. Cievka
  5. Kolík navíjača nite
- 4) Omotajte niť niekoľko krát okolo cievky v smere hodinových ručičiek.
- 5) Vložte niť do jedného zo zárezov ⑦ na základni navíjača ⑥ a potiahni niť, aby sa odrezala.
  6. Základňa navíjača
  7. Zárez na orez nite
- 6) Zatlačte stopku navíjača s cievkou smerom doprava. Na displeji sa zobrazí okno navíjania cievky.
- 7) Spustíte stroj. Keď je cievka úplne navinutá, navíjanie sa automaticky zastaví. Vráťte navíjač cievky do pôvodnej polohy smerom doľava.
- 8) Navinutú cievku zložte z kolíka navíjača a odstrihnite niť orezom nite B.
  8. Orez nite B

### Poznámka:

Z bezpečnostných dôvodov sa stroj automaticky zastaví po 1,5 minúte od začiatku navíjania.



## Založenie cievky do stroja

1) Stlačte tlačítko uzamknutia stroja.

Umiestnite cievku do držiaku cievky tak, aby sa odvíjala v protismere hodinových ručičiek. Znázornené je to aj na plastovom kryte cievky.

1. Tlačítko uzamknutia stroja
2. Koniec nite
3. Držiak cievky
4. Plastový kryt cievky

2) Pridržiajte cievku, aby sa neotáčala. Niť prevlečte predným zárezom v prednej časti držiaku cievky. Potiahnite niť popod vodič nite smerom doľava.

5. Predný zárez
6. Vodič nite

3) Ťahajte niť smerom doľava a do vodiacej drážky označenej „1“. Uistite sa, že niť vychádza cez štrbinu na držiaku cievky.

7. Vodiaca drážka „1“
8. Štrbina na držiaku cievky

### Poznámka:

Ak niť nevychádza cez štrbinu na držiaku cievky, opakujte návlek znovu od bodu 1.

4) Pokračujte v ťahaní nite cez vodiacu drážku označenú „2“ a potiahnite niť smerom doprava cez štrbinu, kým sa niť neodreže. Teraz je správna dĺžka spodnej nite.

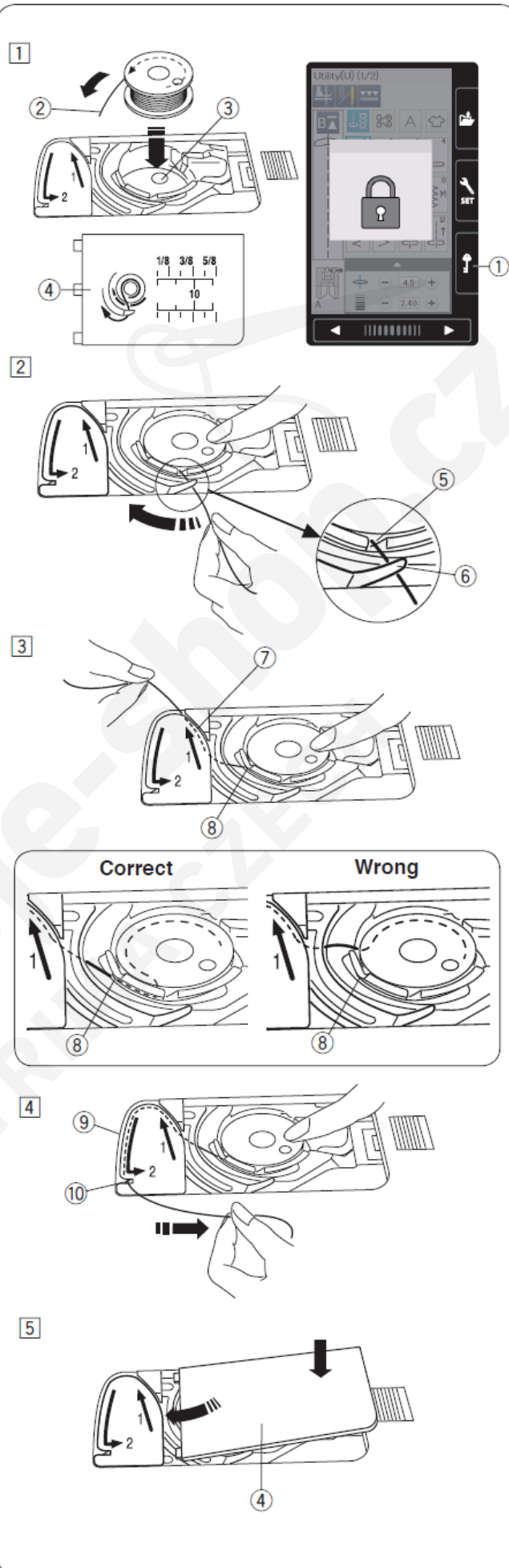
9. Vodiaca drážka „2“
10. Štrbina (orez spodnej nite)

5) Nasadte kryt cievky.

4. Kryt cievky chapača

### Poznámka:

Pokiaľ nie je uvedené inak, môžete začať šiť bez vytiahnutia spodnej nite nad stehovú platničku. Pre vytiahnutie spodnej nite pozri str. 19.



## Návlek hornej nite



### VAROVANIE:

Pred návlekom stroja sa uistite, že ste stlačili tlačítko uzamknutia pre uzamknutie stroja.

Stlačte tlačítko polohovania ihly pre zdvihnutie ihly do najvyššej polohy.

Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja. Prítlačná pätko sa spustí dole a tanieriky napätia vrchnej nite sa otvoria.

1. Tlačítko pre uzamknutie stroja

Hornú niť navlečte v poradí od bodu 1 po 8.

1) Držte niť obidvomi rukami a zasuňte ju do vodiacej drážky ②.

2. Vodiaca drážka

2) Uistite sa, že niť ide dole popod zárez ③ a do priestoru popod vodiacu drážku, ako je to na obrázku.

3. Zárez

3) Držte niť obidvomi rukami a ťahajte ju okolo rohu vodiča. Pevne zatiahnite za niť smerom k sebe pozdĺž pravého kanálika, kým nezapadne.

4. Roh vodiča

5. Pravý kanálik

6. Vodiaca platnička

7. Ľavý kanálik

4) Ťahajte niť dole pozdĺž pravého kanálika a okolo spodnej časti vodiacej platničky. Potom ťahajte niť hore pozdĺž ľavého kanálika.

5) Pridržte niť na cievke, pevne potiahnite niť dole a dozadu okolo tiahla nite. Ťahajte niť dopredu, aby zapadla do očka na tiahle nite.

8. Očko na tiahle nite

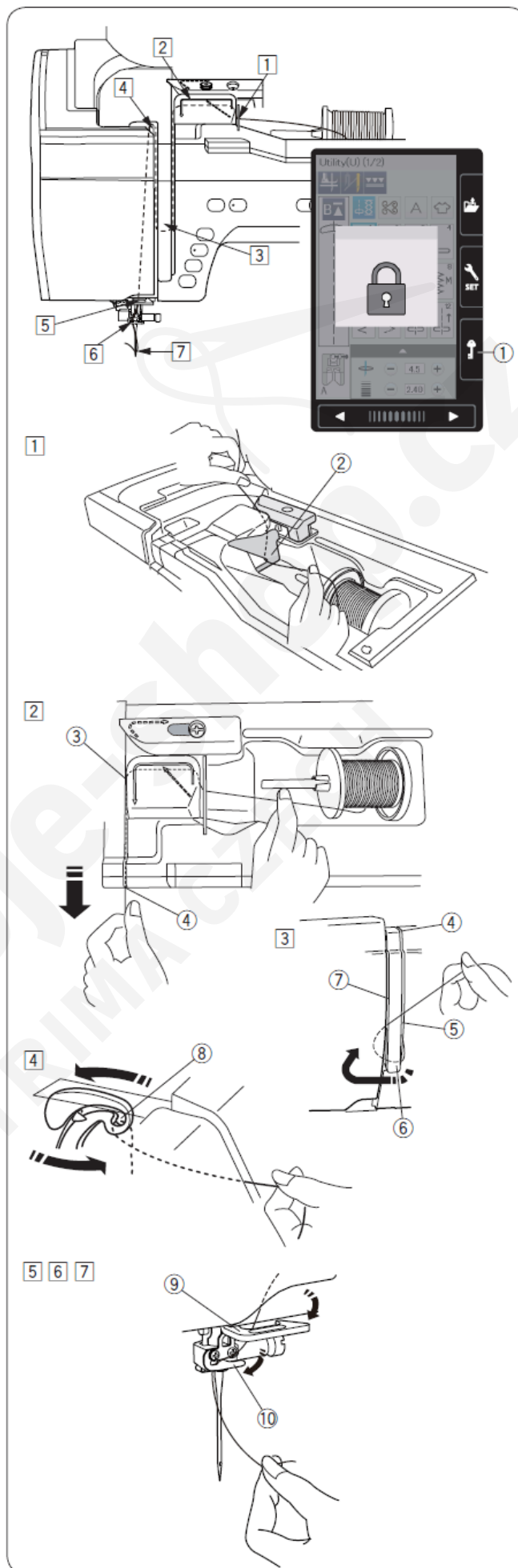
6) Potom ťahajte niť dole ľavým kanálikom a cez spodný vodič nite.

9. Spodný vodič nite

7) Prevlečte niť sprava poza vodič na ihlovej tyči smerom doľava.

10. Vodič na ihlovej tyči

8) Navlečte niť do ihly za pomoci automatického navliekača ihly (popis na nasledujúcej strane).





## Automatický navliekač nite do ihly

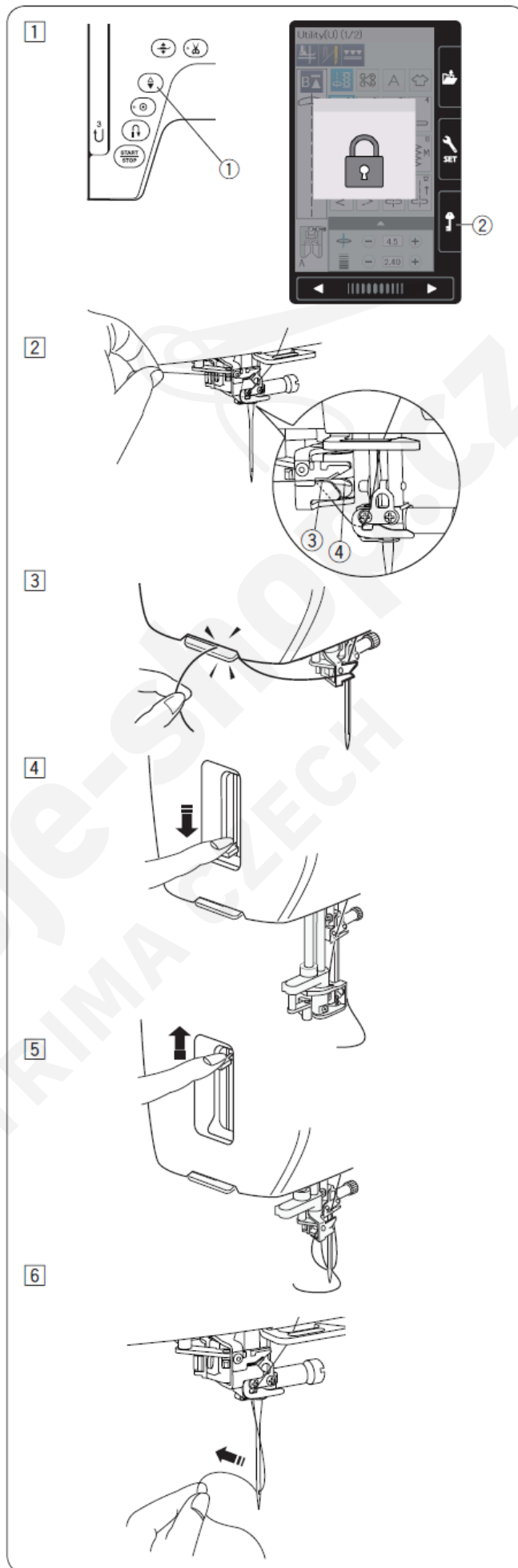
### Poznámka

Automatický navliekač je možné použiť pre hrúbku ihly #11 až #16 (hrúbka 75-100). Hrúbka nite by mala byť 50 až 90. Nepoužívajte pri hrúbke nití 30 alebo hrubšej. Navliekač nite nemožno použiť pri dvojihle.

- 1) Stlačte tlačítko polohovania ihly pre zdvihnutie ihly do najvyššej polohy. Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja.
  1. Tlačítko polohovania ihly
  2. Tlačítko pre umknutie stroja
- 2) Potiahnite niť cez drážku ③ v navliekači nite. Niť by mala prechádzať popod háčik.
  3. Drážka
  4. Háčik
- 3) Potiahnite niť hore a odstrihnite ju zozadu orezom nite na bočnom kryte.
- 4) Stiahnite dole páčku automatického navliekača nite až na doraz.
- 5) Opatrne uvoľnite páčku navliekača. Cez očko v ihle sa prevlečie slučka nite.
- 6) Potiahnite za slučku nite a smerom dozadu cez očko v ihle sa prevlečie voľný koniec nite.

### Poznámka:

Keď sa niť zachytí v háčiku a nevytvorí sa slučka, odstráňte niť z háčika a vytiahnite niť z očka ihly.



## Vytiahnutie spodnej nite

Po použití automatického odstřihu nití, alebo po návleku spodnej nite môžete začať šiť bez potreby vytiahnutia spodnej nite nad stehovú platničku. Avšak niekedy je potrebné vytiahnuť spodnú niť nad stehovú platničku, napr. pri riasení, atď.

- 1) Vyberte cievku. Znovu ju vložte do držáka cievky (cievkového púzdra) a ťahajte niť podľa pokynov na str. 16, ale nechajte cca 10 cm dlhý koniec spodnej nite podľa obrázku.

1. Spodná niť

### Poznámka:

Neorezávajte niť pomocou orezu spodnej nite.

2. Orez spodnej nite

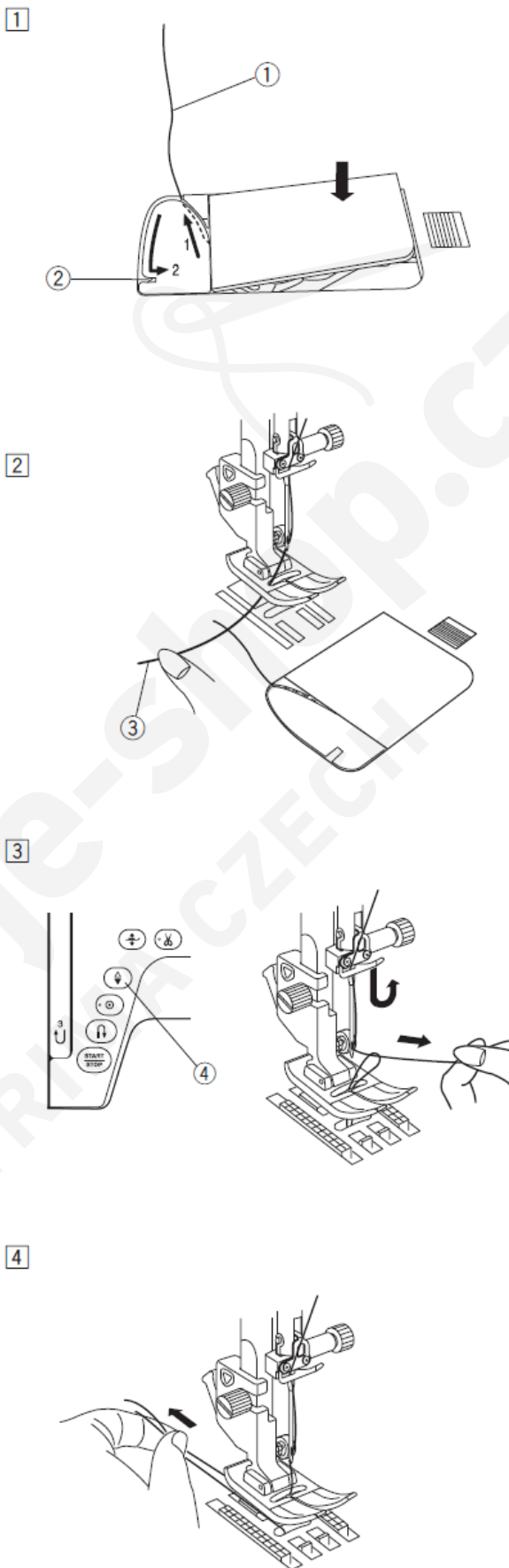
- 2) Zdvihnite pätku. Jemne pridržte ihlovú niť v ľavej ruke.

3. Ihlová (vrchná) niť

- 3) Dvakrát stlačte tlačítko polohovania ihly, aby ihla zišla dole a hore, a zachytila spodnú niť.

4. Tlačítko polohovania ihly

- 4) Vytiahnite dozadu cca 10 cm dlhé konce oboch nití a zasunúť ich dozadu pod pätku.





## Výmena ihly



### VAROVANIE:

Pred výmenou ihly sa uistite, že ste uzamkli stroj pomocou tlačítka pre uzamknutie stroja, alebo vypnite stroj.

Zodvihnite ihlu stlačením tlačítka polohovania ihly. Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja.

1. Tlačítko uzamknutia stroja

Povoľte skrutku držiaku ihly v protismere hodinových ručičiek. Vyberte ihlu z držiaku.

2. Skrutka držiaku ihly

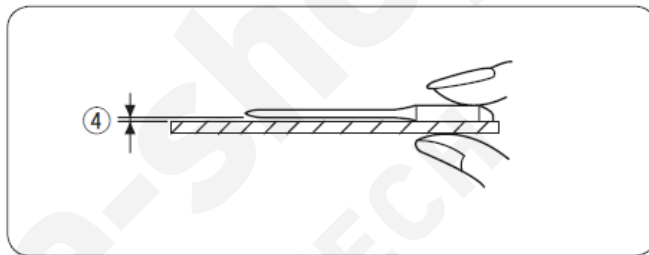
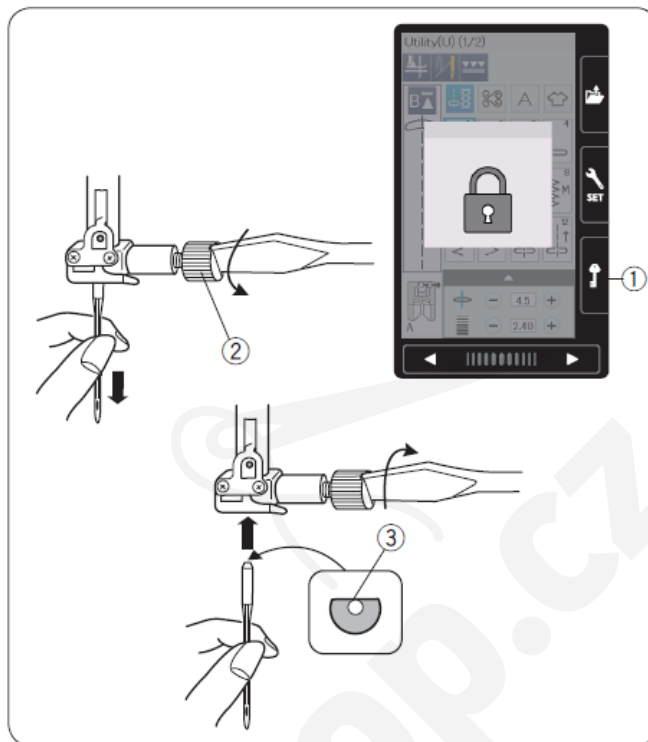
Vložte do držiaku novú ihlu s plôškou dozadu.

3. Plôška na stopke ihly

Keď vkladáte ihlu do držiaku, zatlačte ju čo najviac dohora až po zarážku a pevne dotiahnite skrutku držiaku ihly v smere hodinových ručičiek.

Pre kontrolu rovnosti ihly, položte ihlu plôškou dolu na nejakú plochú podložku (stehová platnička, sklo, atď.). Medzera medzi ihlou a podložkou by mala byť rovnaká po celej dĺžke. Nikdy nepoužívajte tupú alebo ohnutú ihlu. Poškodená ihla môže spôsobiť natrhnutie alebo očka na úplete, hodvábe a pod.

4. Medzera



### Tabuľka použitia látok a ihiel

	Látka	Nite	Veľkosť ihly
Tenké materiály	Bavlna Žoržet Trikotáž	hodvábna #80-100 bavlnená #80-100 syntetická #80-100	9/65 až 11/75 Ihla s modrým označením
Stredne hrubé materiály	Plátno Jersey Vlna Pletenina	hodvábna #50 bavlnená #50-80 syntetická #50-80	11/75 až 14/90 Ihla s červeným označením
Hrubé materiály	Rifľovina Tvíd, Flauš Quiltovanie	hodvábna #30-50 bavlnená #40-50 syntetická #40-50	14/90 až 16/100 Ihla s purpurovým označením

#### Poznámka:

Súčasťou stroja sú 1 ks dvojihly, 2 ks ihly s modrým označením (11/75), 1 ks ihly s červeným označením (14/90) a 1 ks ihly s purpurovým označením (14/90).

- Pre bežné šitie používajte ihly o hrúbke #11/75 alebo #14/90.
- Na jemné materiály používajte tenké ihly a jemné nite.
- Všeobecne doporučujeme používať rovnakú vrchnú aj spodnú niť.
- Pre šitie jemných materiálov, strečových materiálov a gombíkových dierok používajte ihly s modrým označením, aby ste predišli vynechávaniu stehov.
- Pre šitie hrubých materiálov, rifľoviny, quiltovaní a prešívání lemov používajte ihlu s purpurovým označením, aby ste predišli vynechávaniu stehov.
- Pre šitie strečových alebo jemných materiálov používajte stabilizátor (podkladový materiál), aby ste predišli vytváraní záhybov.
- Vždy si vyskúšajte niť a ihlu na malom kúsku látky, ktorú sa chystáte šiť.

## Výmena prítláčnej pätky



### VAROVANIE:

Pred výmenou pätky sa uistite, že ste uzamkli stroj pomocou tlačítka pre uzamknutie stroja, alebo vypnite stroj.

Zodvihnite ihlu stlačením tlačítka polohovania ihly. Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja.

1. Tlačítko polohovania ihly
2. Tlačítko uzamknutia stroja

## Odobratie pätky

Zdvihnute prítláčnú pätku.

3. Páčka zdvihu pätky

Zatlačte čiernu páčku v zadnej časti držiaku pätky. Prítláčná pätká sa uvoľní a vypadne z držiaku.

4. Čierna páčka v zadnej časti držiaku pätky



### VAROVANIE:

Netlačte na čiernu páčku smerom zhora, aby sa nezlomila.

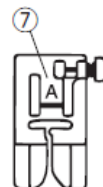
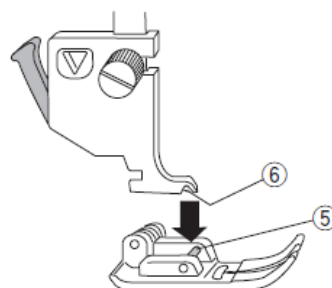
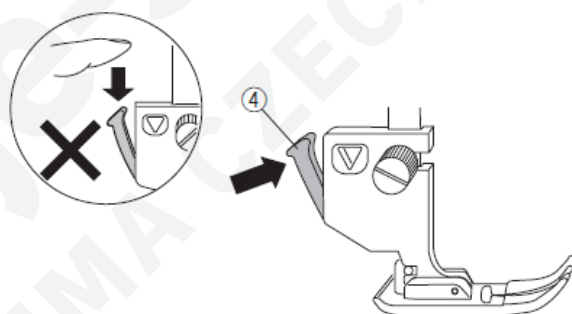
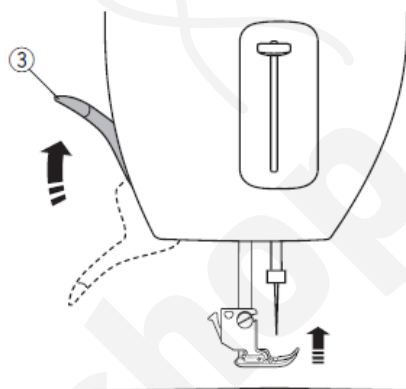
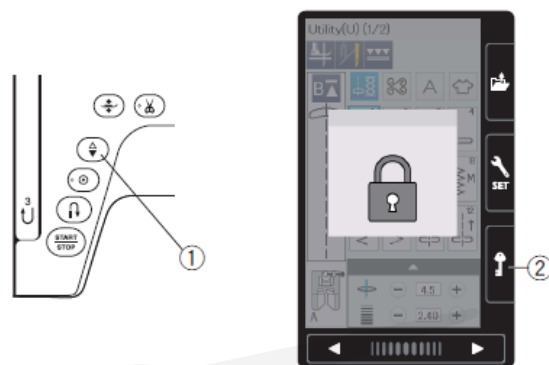
## Nasadenie pätky

Pätku umiestnite tak, aby bol spojovací kolík na pätku umiestnený presne pod zárezom v držiaku pätky. Spustíte držiak pätky tak, aby kolík pätky zaskočil do drážky držiaku.

5. Spojovací kolík
6. Zárez v držiaku pätky

Každá pätká je označená písmenom.

7. Označenie pätky



## Výmena držiaku prítlačnej pätky

Ak chcete použiť vrchné pätkové podávanie alebo pätku pre plátanie, alebo vyšívanie je potrebná odstrániť držiak prítlačnej pätky.



### **VAROVANIE:**

Pred výmenou držiaku pätky sa uistite, že ste uzamkli stroj pomocou tlačítka pre uzamknutie stroja, alebo vypniete stroj.

### **Odobratie držiaku pätky**

Zodvihnite ihlu stlačením tlačítka polohovania ihly. Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja.

Zdvihnite prítlačnú pätku pomocou páčky zdvihu pätky.

1. Tlačítko polohovania ihly
2. Tlačítko uzamknutia stroja
3. Páčka zdvihu pätky

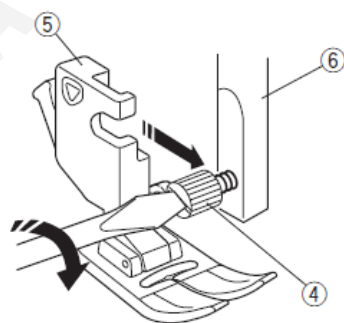
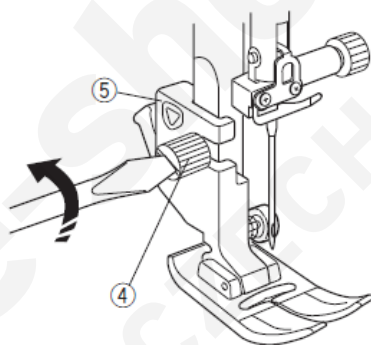
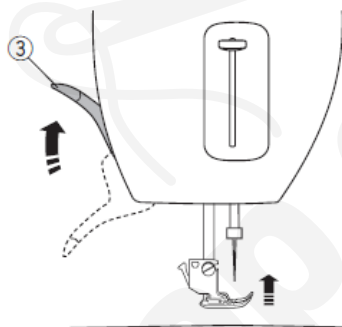
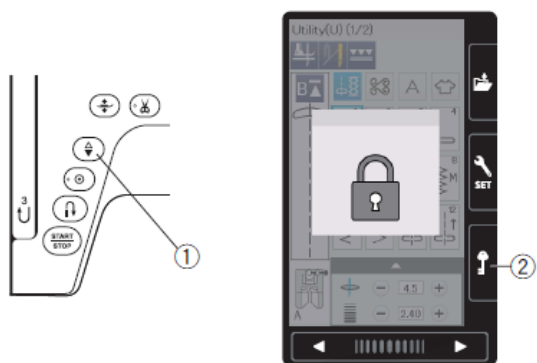
Povoľte skrutku v protismere hodinových ručičiek a odoberte držiak pätky.

4. Skrutka držiaka pätky
5. Držiak pätky

### **Založenie držiaku pätky**

Zložte držiak pätky zozadu na pätkovú tyč. Skrutkovačom pevne dotiahnite skrutku držiaku pätky.

6. Pätková tyč



## Založenie vrchného pätkového podávania AD

Založte držiak pätkového podávania na pätkovú tyč.

1. Držiak pätkového podávania

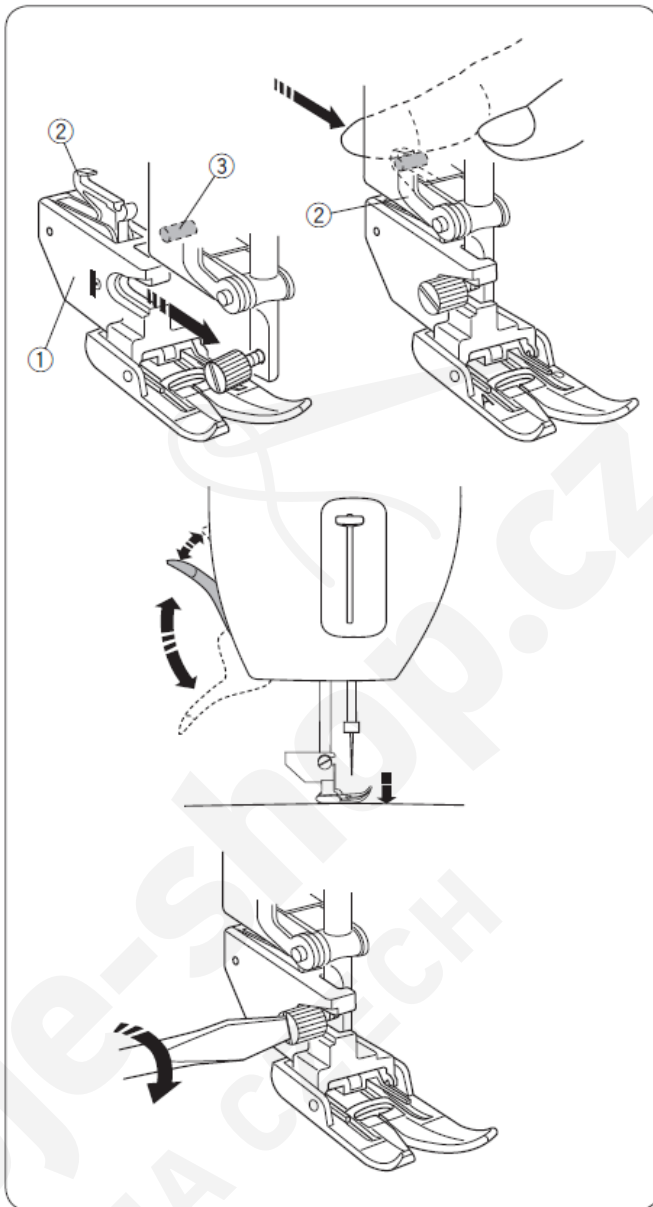
Dotiahnite prstami skrutku držiaku pätky.

Stlačte spojku na pätkovom podávaní, aby sa pripojila k poháňaciemu mechanizmu.

2. Spojka na pätkovom podávaní
3. Vrchný poháňací mechanizmus

Spustite pätku dolu a spustite aj ihlu do najnižšej polohy pomocou ručného kolieska.

Bezpečne dotiahnite skrutku skrutkovačom.

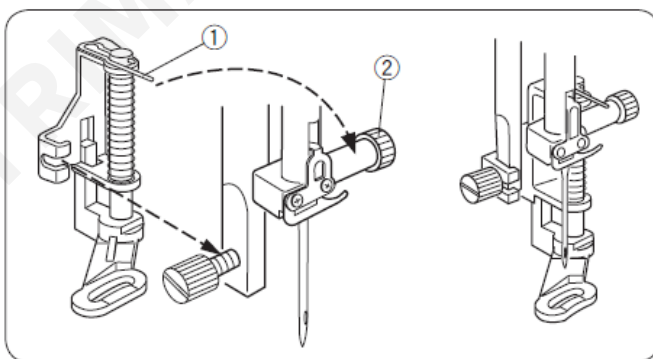


## Založenie pätky pre plátanie PD-H

Založte pätku pre plátanie PD-H na pätkovú tyč tak, aby kolík na pätkke bol položený zvrchu na skrutke ihlovej objímky.

1. Kolík na pätkke
2. Skrutka ihlovej objímky

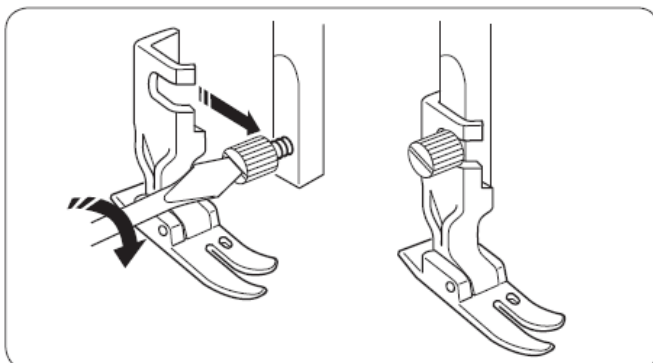
Skrutku dotiahnite pomocou skrutkovača.



## Založenie profesionálnej priemyselnej pätky HP

Založte profesionálnu priemyselnú pätku HP smerom odzadu na pätkovú tyč.

Skrutku dotiahnite pomocou skrutkovača.



## Výmena stehovej platničky

Pri šití s kráčajúcou pätkou (s vrchným pätkovým podávaním) používajte stehovú platničku pre šitie rovným stehom. Pri šití s profesionálnou priemyselnou pätkou používajte profesionálnu stehovú platničku.



### VAROVANIE:

Pred výmenou stehovej platničky sa uistite, že ste uzamkli stroj pomocou tlačítka pre uzamknutie stroja, alebo vypnite stroj.

### Poznámka:

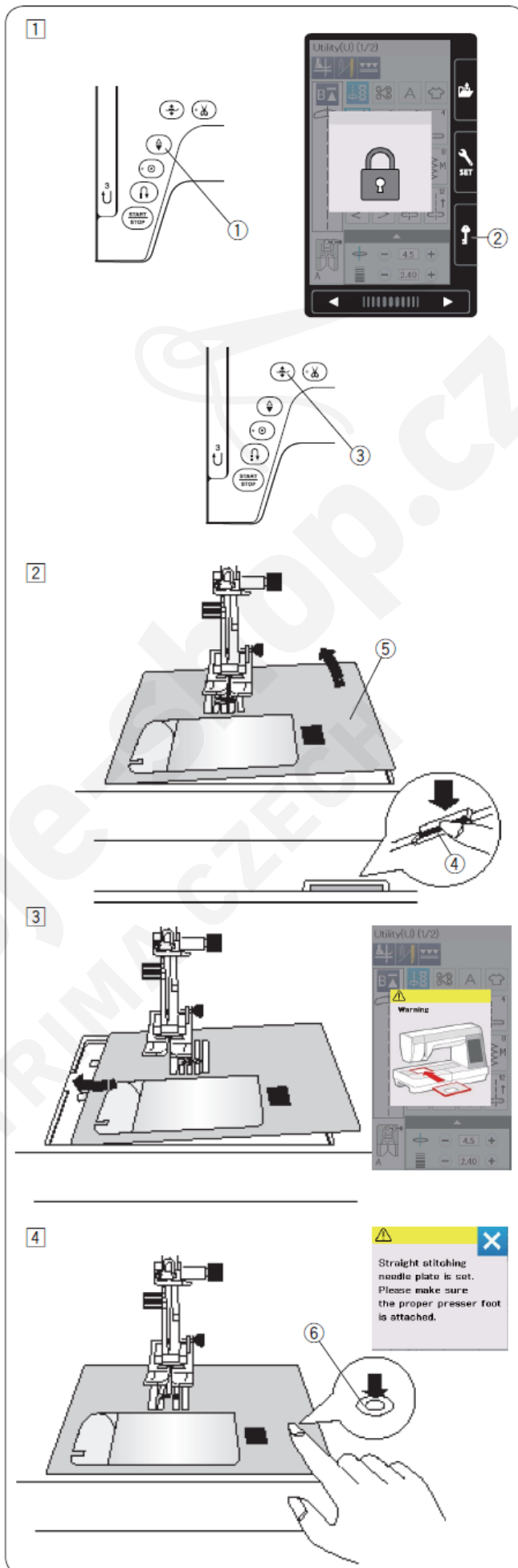
Keď je na stroji založená stehová platnička pre šitie rovným stehom alebo profesionálna stehová platnička, nemôžu byť zvolené stehy, ktoré nie sú vhodné pre stehovú platničku pre šitie rovným stehom alebo profesionálnu stehovú platničku.

- 1) Zdvihnite ihlu stlačením tlačítka polohovania ihly. Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja. Zdvihnite prítlačnú pátku stlačením tlačítka zdvihu prítlačnej pätky.
  1. Tlačítko polohovania ihly
  2. Tlačítko uzamknutia stroja
  3. Tlačítko zdvihu prítlačnej pätky
- 2) Odstráňte stolík pre rozšírenie pracovnej plochy potiahnutím smerom doľava. Páčku pre uvoľnenie stehovej platničky zatlačte smerom dolu a stehová platnička povyskočí.
  4. Páčka pre uvoľnenie stehovej platničky
  5. Stehová platnička
- 3) Na displeji sa zobrazí hlásenie, že stehová platnička nie je zaistená. Odoberte stehovú platničku smerom doprava. Založte stehovú platničku pre šitie rovným stehom alebo profesionálnu stehovú platničku. Nasuňte ľavý okraj platničky do otvoru.
- 4) Zatlačte stehovú platničku v označenom mieste, kým bezpečne nezapadne na svoje miesto. Na displeji sa zobrazí potvrdzujúce hlásenie a automaticky sa nastaví rovný steh. Pomaly otáčajte ručným kolieskom, aby ste sa uistili, že ihla nenarazí do stehovej platničky. Stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja, aby ste odomkli stroj.
  6. Značka



### VAROVANIE:

Nikdy nestláčajte páčku pre uvoľnenie stehovej platničky počas šitia.





## Sklápacie svetlo

Okrem dvojitého LED osvetlenia je stroj vybavený dodatočným sklápacím svetlom.

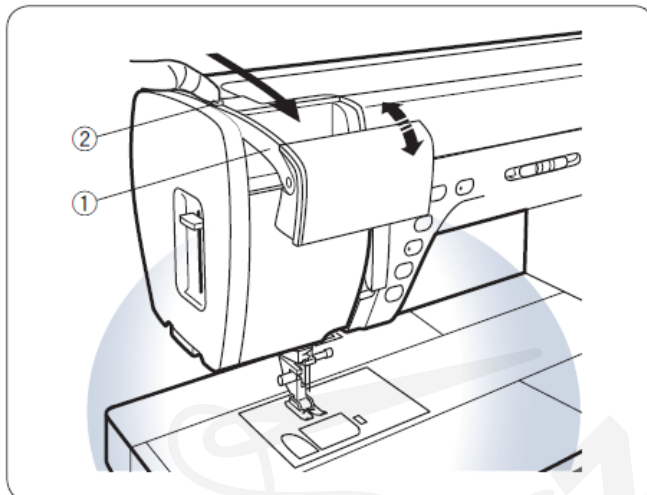
Položte prst na zadnú časť ramena svetla a posuňte rameno smerom k sebe. Svetlo sa automaticky zapne. Nastavte uhol svetla tak, aby osvetlovalo pracovnú plochu.

1. Rameno
2. Zadná časť ramena svetla

Zatlačte rameno dozadu pre vypnutie svetla a jeho zasunutie.

### Poznámka:

Nebúchajte ani netlačte na rameno sklápacieho svetla, pretože môže dôjsť k jeho poškodeniu, keď je vysunuté.



## Vypnutie podávania (zúbkov)

Pri prišívaní gombíkov, voľnom vyšívaní a podobne môžete podávanie vypnúť.

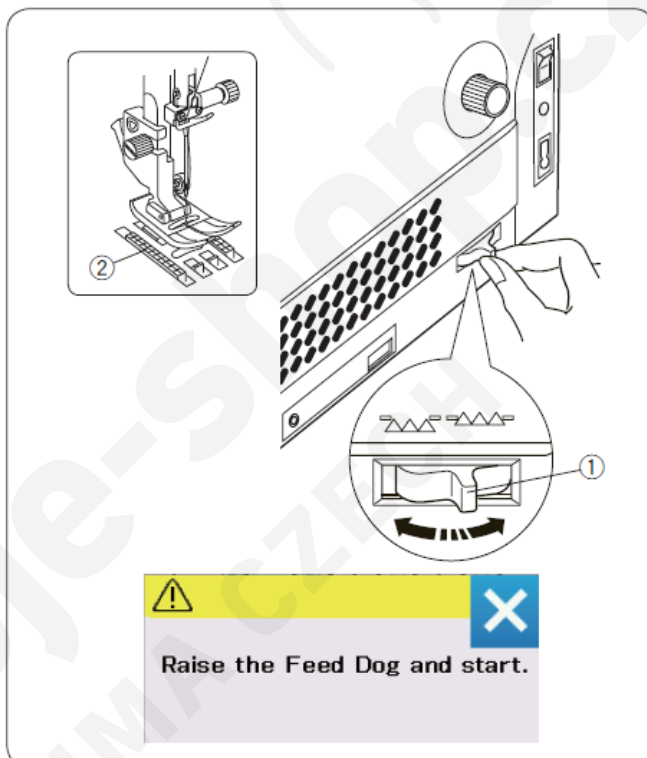
Pre vypnutie podávania zatlačte páčku smerom k sebe.

1. Páčka vypnutia podávania
2. Spodné podávanie (zúbky)

Pre zapnutie podávania zatlačte páčku smerom od seba. Podávanie sa vysunie po začatí šitia.

### Poznámka:

Pri bežnom šití musí byť podávanie zapnuté, čiže v hornej pozícii. Ak začnete šiť s vypnutým podávaním, objaví sa na displeji upozornenie.



## Zdvih a spustenie prítlačnej pätky

Zdvih a spustenie prítlačnej pätky sa vykonáva pomocou tlačítka pre zdvih prítlačnej pätky, páčkou alebo kolennou pákou.

1. Tlačítko zdvihu prítlačnej pätky
2. Páčka zdvihu prítlačnej pätky
3. Extra zdvihnutá poloha

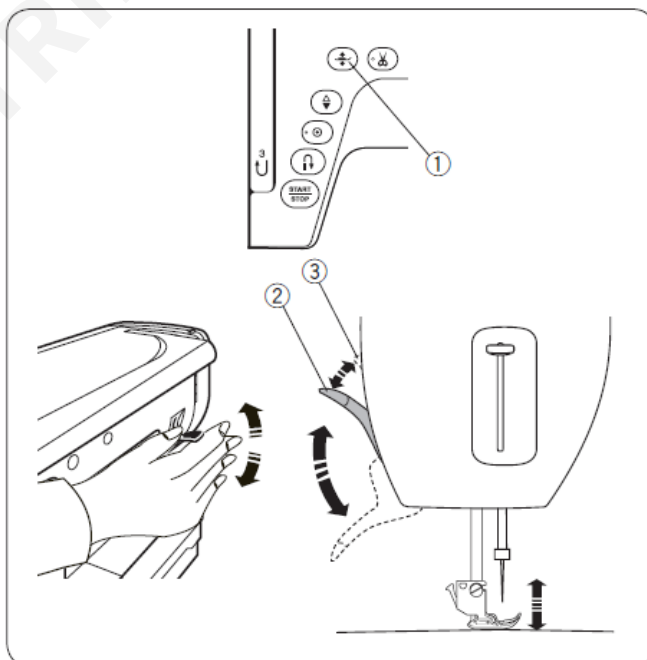
Pätku môžete zdvihnúť do vyššej polohy o cca 7 mm, než je normálna zdvihnutá poloha, vynaložením väčšieho tlaku, keď zdvihnete páčku zdvihu prítlačnej pätky alebo kolennou pákou. Tento extra zdvih pomáha pri výmene stehovej platničky a pomáha pri vkladaní väčšieho počtu vrstiev materiálu pod pätku.

### Poznámka:

Prítlačnú pätku nie je možné zdvihnúť páčkou, pokiaľ bola zdvihnutá pomocou tlačítka zdvihu prítlačnej pätky.

### Poznámka:

Pokiaľ je pätko v extra zdvihnutej polohe, neotáčajte ručným kolieskom a nepoužívajte tlačítko prepínania polohy ihly.





## Kolenná páka

Kolenná páka je užitočná hlavne pri šití aplikácií, patchworku a pri prešívaní, pretože umožňuje na manipuláciu s materiálom použiť obidve ruky a pätku zdvíhať pomocou kolena.

### Nasadenie kolennej páky

Výstupky na kolennej páke zarovnajte s drážkami v otvore pre kolennú páku a vložte kolennú páku dovnútra.

1. Kolenná páka
2. Výstupky na páke
3. Otvor pre kolennú páku

### Nastavenie kolennej páky

Uhol kolennej páky si môžete prispôbiť podľa svojich potrieb.

Povoľte skrutku a zasunutím či vysunutím páky nastavte požadovaný uhol. Dotiahnite skrutku.

4. Skrutka
5. Uhol kolennej páky

### Používanie kolennej páky

Zatlačením kolennej páky pomocou kolena zdvíhate alebo spúšťate pätku. Výšku zdvihu je možné ovládať tlakom, ktorým sa opierate do páky.

#### Poznámka:

Nedotýkajte sa kolennej páky počas šitia, lebo inak sa látka nebude podávať hladko.

### Použitie vodiča látky

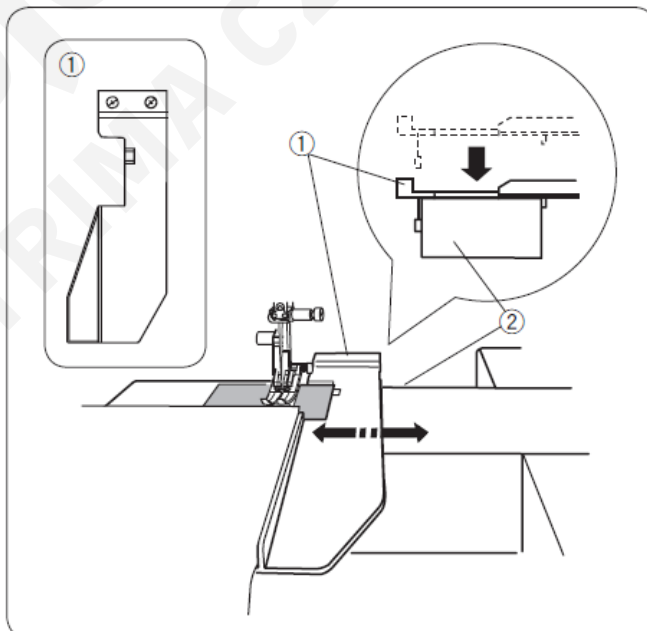
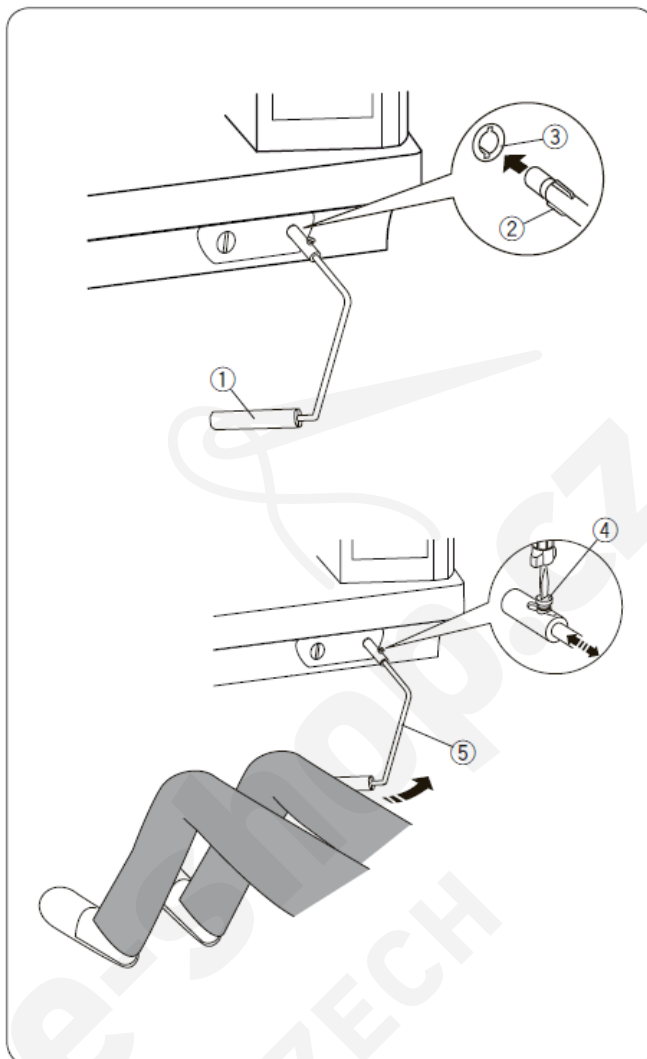
Zložte prídavnú pracovnú plochu a založte prídavný stolík.

Zatlačte vodič látky na voľné rameno tak, aby zapadol na miesto.

Posúvajte vodičom látky na požadované miesto.

Položte kraj látky na vodič a šite.

1. Vodič látky
2. Voľné rameno



# BEŽNÝ ŠIJACÍ MÓD

## Bežné šijacie vzory

V bežnom šijacom móde sú k dispozícii 4 kategórie.

1. Úžitkové stehy, gombíkové dierky a špeciálne stehy
2. Dekoratívne a quiltovacie stehy
3. Monogramy
4. Šitie aplikácií

Stlačte niektorú z ikon pre výber príslušnej kategórie.

### Poznámka:

V tomto návode číslo vzoru odkazuje na počítačový vzor každej skupiny.

Napríklad: vzor #15 v kategórii gombíkové dierky a špeciálne stehy sa zobrazuje ako B15.

### 1) Úžitkové stehy, gombíkové dierky a špeciálne stehy

V tejto kategórii je možné zvoliť úžitkové stehy (U), gombíkové dierky a špeciálne stehy (B).

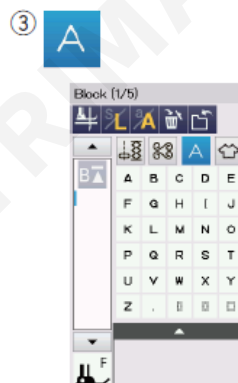
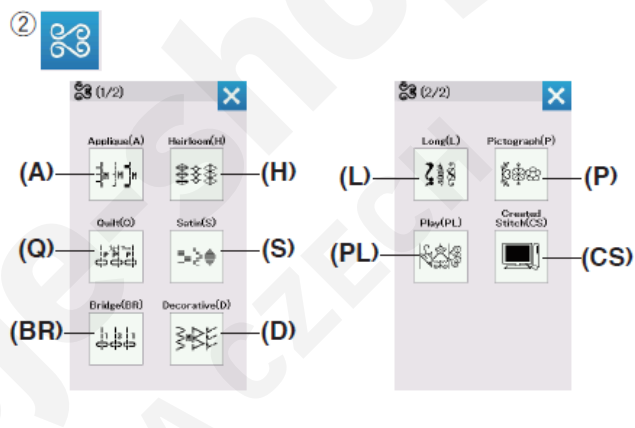
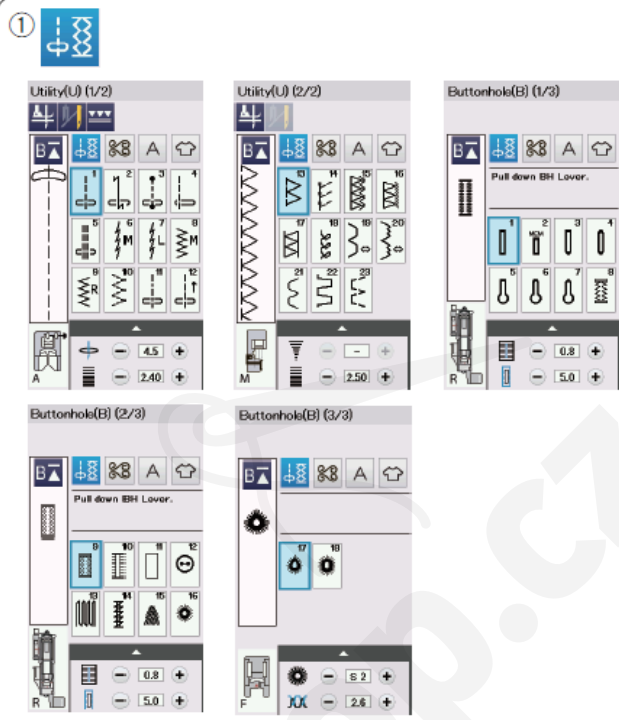
### 2) Dekoratívne a quiltovacie stehy

Táto kategória obsahuje nasledujúcich 10 skupín:

- Aplikačné stehy (A)
- Retro stehy (H)
- Quiltovacie stehy (Q)
- Saténové stehy (S)
- Premosťovacie stehy (BR)
- Dekoratívne stehy (D)
- Dlhé stehy (L)
- Piktografy (P)
- Hravé stehy (PL)
- Vytvorené stehy (CS)\*

### 3) Monogramy

Je možné programovať písmená a ich kombinácie.



\*Skupina Vytvorené stehy sa objaví, keď naimportujete vzory stehov vytvorené v programe Stitch Composer do stroja.

#### 4) Šitie aplikácií

V tejto kategórii môžete zvoliť vhodný steh pre špecifický projekt a druh látky z navrhnutých aplikácií v tejto kategórii.



#### Funkčné tlačítka v bežnom šijacom móde

##### 1) Tlačítko zdvihu pätky

Ak je zapnutá táto voľba, ihla zastane v dolnej polohe a pätko sa automaticky zdvihne, keď stroj zastane.

Stlačte toto tlačítko pre zapnutie alebo vypnutie tejto voľby (pozri stranu 38).

##### 2) Tlačítko dvojihly

Stlačte toto tlačítko pre nastavenie šírky stehu pre šitie dvojihlou (pozri stranu 65).

##### 3) Tlačítko horného podávania

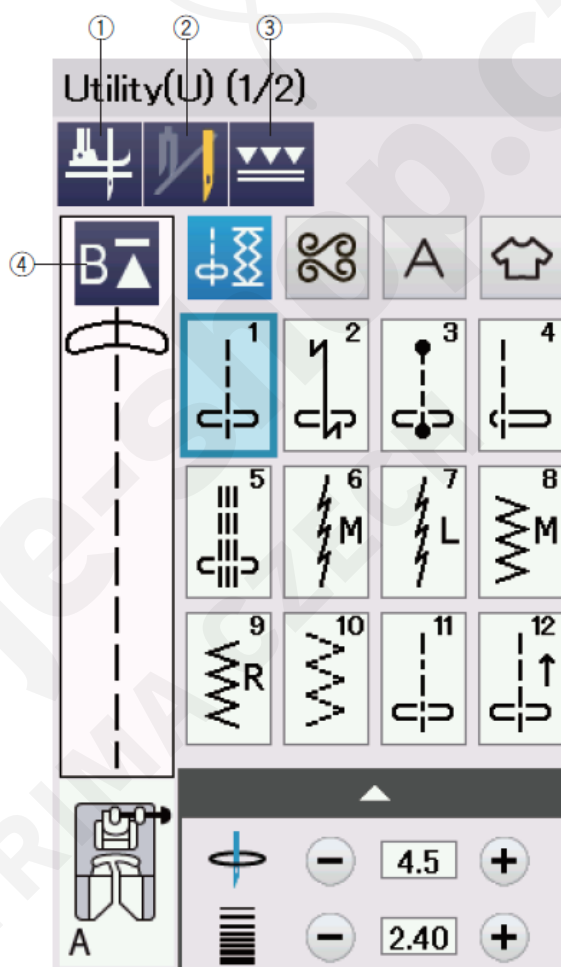
Stlačte toto tlačítko pre šitie s horným podávaním (pozri stranu 33).

##### 4) Tlačítko opakovaného štartu

Toto tlačítko sa objaví, keď zastavíte šitie.

Keď prestanete šiť v prostriedku vzoru a chcete začať šiť vzor od začiatku, stlačte pred začiatkom šitia toto tlačítko.

Stlačte tlačítko raz pre opakovaný začiatok šitia daného vzoru od začiatku, alebo stlačte tlačítko 2x pre opakovaný štart šitia od začiatku prvého vzoru zvolenej kombinácie (pozri stranu 68).



### 5) Tlačítko programovania

Stlačte tlačítko pre naprogramovanie kombinácie vzorov. Keď stlačíte toto tlačítko, objavia sa ikony tlačítka vymazania, tlačítka zrkadlového zobrazenia, tlačítka pre uloženie súboru a kurzorového tlačítka.

### 6) Tlačítko vertikálneho zrkadlového zobrazenia

Stlačte tlačítko pre šitie vertikálneho zrkadlového zobrazenia zvoleného vzoru (pozri stranu 66).

### 7) Tlačítko horizontálneho zrkadlového zobrazenia

Stlačte tlačítko pre šitie horizontálneho zrkadlového zobrazenia zvoleného vzoru. Pokiaľ sa zvolený vzor nedá zrkadlovo otočiť, ikona bude svietiť šedou farbou (pozri stranu 66).

### 8) Tlačítko vymazania

Stlačte tlačítko vymazania vzoru z navolenej kombinácie vzorov.

### 9) Tlačítko uloženia súboru

Stlačte toto tlačítko pre uloženie navolenej kombinácie vzorov do súboru.

### 10) Kurzorové tlačítka

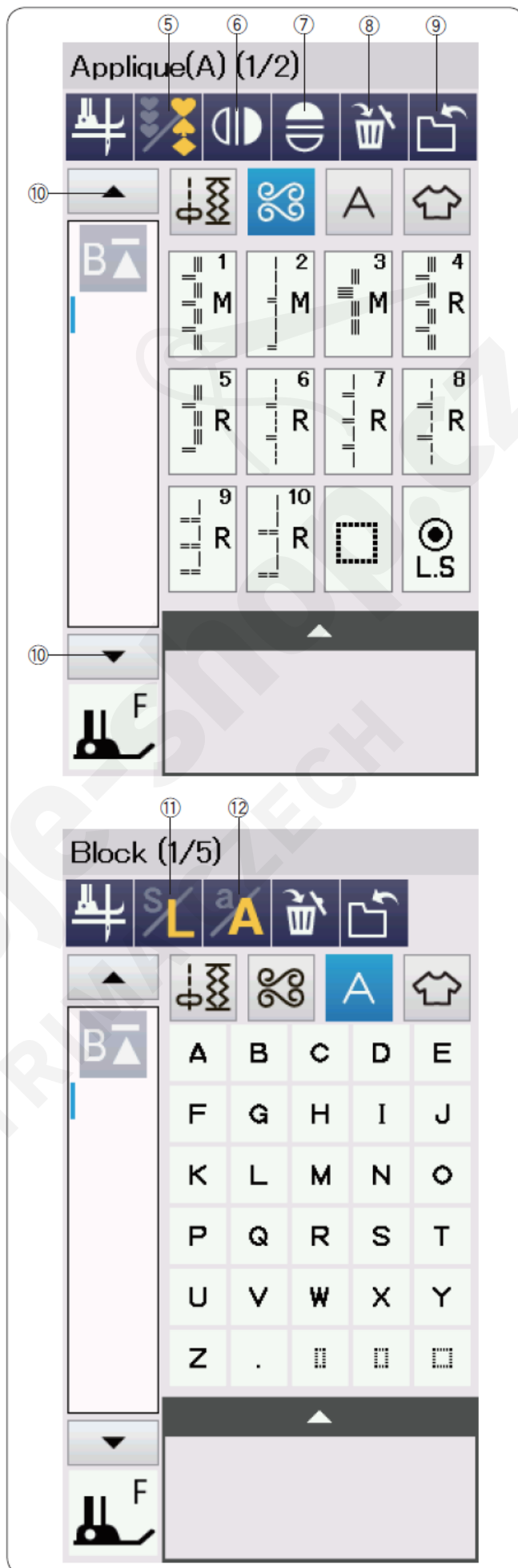
Stlačte jedno z kurzorových tlačítok pre presun kurzoru hore alebo dolu.

### 11) Tlačítko veľkosti písma

Stlačte toto tlačítko pre zmenu veľkosti písma (L) veľké alebo (S) malé.

### 12) Tlačítko typu písma

Stlačte toto tlačítko pre výber písania malých alebo veľkých písmen v móde monogramy.



## Úžitkové stehy

### Rovné stehy

Vzory U1 až U5 sú rovné stehy pre zošívanie. Stlačte tlačítko pre voľbu stehov pre zvolenie požadovaného vzoru.

### Začiatok šitia

Položte látku na stehovú platničku vedľa vodiacej linky. Spustite ihlu do bodu, kde chcete začať šiť. Vytiahnite spodnú niť, obe nite potiahnite dozadu za pätku a spustite pätku.

#### Poznámka:

- Ak používate pätku pre saténový steh „F“, otvorenú pätku pre saténový steh „F2“, kráčajúcu pätku alebo pätku pre šitie automatickej gombíkovej dierky „R“, vytiahnite nite smerom doľava.

Pre začatie šitia zošliapnite nožný pedál alebo stlačte tlačítko START/STOP. Jemne ved'te látku pozdĺž vodiacej linky a nechajte ju prirodzene posúvať zubkami.

1. Tlačítko Start/Stop

### Šitie hrubých materiálov od kraja

Čierne koliesko na pätku pre šitie cik-cakového stehu zaistí pätku v horizontálnej polohe. Toto pomáha pri začiatku šitia hrubých materiálov, alebo pri šití cez lem.

Zapichnete ihlu do látky v bode, kde chcete začať šiť. Počas spúšťania pätky zatlačte na čierne koliesko. Pätko je uzamknutá v horizontálnej polohe a tým predídete preklzávaniu materiálu. Po ušití niekoľkých stehov sa pätko sama uvoľní.

2. Čierne koliesko

### Zmena smeru šitia

Zastavte stroj niekoľko stehov pred koncom šitia. Stlačte tlačítko pre zdvih pätky pre zdvihnutie prítlačnej pätky. Otočte látkou okolo ihly podľa potreby do žiadaného smeru šitia. Spustite pätku a pokračujte v šití.

#### Poznámka:

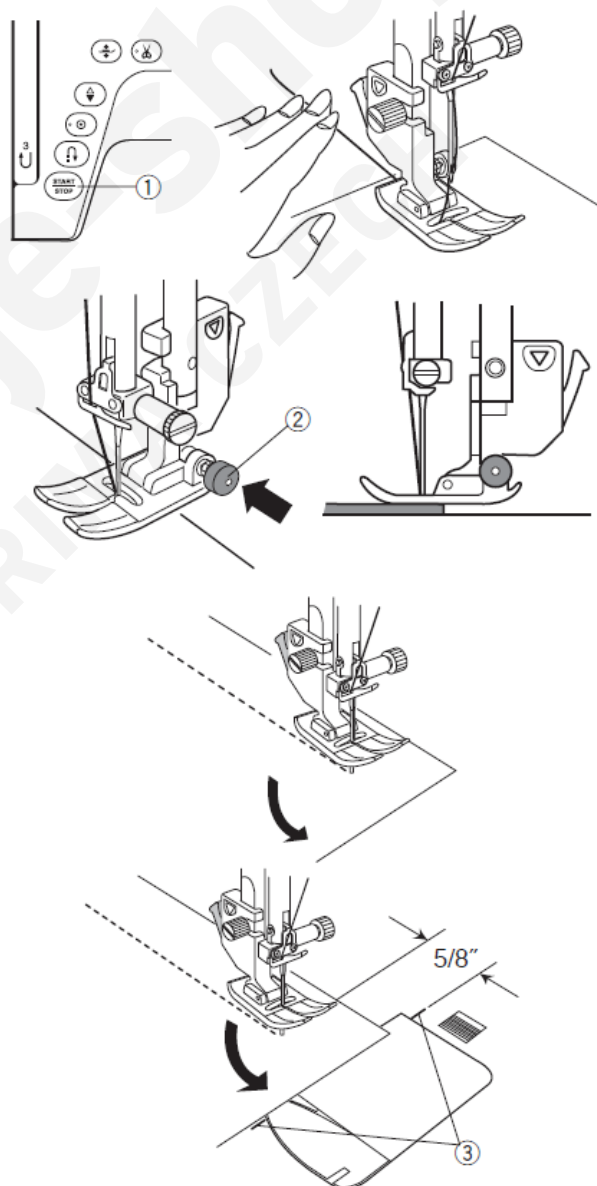
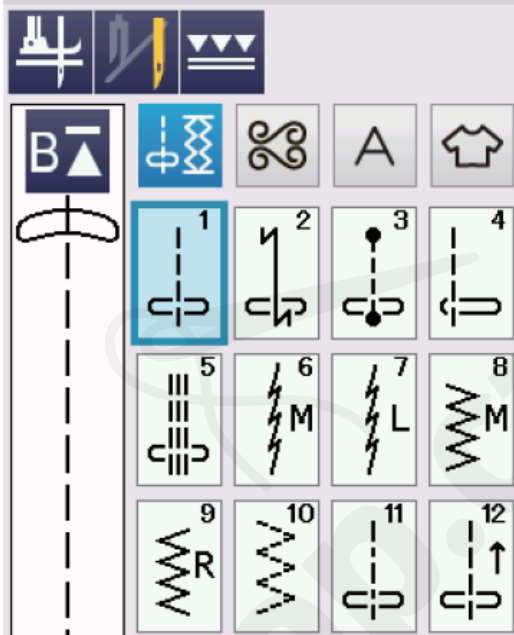
Ak je zapnutá voľba zdvihu pätky, prítlačná pätko sa automaticky zdvihne, keď stroj došije (pozri stranu 38).

### Otáčanie pravouhlého rohu

Pre zachovanie vzdialenosti šitia 5/8" od okraja po otočení pravouhlého rohu, použite rohové vodiace linky na stehovej platničke. Prestaňte šiť, keď predný okraj látky dosiahne rohové vodiace linky. Stlačte tlačítko zdvihu pätky a otočte látku o 90°. Spustite pätku a začnite šiť novým smerom.

3. Rohové vodiace linky

### Utility(U) (1/2)



## Zabezpečenie stehu

Pre spevnenie koncov krajov stehu stlačte tlačítko spätného šitia a ušite niekoľko stehov. Stroj bude šiť v spätnom smere po dobu držania tlačítka spätného chodu.

### 1. Tlačítko spätného šitia

Ak šijete steh lock-a-matic (vzor U2) alebo zaist'ovací steh (vzor U3), stlačte jedenkrát tlačítko spätného chodu, stroj ušije zaist'ovacie stehy na mieste a automaticky zastane.

## Odstrih nití

Pre odstrih nití po dokončení šitia stlačte tlačítko odstrihu nití. Po odstrihu nití sa ihlová tyč aj prítlačná pätká automaticky zodvihne do hornej polohy.

### 2. Tlačítko odstrihu nití

#### Poznámka:

Tlačítko odstrihu nití nefunguje, ak je zodvihnutá prítlačná pätká alebo nesvieti LED signál.

Na odstrihnutie špeciálnych alebo nití hrubých použite orez na bočnej strane stroja, pokiaľ automatický odstrih nefunguje dobre

### 3. LED signál

Pre použitie orezu na bočnej strane stroja vytiahnite látku a potiahnite ju smerom dozadu. Vytiahnite nite smerom hore a vložte ich medzi orezový nôž a bočný kryt stroja smerom dozadu. Zatiahnite nite smerom k sebe pre ich odrezanie.

### 4. Orez na bočnej strane stroja

## Vodiace linky na stehovej platničke

Vodiace linky sú predznačené na stehovej platničke, voľnom ramene a kryte chapača.

Vodiace linky pre 1/4", 3/8" a 5/8" sú predznačené aj na prednej časti stehovej platničky.

### 1. Vodiace linky na prednej časti stehovej platničky

Čísla na stehovej platničke zobrazujú vzdialenosť od stredovej pozície ihly v milimetroch a palcoch.

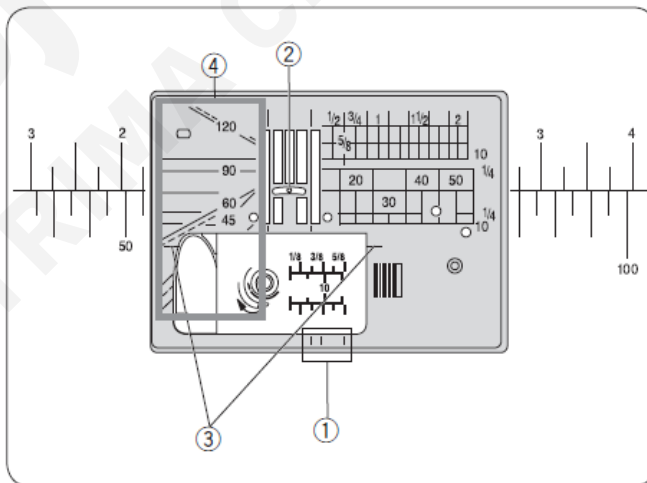
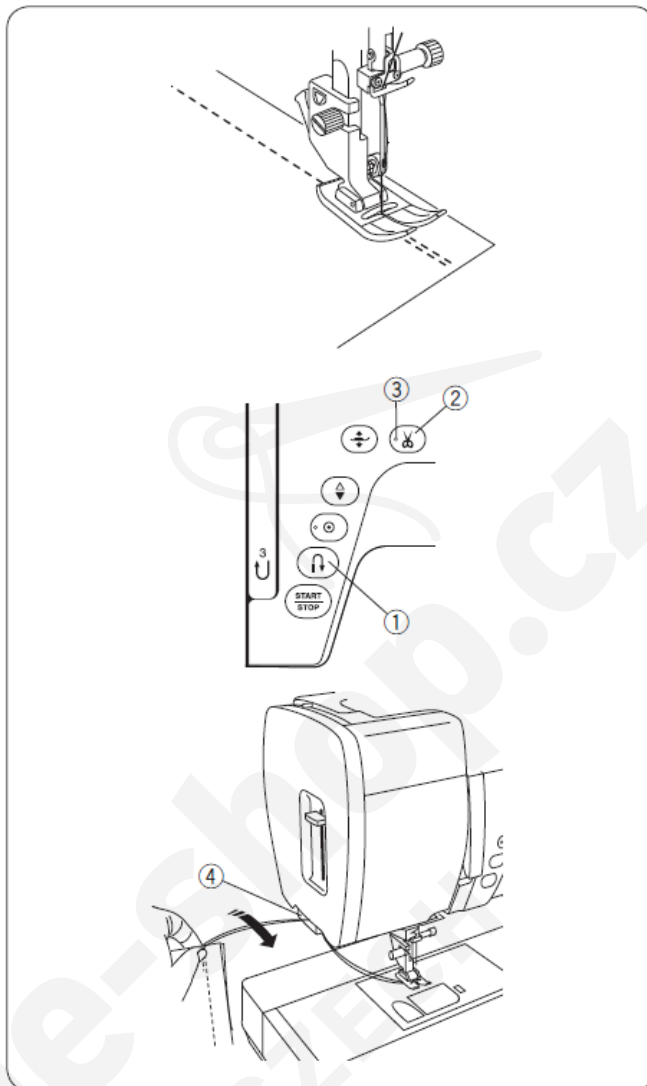
### 2. Stredová pozícia ihly

Rohové vodiace linky sú užitočné pri otáčaní pravouhlého rohu.

### 3. Rohové vodiace linky

Uhly na stehovej platničke sú užitočné prišití patchworku (pozri stranu 62).

### 4. Stupnica uhlov





## Variety rovných stehov

### U1 Rovný steh s ihlou v stredovej pozícii

Tento typ stehu sa používa pri zošívaní, rolovacom lemovaní a pod..

### U2 Lock-a-matic (zabezpečovací) steh

Tento steh sa používa pre zabezpečenie začiatku a konca stehu pomocou zapošítia. Keď dosiahnete koniec šitia, stlačte 1x tlačítko spätného šitia. Stroj ušije 4 spätné stehy, 4 stehy dopredu a potom sa automaticky zastaví.

### U3 Poist'ovací steh

Tento steh použite, ak potrebujete neviditeľné bezpečnostné stehy. Zapichnete ihlu do predného okraja látky. Stroj ušije niekoľko zabezpečovacích stehov na mieste a bude pokračovať ďalej v šití. Po stlačení tlačítka spätného chodu na konci šitia, stroj ušije niekoľko zabezpečovacích stehov na mieste a automaticky sa zastaví.

### U4 Rovný steh s ihlou v ľavej pozícii

Tento steh sa používa pri zošívaní látok blízko okraja.

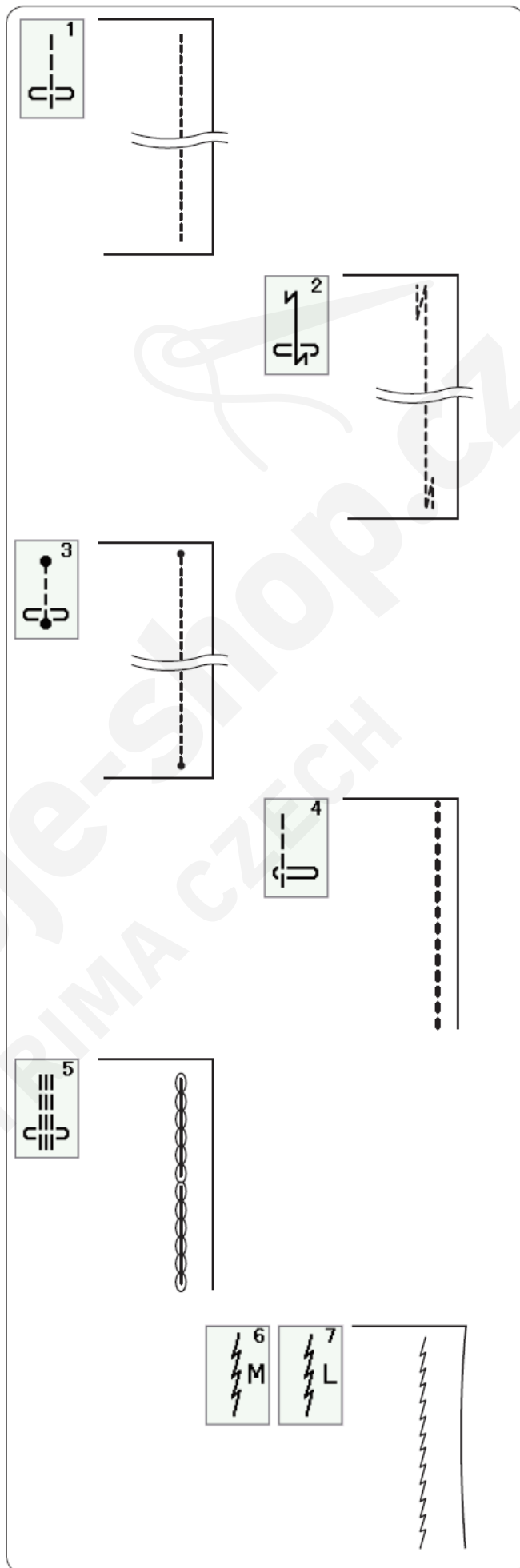
### U5 Trojitý steh

Tento silný a odolný steh sa doporučuje použiť tam, kde je potrebná vysoká pevnosť a elasticita. Tento steh sa používa pri šití rukávov, rozkrokov, zadných vreciek, batohov, tam kde potrebujete dosiahnuť vyššiu pevnosť.

### U6, U7 Strečové (pružné) stehy

Tento úzky pružný steh je navrhnutý pre elimináciu krčenia látok (hlavne pri pleteninách) a zachovanie úplne plochého stehu.

Pre zošívanie jemných a strečových látok použite vzor U7.



## Šitie s vrchným pätkovým podávaním

Stehy U1 až U5 a Q1 až Q7 je možné šiť s pomocou vrchného pätkového podávania.

Vrchné podávanie je veľmi efektívne pri šití materiálov, ktoré sa ťažko podávajú, ako látky s potiahnuté PVC alebo koža. Tiež eliminuje klzanie vrstiev.

Pozrite stranu 23 pre založenie a zloženie vrchného pätkového podávania.

Stlačte tlačítko vrchného podávania ① a vyberte požadovaný steh.

### Poznámka:

Vzory, ktoré nie sú vhodné pre šitie s vrchným podávaním, sú šedé.

Tlačítko vrchného podávania je šedé alebo nesvieti, pokiaľ je navolený steh, ktorý nie je vhodný pre šitie s vrchným podávaním.

Položte látku pod pätku a zapichnete ihlu do bodu, kde chcete začať šiť.

Začnite šiť strednou rýchlosťou.

Pri zošívaní kockovanej látky vrchnú a spodnú vrstvu dajte na seba tak, aby sedel vzor, a popríchytávajú špendlíkmi.

Počas šitia vyberajte špendlíky.

## Nastavenie vrchného podávania

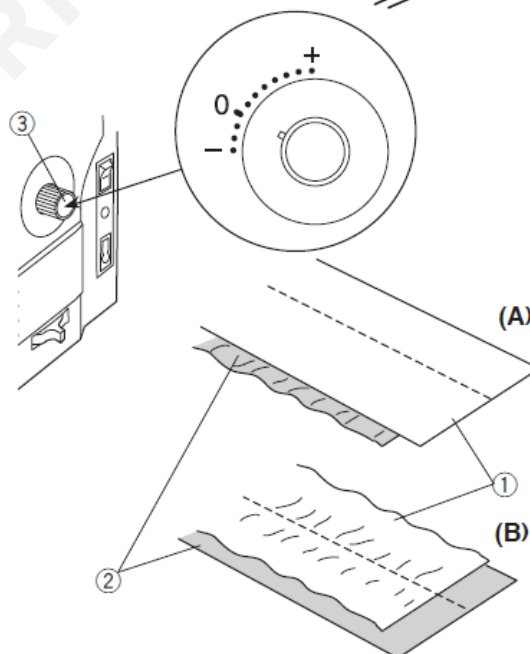
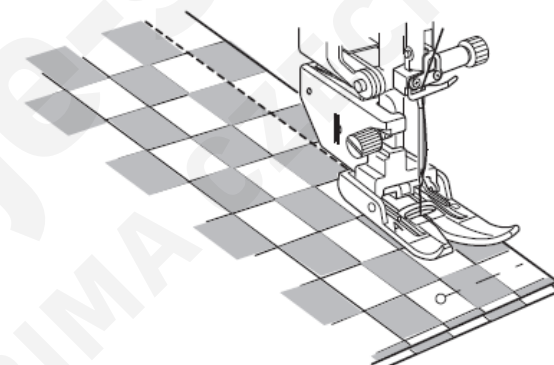
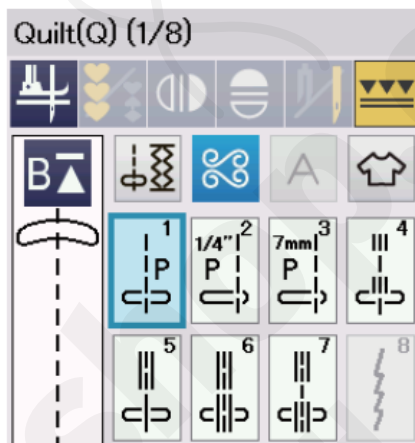
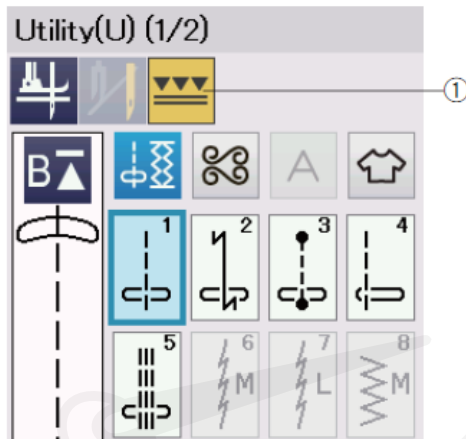
Koliesko pre nastavenie vrchného podávania by malo byť nastavené na „0“, ale je možné nastaviť vrchné podávanie v závislosti od šitého materiálu.

Vyskúšajte nastavenie vrchného podávania na kúsku materiálu, ktorý budete šiť.

(A): Ak sa vlní spodná vrstva, otočte kolieskom nastavenia vrchného podávania smerom k „+“.

(B): Ak sa vlní vrchná vrstva, otočte kolieskom nastavenia vrchného podávania smerom k „-“.

1. Vrchná vrstva
2. Spodná vrstva
3. Koliesko pre nastavenie vrchného podávania



## Šitie s profesionálnou priemysel. pätkou HP

Stehy U1 až U4 a Q1 až Q5 je možné šiť s profesionálnou priemyselnou pätkou.

Použite profesionálnu priemyselnú pätku na šitie rovných stehov s profesionálnym výsledkom.

Pre založenie profesionálnej priemyselnej pätky pozrite stranu 23.

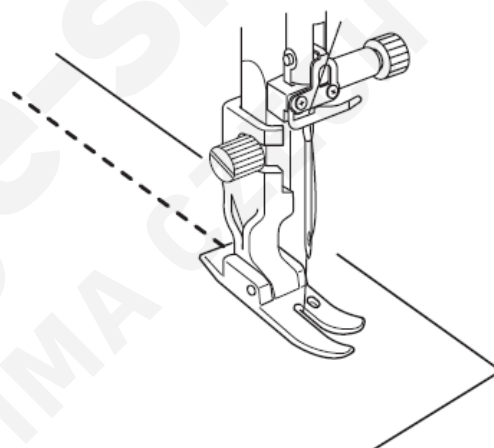
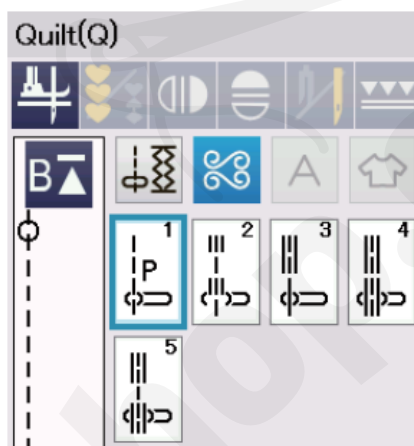
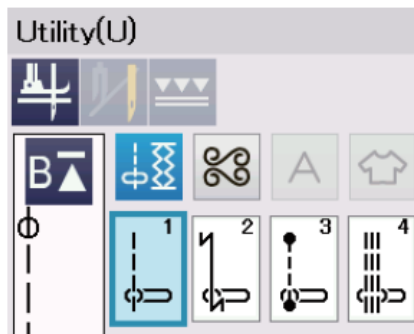
Pri šití s profesionálnou priemyselnou pätkou nahradte stehovú platničku profesionálnou stehovou platničkou. Pre založenie profesionálnej stehovej platničky pozrite stranu 24.

Založte profesionálnu stehovú platničku a profesionálnu priemyselnú pätku a vyberte požadovaný vzor.

### Poznámka:

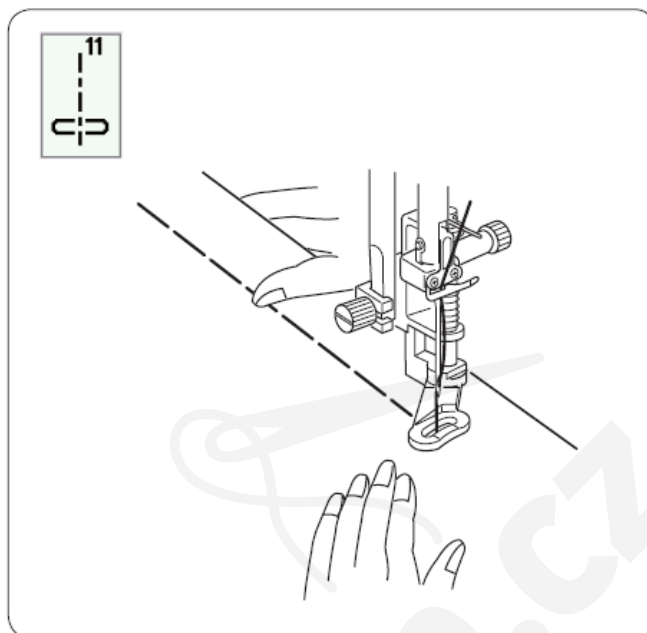
Vzory, ktoré nie sú vhodné pre šitie s profesionálnou stehovou platničkou, sú šedé.

Položte látku pod pätku, zapichnete ihlu do bodu, kde chcete začať šiť, a šite.



## U11 Stehovanie

Pozri stranu 86.

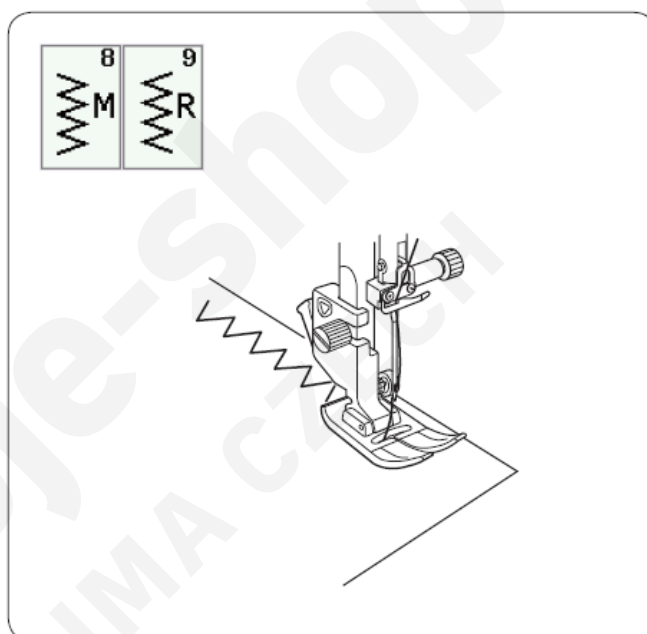


## Cik-cak stehy

### U8, U9 Cik-cak stehy

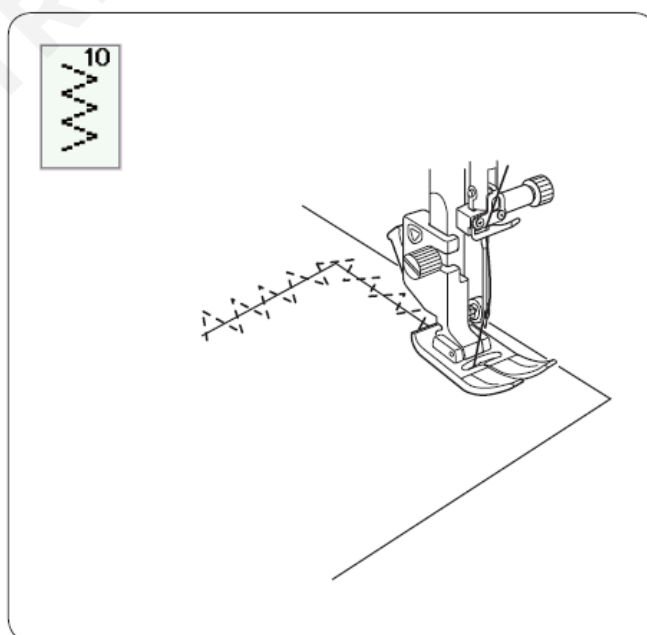
Cik-cak stehy sa používajú na rôzne účely, vrátane začiatkov okraja materiálu (obnيتkovania). Tieto stehy je možné použiť na väčšinu bavlnených látok.

Hustý cik-cak steh je možné použiť aj na šitie, prišívanie aplikácií.



### U10 Viacnásobný cik-cak steh

Tento steh sa používa pre plátanie, alebo opravy dier.



## Výber obnitkovacích stehov

### U10 Viacnásobný cik-cak steh

Tento steh sa používa pre zakončenie okraja syntetických a iných strečových látok, ktoré majú tendenciu sa krčiť. Ušite steh tak, aby medzi stehom a krajom látky bolo nejaké voľné miesto, a po došití odstrihnite kraj látky v tesnej blízkosti stehu, viď obrázok.

### U13 Obnitkovací steh

Tento steh sa používa pre súčasné zošitie a obnitkovanie okraja látky v jednom pracovnom kroku. Tento steh používajte, keď nie je potrebné steh rozžehľovať. Umiestnite hrany látky k vodiču na pätku a šite.

### U14 Steh na pleteniny

Tento typ stehu je vhodný pre šitie syntetických úpletov a pružného velúru, pretože ponúka vysokú elasticitu a pevnosť zošitia.

Umiestnite kraj látky k vodiču na pätku a šite.

Pre lepší výsledok použite pätku pre cik-cak A a pri šití udržiavajte adekvátny prídavok látky. Po dokončení šitia odstrihnite pridaný kraj látky v tesnej blízkosti stehu, viď obrázok.

### U15 Dvojitý obnitkovací steh

Tento steh je vynikajúci pre látky, ktoré majú tendenciu sa dosť strapkať ako plátno alebo kaftan. Umiestnite kraj látky k vodiču na pätku a šite.

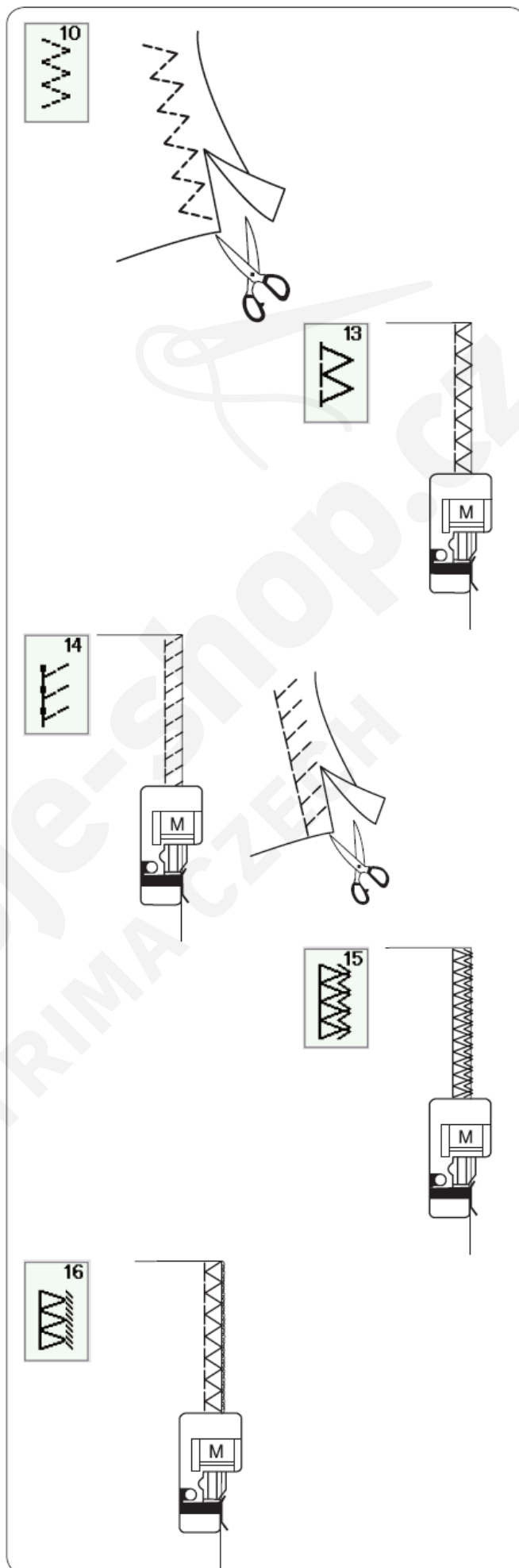
Dva rady cik-cakových stehov je zároveň šitých cez okraj pre zaistenie materiálu, aby sa nepáral.

### U16 Overlockový steh:

#### Pätka overlocková M

Tento steh zakončuje okraje látky podobným spôsobom, ako klasický overlockový stroj s profesionálnym vzhľadom.

Umiestnite kraj látky k vodiču na pätku a šite.





## Manuálne nastavenie stehu

Môžete meniť šírku stehu (alebo polohu ihly pri šití rovných stehov) a dĺžku stehu.

Stlačte „+“ alebo „-“ pri nastaveniach, ktoré chcete zmeniť. Stlačte tlačítko návratu DFT (default) ③ pre obnovenie originálneho nastavenia stehu.

Keď stlačíte záložku úpravy nastavenia, otvorí sa okno manuálneho nastavenia pre viac možností.

Môžete zmeniť ďalšie nastavenia ako napätie vrchnej nite a veľkosť prítlaču prítlačnej pätky v závislosti od vybraného stehu.

Stlačte záložku úpravy nastavení znovu pre stiahnutie okna manuálneho nastavenia.

1. Záložka úpravy nastavenia
2. Okno manuálneho nastavenia
3. Tlačítko návratu DFT (default)

## Nastavenie polohy ihly pri šití (rovných stehov)

Stlačte tlačítko „+“ pre posun ihly vpravo.

Stlačte tlačítko „-“ pre posun ihly vľavo.

## Nastavenie šírky stehu

Stlačte tlačítko „+“ pre zvýšenie šírky stehu.

Stlačte tlačítko „-“ pre zníženie šírky stehu.

### Poznámka:

Nastaviteľné rozpätie pri vzoroch U6-U10 je 0.0 až 7.0.

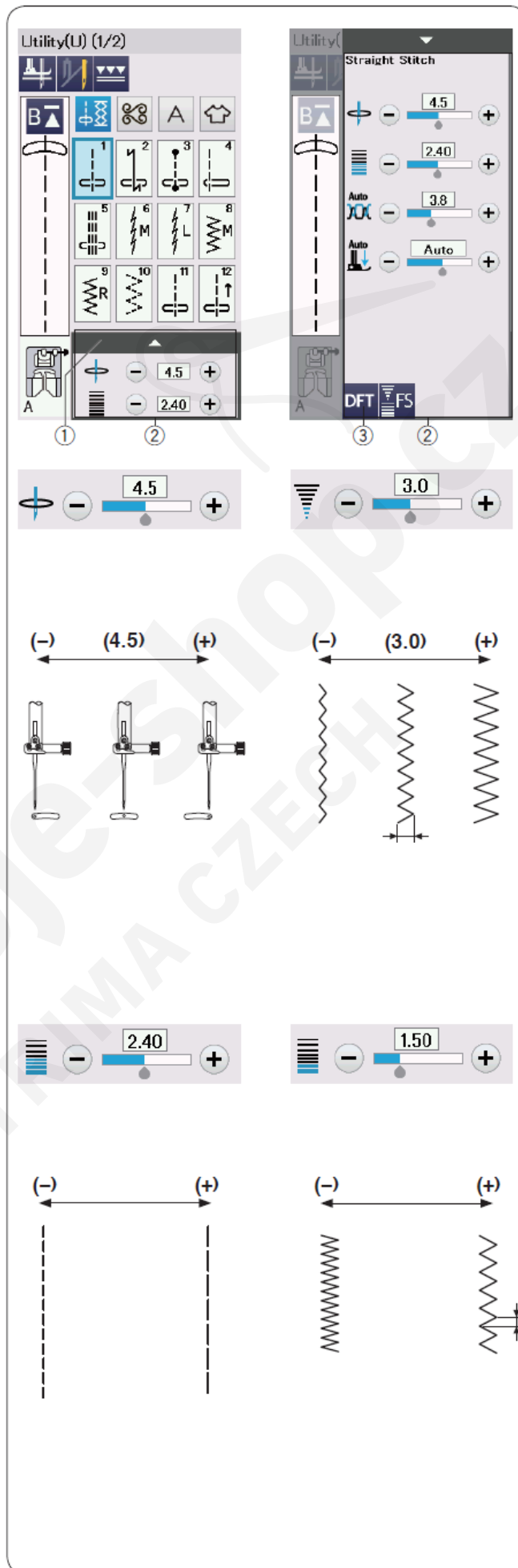
## Úprava dĺžky stehu

Stlačte tlačítko „+“ pre zvýšenie dĺžky stehu.

Stlačte tlačítko „-“ pre zníženie dĺžky stehu.

### Poznámka:

Nastaviteľné rozpätie pri vzore U6 je 0.0 až 5.0, pri U7 1.0 až 5.0 a pri vzoroch U8-U10 je 0.0 až 5.0.



## Nastavenie napätia nite

Tento stroj je vybavený automatickým ovládaním nastavenia napätia nite, ktoré optimalizuje napätie pre zvolený vzor stehu.

„Auto“ ikonka sa zobrazí v okne napätia nite, ak je zvolené automatické nastavenie napätia pri zvolenom vzore.

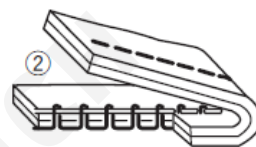
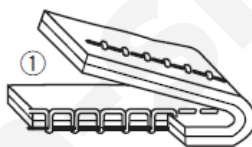
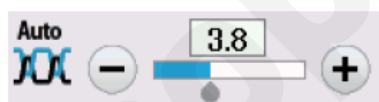
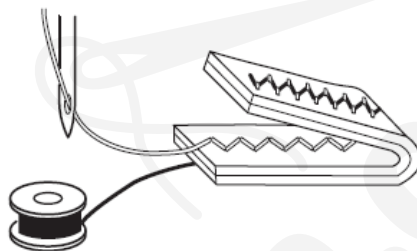
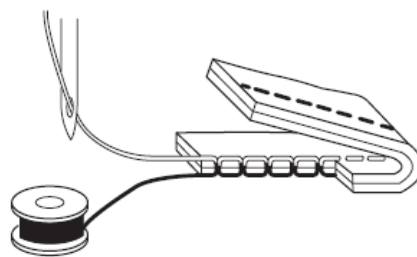
### Vyrovnané napätie nite

**Rovný steh:** Horná aj spodná niť sa prevádzujú medzi vrstvami.

**Cik-cak steh:** Horná niť sa nepatrne objavuje na rubovej strane látky.

Možno budete potrebovať manuálne upraviť nastavenie napätia nite s ohľadom na podmienky šitia, alebo môžete doladiť napätie nite podľa svojich predstáv:

1. Stlačte tlačítko „+“, ak je napätie príliš nízke – niť je uvoľnená.
2. Stlačte tlačítko „-“, ak je napätie príliš vysoké – niť je zatiahnutá.



## Nastavenie prítlaču pätky

Veľkosť prítlaču prítlačnej pätky je automaticky optimalizovaná pre každý zvolený vzor stehu.

Ak by ste potrebovali nastaviť veľkosť prítlaču manuálne, stlačte tlačítko „+“ alebo „-“ pre zmenu s ohľadom na podmienky šitia.



## Zdvíhanie pätky pri otáčaní

Keď je zapnutá táto funkcia, prítlačná pätky sa automaticky zdvihne, keď stroj zastane.

Táto voľba je veľmi užitočná pri otáčaní sa v rohoch.

Stlačte tlačítko zdvíhania prítlačnej pätky pre zapnutie alebo vypnutie tejto funkcie.

1. Tlačítko zdvíhania prítlačnej pätky

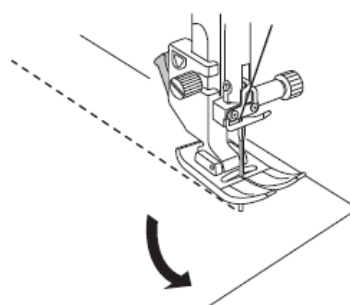
### Poznámka:

Výšku zdvíhu prítlačnej pätky môžete zmeniť v móde nastavenia bežného šitia (pozri stranu 98).

### Utility(U) (1/2)



①



## Nastavenie oblúbených stehov

Môžete si uložiť upravené nastavenia stehov (dĺžku stehu, šírku stehu, napätie nite a veľkosť prítlaču prítlačnej pätky v závislosti na zvolenom stehu) ako Nastavenie oblúbených stehov. Keď je zapnutá ① voľba nastavenia oblúbených stehov (pozri stranu 99), pri výbere požadovaného stehu sa automaticky nastavia posledne upravené nastavenia daného stehu.

### Poznámka:

Voľba oblúbeného stehu nie je možná pre vytvorené stehy (CS).

Voľba oblúbeného stehu sa nedá použiť v móde monogramy.

**Príklad:** Zmena prednastavenej hodnoty polohy vpichu ihly z 4.5 na 5.0.

Zapnite voľbu nastavenia oblúbených stehov (pozri stranu 99).

Vyberte steh U1.

Stlačte záložku nastavení. Otvorí sa okno manuálneho nastavenia pre výber viacerých možností.

V okne manuálneho nastavenia sa objaví tlačítko oblúbených stehov FS ②.

Zmeňte polohu vpichu ihly z 4.5 na 5.0 stlačením tlačítka „+“.

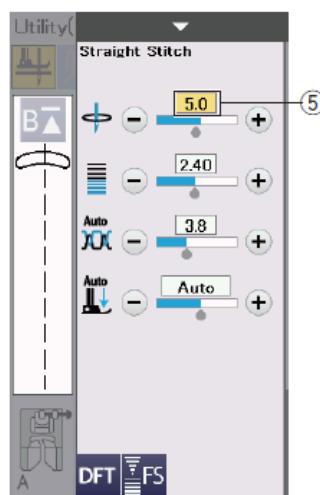
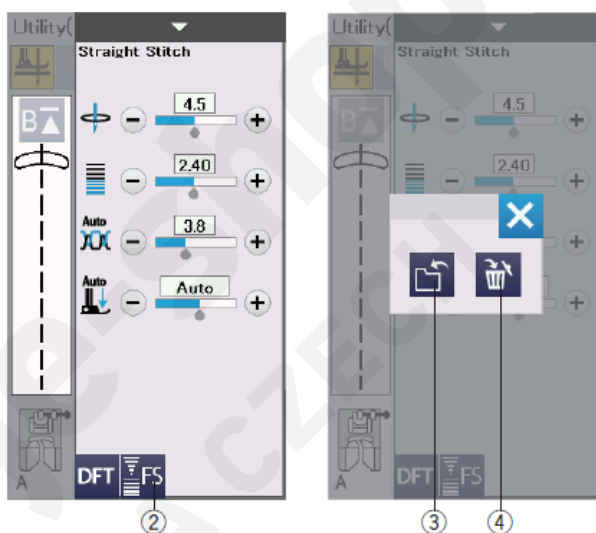
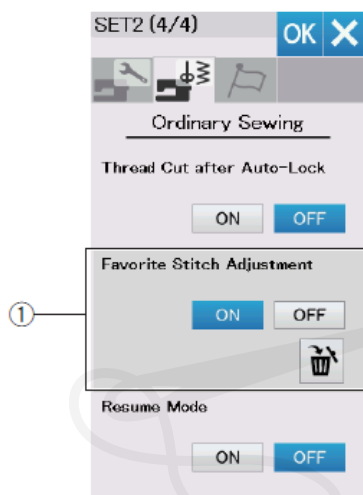
Stlačte tlačítko oblúbených stehov FS ②.

Otvorí sa dialógové okno.

Stlačte tlačítko uloženia nastavenia oblúbeného stehu ③ pre uloženie nastavenia oblúbeného stehu.

Krémovo sfarbené políčko ⑤ označuje, že upravená prednastavená hodnota stehu je zmenená nastavením.

Pre zmazanie nastavenia oblúbeného stehu stlačte tlačítko oblúbených stehov a potom stlačte tlačítko vymazania ④.



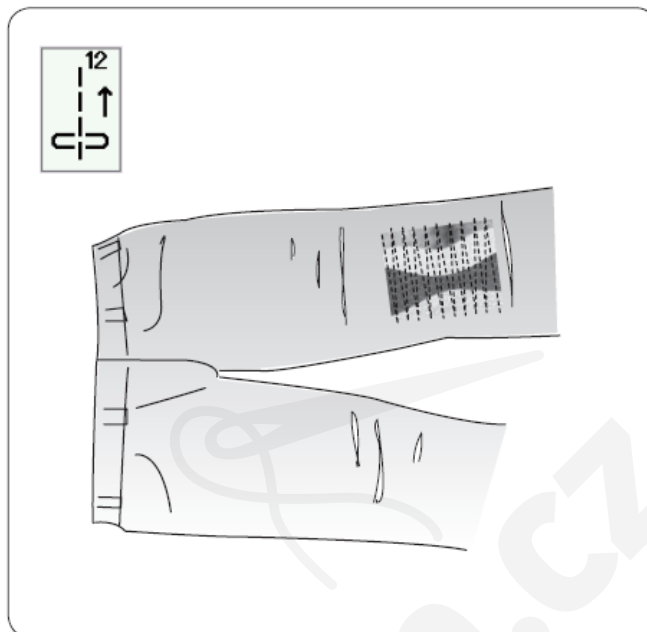
## Ďalšie úžitkové stehy

### U12 Spätný steh

Steh U12 je spätný steh.

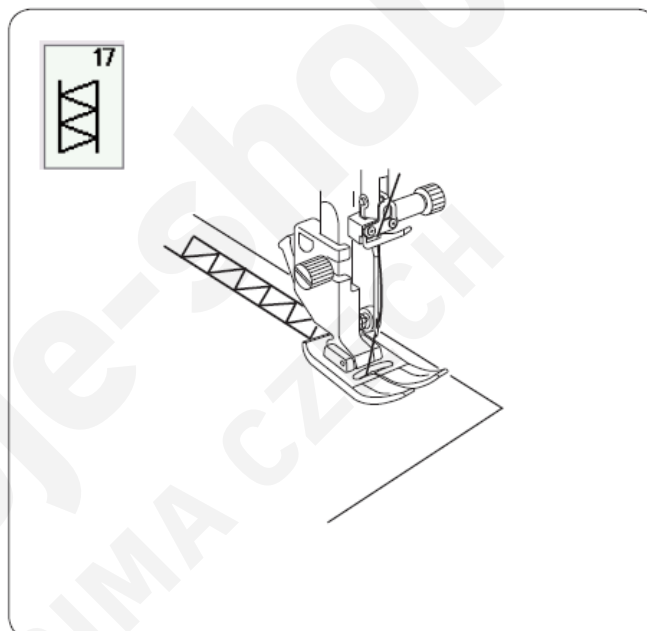
Použite tento steh vtedy, keď je ťažké viesť látku, pričom držíte tlačítko spätného šitia.

Stroj šije dozadu bez nutnosti držania tlačítka spätného chodu, takže môžete pridržiavať látku obidvomi rukami.



### U17 Lemovací steh

Tento steh sa používa pre fagotový alebo dekoratívny steh.



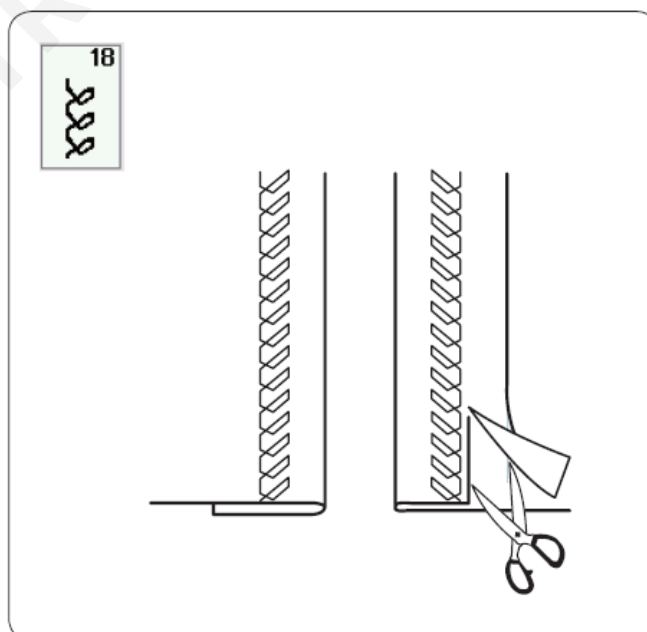
### U18 Viditeľné lemovania

Zvoľte steh U18.

Preložte a stlačte jednoduchý lem. Položte látku lícom hore.

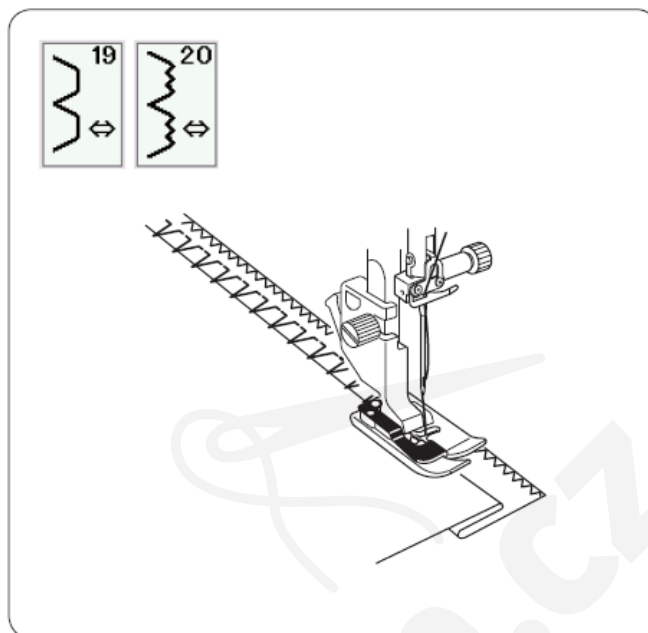
Šíte pozdĺž okraja v požadovanej vzdialenosti.

Prebytočný okraj na rubovej strane odstrihnite.



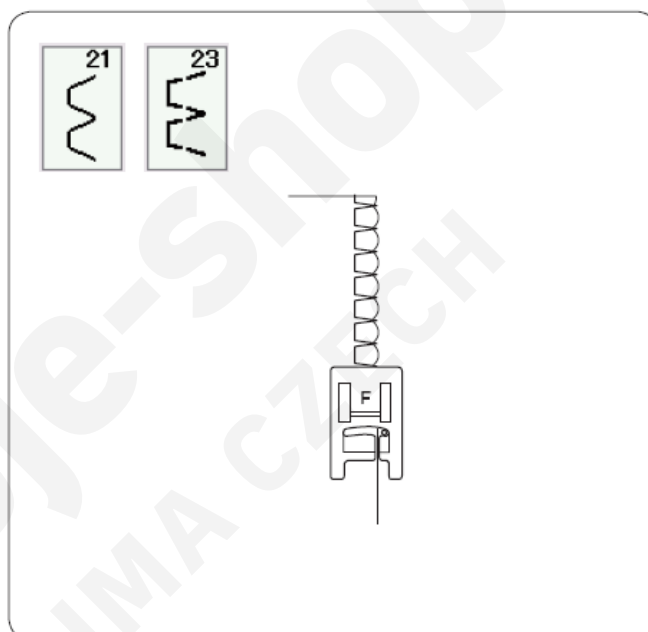
### **U19, U20 Slepý steh**

Pozri strany 78.



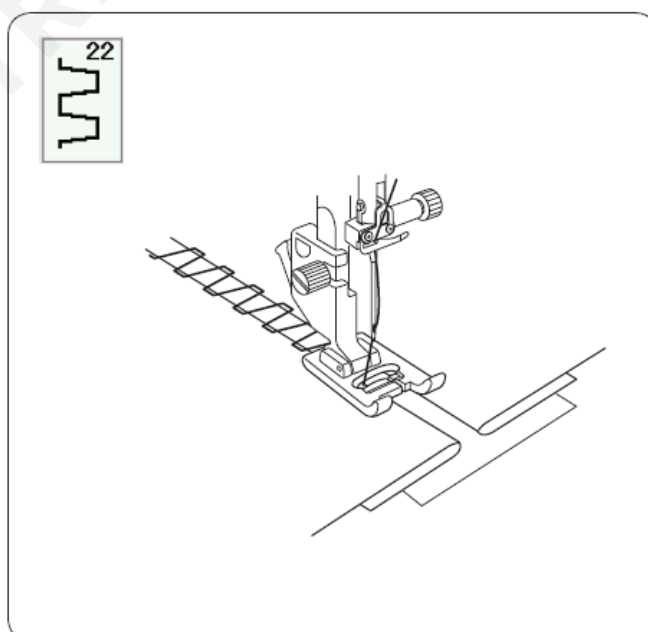
### **U21, U23 Mušličkový steh**

Pozri stranu 79.



### **U22 Fagotový steh**

Použite tento steh na spojenie dvoch látok s vytvorením dojmu otvorenia a pre pridanie zaujímavého vzhľadu.





## Gombíkové dierky a špeciálne stehy

### Druhy gombíkových dierok

#### B1 Senzorická (štvorhranná) gombík. dierka

Používa sa pre stredne hrubé a hrubé materiály. Veľkosť gombík. dierky je daná automaticky podľa vloženého gombíka do pätky.

#### B2 Automatická (štvorhranná) gombík. dierka

Táto dierka je podobná základnej gombík. dierke, ale môžete manuálne nastaviť a uložiť veľkosť dierky pre šitie dierok rovnakých veľkostí.

#### B3 Gombíková dierka s kruhovou uzávierkou

Táto gombíková dierka sa používa pre tenké až stredne hrubé materiály, špeciálne pre blúzky a detské oblečenie.

#### B4 Gombíková dierka pre tenké materiály

Táto gombíková dierka má kruhovú uzávierku na oboch koncoch a používa sa prevažne pre tenké a chúlостivé materiály napr. hodváb.

#### B5 Kľúčová gombíková dierka

Táto gombíková dierka sa často používa pre stredne hrubé až hrubé materiály a je tiež vhodná pre veľké a hrubé gombíky.

#### B6 Okrúhla kľúčová gombíková dierka

Táto gombíková dierka sa používa pre hrubšie gombíky na stredne hrubých materiáloch.

#### B7 Elegantná gombíková dierka

Táto trváca gombíková dierka sa používa pre hrubé gombíky a hrubé materiály.

#### B8 Strečová gombíková dierka

Táto gombíková dierka je vhodná na strečové materiály. Taktiež môže byť použitá ako dekoratívna gombíková dierka.

#### B9 Pletená gombíková dierka

Táto gombíková dierka je vhodná pre pletené materiály. Taktiež môže byť použitá ako dekoratívna gombíková dierka.

#### B10 Antická gombíková dierka

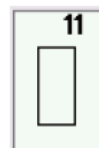
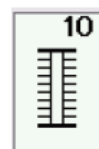
Táto gombíková dierka vyzerá ako vyšívaná. Má atraktívny vzhľad ručnej výšivky a robí pekné dekoratívne gombíkové dierky.

#### B11 Šablóna gombíkovej dierky

Toto je šablóna vzoru pre ručné šitie gombíkovej dierky.

#### Poznámka:

B3 – B11 sú senzorické gombík. dierky a postup šitia je rovnaký ako pri gombík. dierke B1.



## B1 Senzorická (štvorhranná) gombík. dierka

Veľkosť gombíkovej dierky je automaticky nastavená podľa veľkosti gombíka umiestneného v držiaku gombíkovej pätky R. Do držiaku gombíka je možné vložiť gombík s veľkosťou od 1 cm do 2,5 cm.

Po výbere gombíkovej dierky sa na LCD displeji zjaví odporúčanie pre stiahnutie páčky pre automatické šitie gombíkovej dierky.

### Poznámka:

Niekedy je potrebné zmeniť veľkosť gombíkovej dierky, aby zodpovedala stanoveným hrubým alebo špecifickým materiálom a nitiam. Urobte skúšobnú gombíkovú dierku na extra kuse látky, aby ste prekontrolovali vaše nastavenia.

Prednastavená šírka gombíkovej dierky je vhodná pre štandardné gombíky.

Na strečové a jemné materiály použite výstuhu.

## Šitie

- 1) Roztiahnite držiak gombíka na pätku pre šitie automatickej gombíkovej dierky „R“ a vložte gombík do držiaku. Pevne stlačte smerom ku gombíku.

1. Držiak gombíka

### Poznámka:

Skontrolujte si dĺžku dierky na skúšobnej gombíkovej dierke a v prípade potreby nastavte dĺžku gombíkovej dierky otočením nastavovacej skrutky na pätku.

Pre zväčšenie dierky otočte skrutkou tak, aby značka smerovala ku písmenu „L“.

Pre zmenšenie dierky otočte skrutkou tak, aby značka smerovala ku písmenu „S“.

2. Nastavovacia skrutka

3. Značka

- 2) Stlačte tlačítko polohovania ihly hore/dole.

Stlačte tlačítko uzamknutia.

Zodvihnite prítlačnú pätku a založte pätku pre šitie automatickej dierky „R“ zasunutím kolíka do zárezu na držiaku pätky.

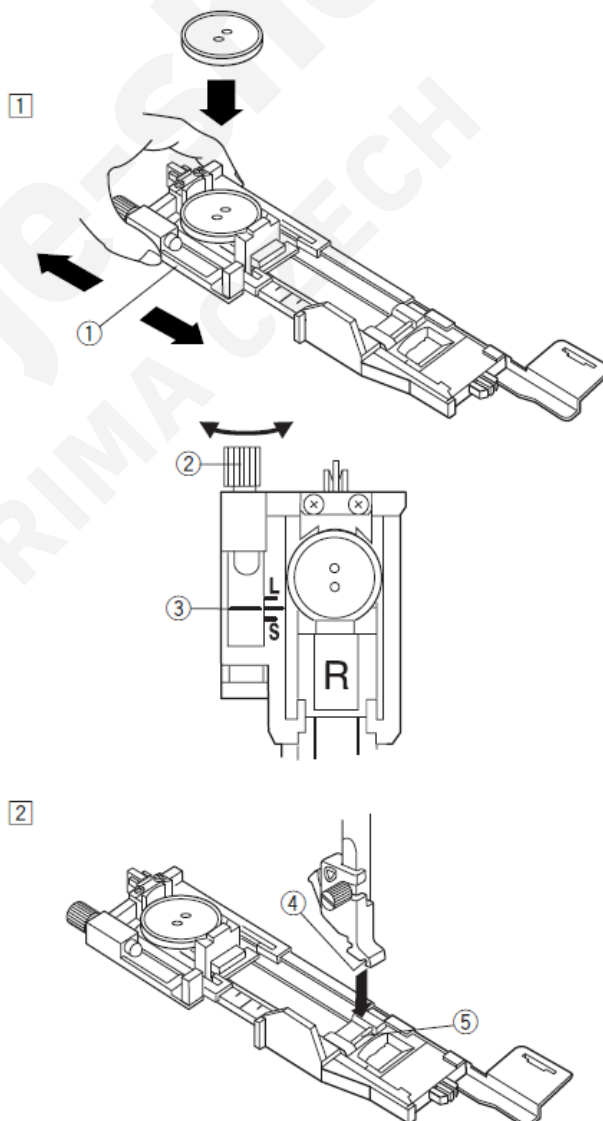
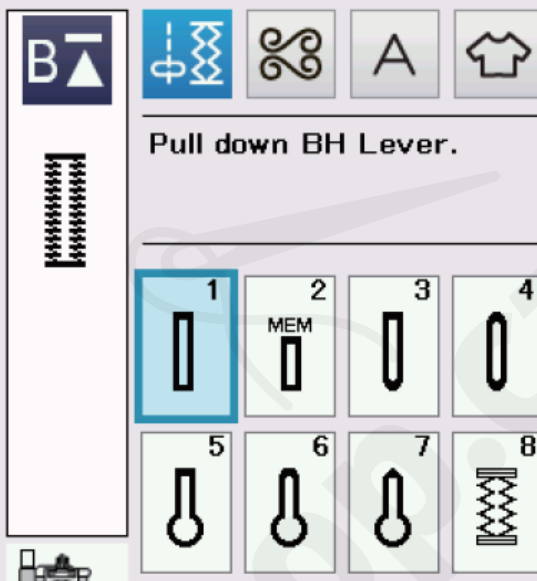
Keď zakladáte pätku pre šitie automatickej gombíkovej dierky pod držiak pätky, môžete použiť extra zdvihnutú polohu.

Stlačte tlačítko uzamknutia pre odomknutie stroja.

4. Zárez v držiaku pätky

5. Spojovací kolík

## Buttonhole(B) (1/3)



- 3) Potiahnite hornú niť smerom doľava cez otvor v pätku.  
Naznačte si polohu gombíkovej dierky na látku a umiestnite ju pod pätku. Otočením ručného kolieska spustíte ihlu do miesta, kde chcete začať šiť dierku.

6. Počiatočný bod

- 4) Spustíte pätku a potiahnete páčku pre šitie automatickej dierky dole do najnižšieho bodu.

7. Páčka pre automatické šitie gombíkovej dierky

**Poznámka:**

Uistite sa, že medzi posuvným mechanizmom a prednou zarážkou nie je žiadna medzera, inak bude totiž gombíková dierka vychýlená z polohy, alebo budú ľavá a pravá dĺžka rozdielne.

8. Žiadna medzera

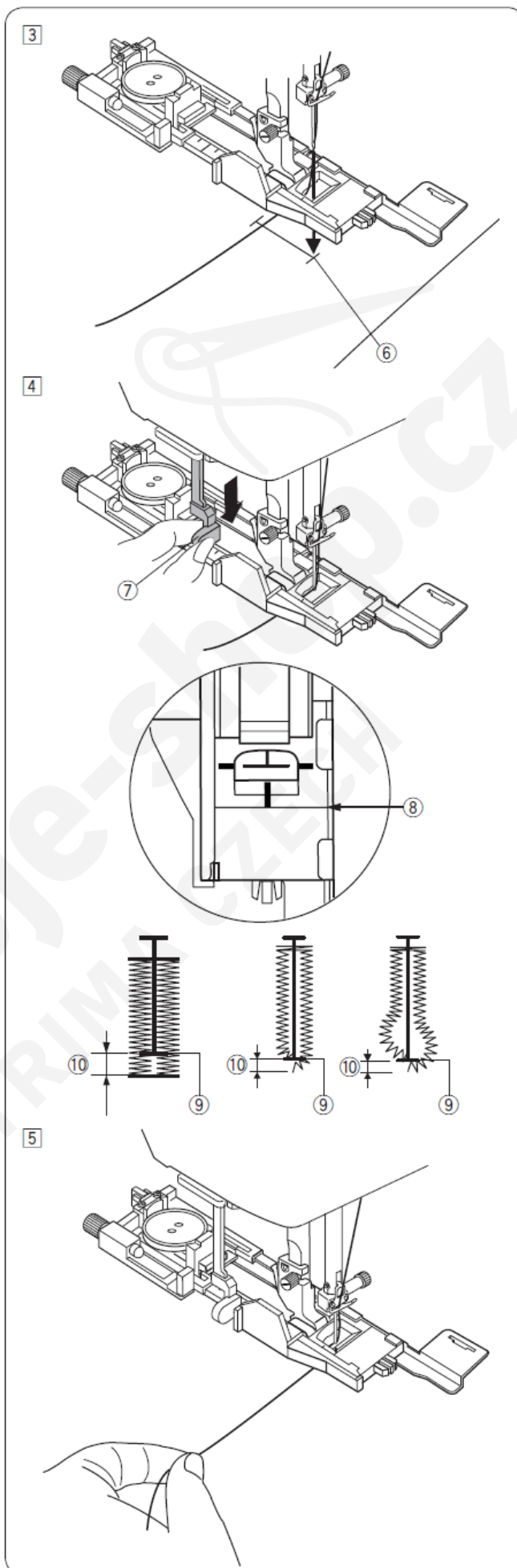
9. Začiatočný bod

10. Posun

- 5) Začnite šiť, pričom zľahka ťahajte vrchnú niť doľava. Po ušití niekoľkých stehov pustite vrchnú niť a pokračujte v šití.

**Poznámka:**

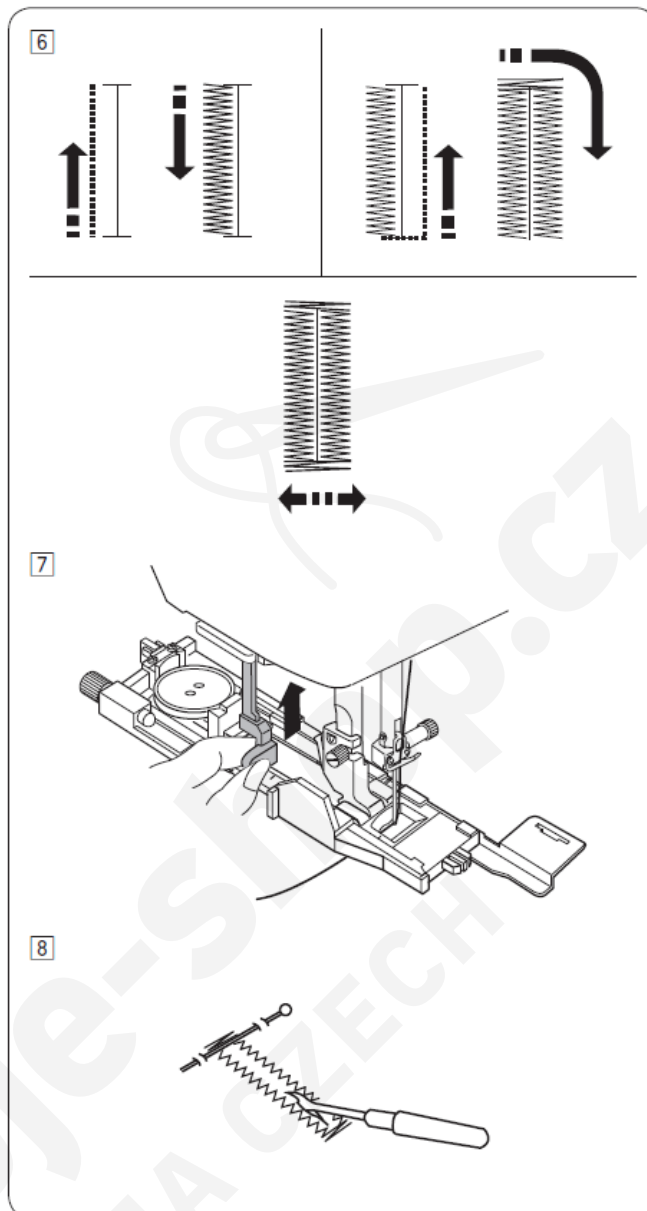
Pokiaľ zvolíte šitie automatickej gombíkovej dierky bez toho, aby ste spustili páčku pre šitie gombíkovej dierky, na LCD displeji sa zobrazí výzva a stroj sa automaticky zastaví. Spustíte páčku a začnete znovu šiť.



6) Gombíková dierka bude automaticky ušitá v poradí vid' obrázok. Po došití gombíkovej dierky sa stroj automaticky zastaví s ihlou v hornej polohe. Stlačte tlačítko odstrihu a vyberte látku.

7) Po dokončení šitia gombíkovej dierky zdvihnite páčku pre šitie gombíkovej dierky do najvyššej polohy.

8) Umiestnite špendlík tesne pred uzávierku ušitej gombíkovej dierky na každý koniec, aby sa predišlo prerezaniu nite. Prerežte otvor pomocou párača. Použite dierkovač na vyrezanie otvoru v kľúčovej gombíkovej dierke.

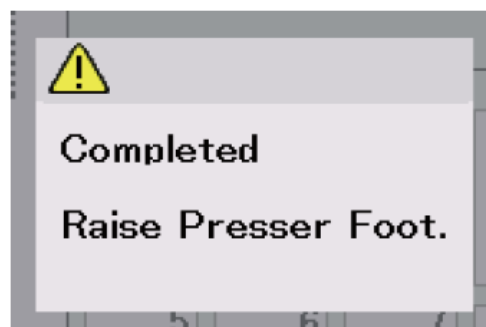


#### Gombíková dierka s dvojitou vrstvou

Pre ušitie robustnej gombíkovej dierky prešite pôvodnú gombíkovú dierku ešte raz. Po dokončení gombíkovej dierky neodstrihávajte niť. Jednoducho začnite znovu šiť. Nezdvíhajte pätku ani páčku. Nemeňte steh.

#### Poznámka:

Táto funkcia nie je možná, keď je zapnutý odstřih nite po automatickom zapošíť v nastaveniach v bežnom šijacom móde (pozri stranu 99).



## Manuálne nastavenie

Stlačte lištu pre úpravu nastavení a otvorí sa okno manuálneho nastavenia.

1. Lišta manuálneho nastavenia

### Úprava šírky otvoru gombíkovej dierky ②

Stlačte tlačítko „+“ pre rozšírenie otvoru gombíkovej dierky.

Stlačte tlačítko „-“ pre zúženie otvoru gombíkovej dierky.

### Úprava šírky gombíkovej dierky ③

Stlačte tlačítko „+“ pre zvýšenie šírky gombíkovej dierky.

Stlačte tlačítko „-“ pre zníženie šírky gombíkovej dierky.

### Úprava hustoty stehu gombíkovej dierky ④

Stlačte tlačítko „+“ pre zníženie hustoty stehu gombíkovej dierky.

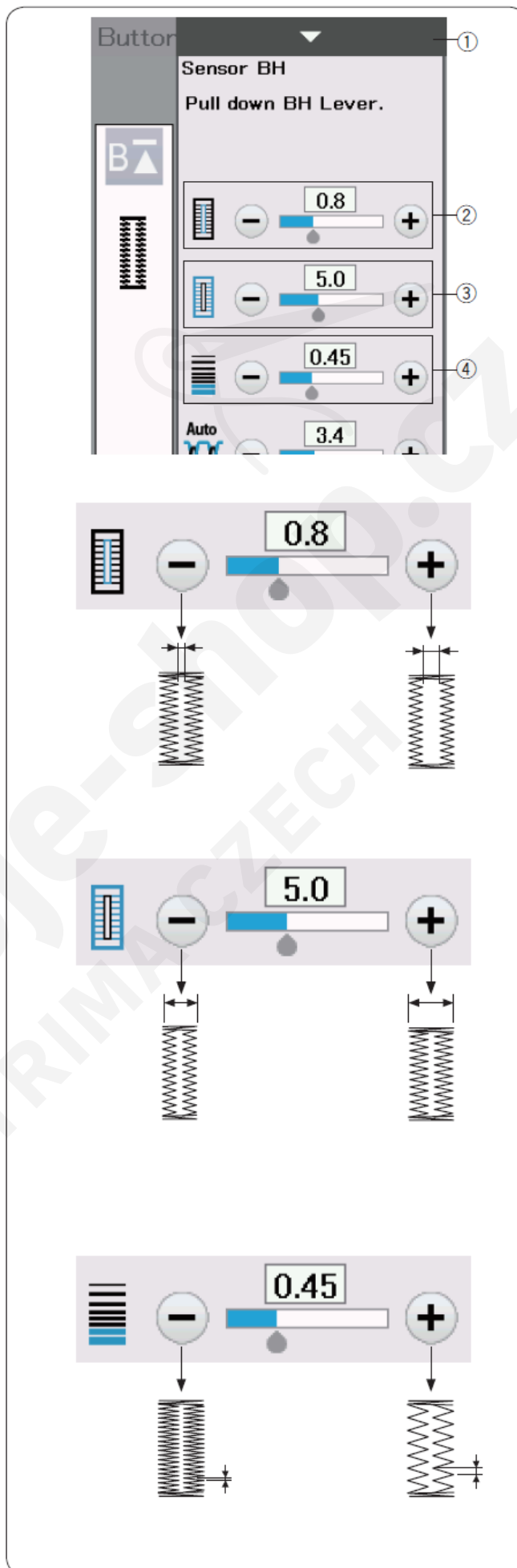
Stlačte tlačítko „-“ pre zvýšenie hustoty stehu gombíkovej dierky.

#### Poznámka:

Šírku otvoru je možné nastaviť od 0,2 do 2,0.

Šírku gombíkovej dierky je možné nastaviť od 2,6 do 9,0.

Hustota stehu je možné nastaviť od 0,20 do 1,00.





### Použitie stabilizačnej platničky

Stabilizačná platnička drží a podopiera látku, čo napomáha pri šití gombíkových dierok cez lem, alebo na hrubý materiál.

- 1) Vložte výčnelok na stabilizačnej platničke (1) do otvoru (2) na pätku pre gombíkovú dierku.

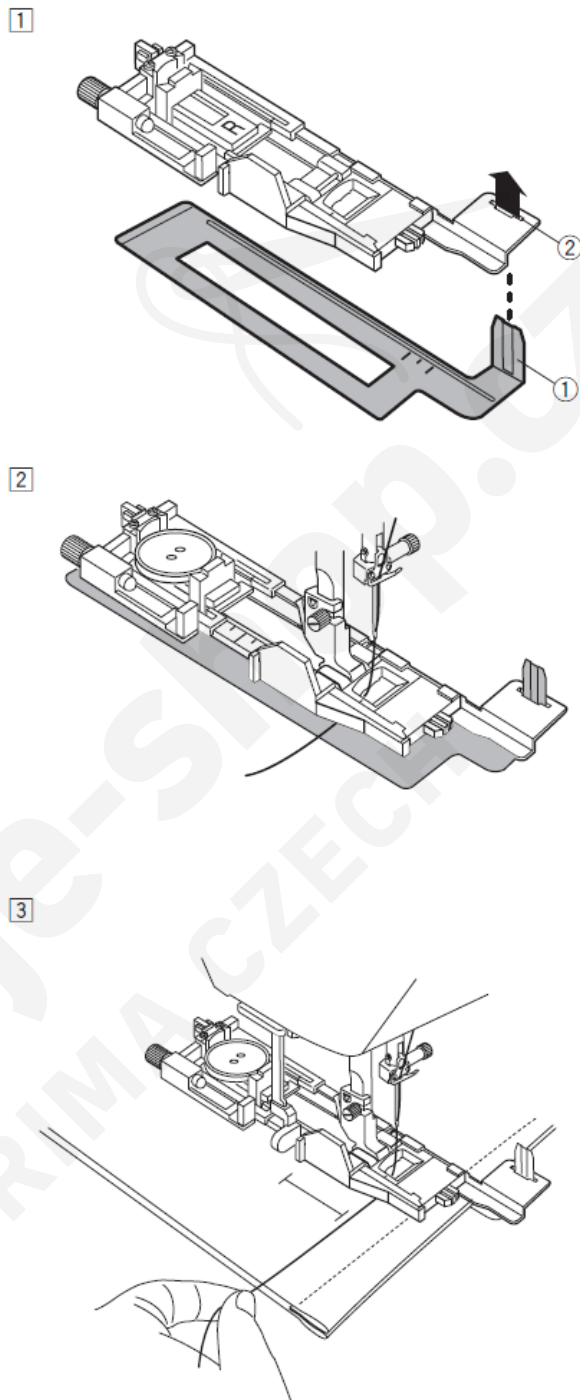
1. Stabilizačná platnička
2. Otvor v pätku

- 2) Umiestnite gombík do držiaku na gombíky na pätku. Založte pätku na stroj. Ťahajte hornú niť doľava medzi pätku a stabilizačnú platničku.

- 3) Vložte látku medzi pätku a stabilizačnú platničku. Otočením ručného kolieska spustíte ihlu do východzej pozície. Spustíte pätku a páčku pre šitie automatickej gombíkovej dierky. Začnite šiť, pričom zľahka ťahajte vrchnú niť doľava. Po ušití niekoľkých stehov pustíte vrchnú niť a pokračujte v šití.

**Poznámka:**

Šijací proces je rovnaký ako pri šití automatickej gombíkovej dierky B1.



## B2 Automatická (štvorhranná) gombíková dierka

Vytiahnite držiak gombíka úplne dozadu.

Vyznačte si na látku miesto pre ušitie gombíkovej dierky. Vložte materiál pod pätku a spustite ihlu do začiatkovej pozície. Spustite pätku a začnite šiť. Zľahka ťahajte vrchnú niť doľava. Po ušití niekoľkých stehov pustite vrchnú niť a pokračujte v šití.

### Poznámka:

Pri šití tejto gombíkovej dierky nie je nutné spúšťať páčku pre šitie gombíkovej dierky.

Ak chcete šiť dierku dlhšiu, ako umožňuje pätku pre automatickú gombíkovú dierku „R“, tak použite pätku pre saténový steh „F“.

### Poznámka:

Šírku otvoru je možné nastaviť od 0,2 do 2,0.

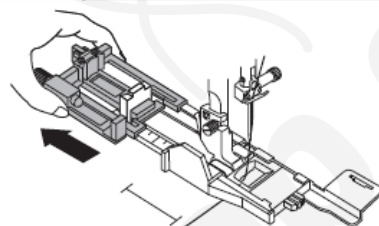
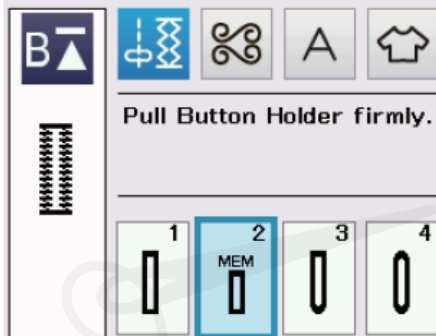
Šírku gombíkovej dierky je možné nastaviť od 2,6 do 9,0.

Hustota stehu je možné nastaviť od 0,20 do 1,00.

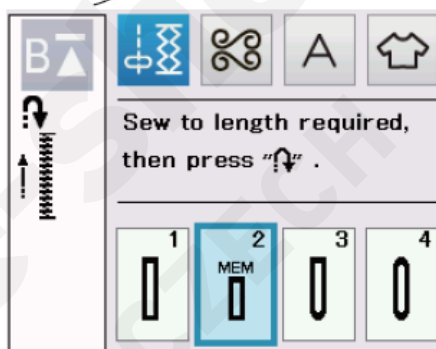
- 1) Ušite ľavú stranu gombíkovej dierky do požadovanej dĺžky. Zastavte šitie a stlačte tlačítko spätného chodu ①.

- 2) Znovu začnite šiť. Stroj začne šiť naspäť rovným stehom. Zastavte stroj, keď sa dostane ihla do východzej pozície. Potom zase stlačte tlačítko spätného chodu ①.

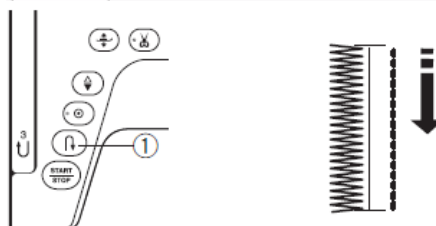
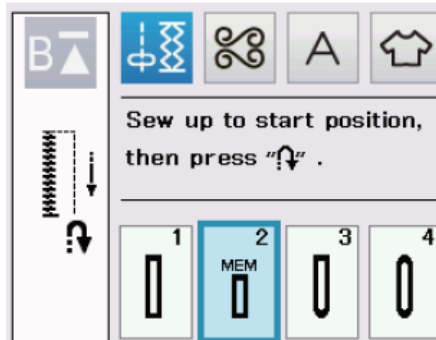
## Buttonhole(B) (1/3)



①



②



- 3) Znovu začnite šiť. Stroj ušije prednú uzávierku a pravú stranu gombíkovej dierky. Zastavte šitie, keď dosiahnete úroveň konca dierky. Stlačte tlačítko spätného chodu ①.

- 4) Začnite znovu šiť. Stroj ušije uzávierku na druhom konci dierky, zaist'ovacie stehy a automaticky sa zastaví po došití s ihlou v hornej pozícii.

Keď je gombíková dierka došitá, objaví sa správa.

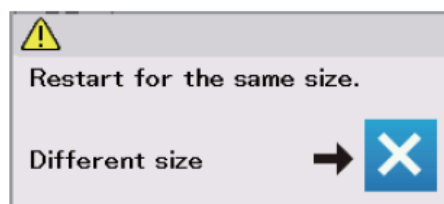
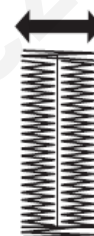
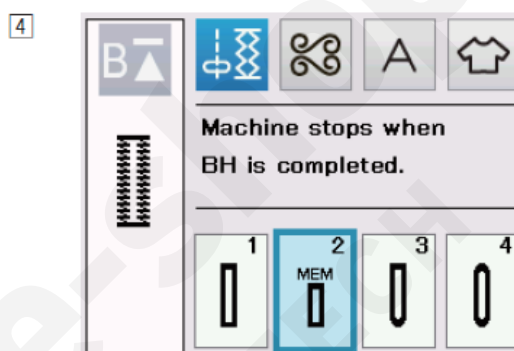
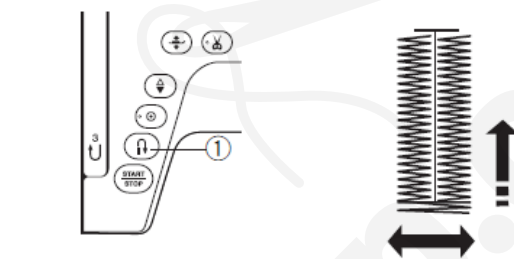
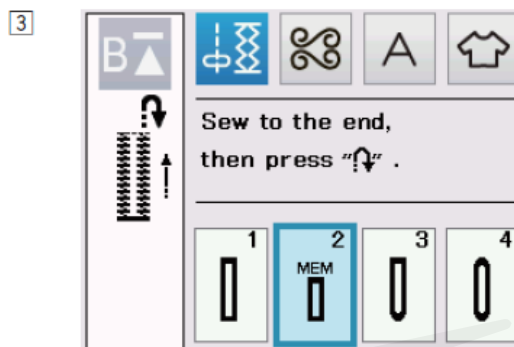
Pre ušitie ďalšej gombíkovej dierky umiestnite látku do novej pozície a začnite šiť.

Správa zmizne a stroj ušije identickú gombíkovú dierku a potom sa automaticky zastaví.

Pre šitie ďalšej gombíkovej dierky inej veľkosti, stlačte tlačítko „X“ v dialógovom okne.

**Poznámka:**

Pre prerezanie otvoru gombíkovej dierky postupujte podľa inštrukcii na strane 45. Uložená veľkosť gombíkovej dierky bude zrušená, keď zdvihnete prítlačnú pätku alebo stlačíte tlačítko opakovaného štartu pred dokončením gombíkovej dierky.



## Ostatné gombíkové dierky

### Gombíková dierka B3 s kruhovou uzávierkou a B4 pre tenké materiály

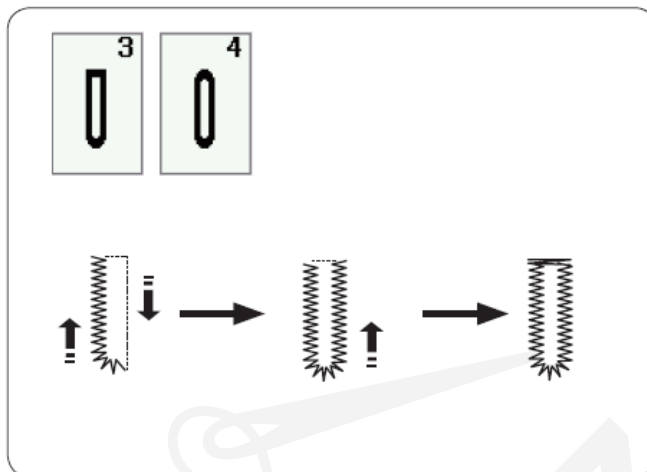
Postup šitia je rovnaký ako pri šití senzorickej (štvorhrannej) gombíkovej dierke B1 (pozri str. 43-45).

**Poznámka:**

Šírku otvoru je možné nastaviť od 0,2 do 2,0.

Šírku gombíkovej dierky je možné nastaviť od 2,6 do 9,0.

Hustota stehu je možné nastaviť od 0,20 do 1,00.



### B5-B7 Kľúčové gombíkové dierky

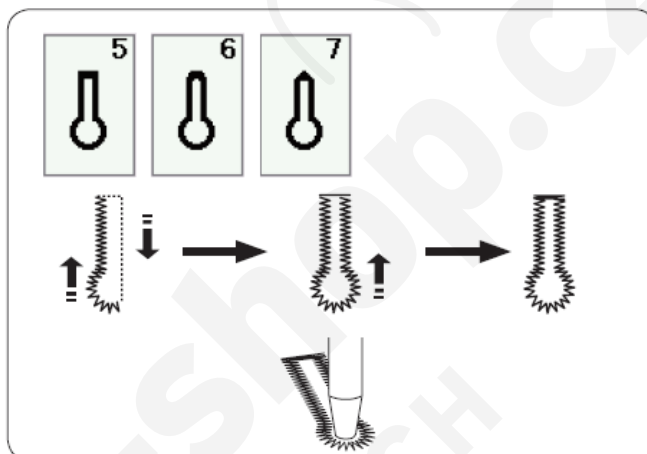
Postup šitia je rovnaký ako pri šití senzorickej (štvorhrannej) gombíkovej dierke B1 (pozri str. 43-45). Na vyrezanie otvoru v kľúčovej gombíkovej dierke použite dierkovač.

**Poznámka:**

Šírku otvoru je možné nastaviť od 0,2 do 2,0.

Šírku gombíkovej dierky je možné nastaviť od 5,6 do 9,0.

Hustota stehu je možné nastaviť od 0,20 do 1,00.



### B8, B10 Strečová a antická gombíková dierka

Postup šitia je rovnaký ako pri šití senzorickej (štvorhrannej) gombíkovej dierke B1 (pozri str. 43-45).

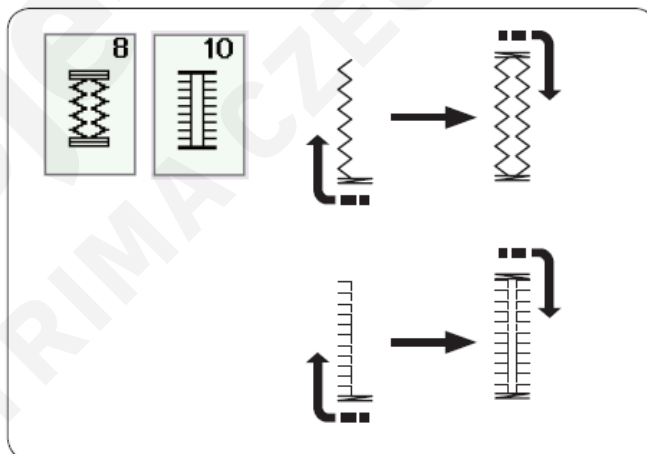
Stroj ušije gombíkovú dierku v poradí ako je zobrazené na obrázku.

**Poznámka:**

Šírku otvoru je možné nastaviť od 0,2 do 2,0.

Šírku gombíkovej dierky je možné nastaviť od 2,6 do 9,0.

Hustota stehu je možné nastaviť od 0,50 do 1,00 (B8) alebo od 0,5 do 2,5 (B10).



### B9 Pletená gombíková dierka

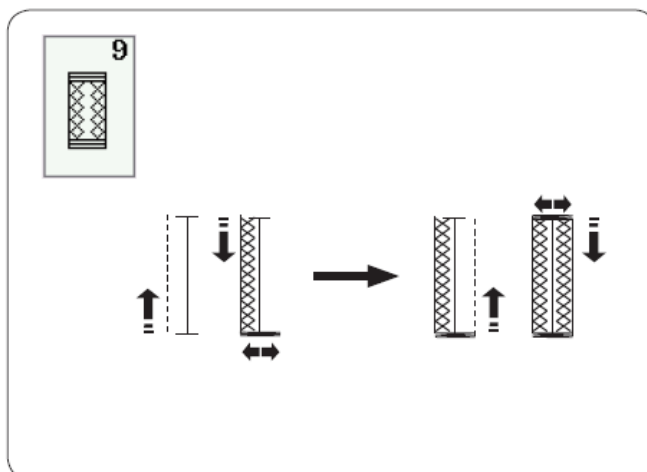
Postup šitia je rovnaký ako pri šití senzorickej (štvorhrannej) gombíkovej dierke B1 (pozri str. 43-45).

**Poznámka:**

Šírku otvoru je možné nastaviť od 0,2 do 2,0.

Šírku gombíkovej dierky je možné nastaviť od 2,6 do 9,0.

Hustota stehu je možné nastaviť od 0,70 do 1,20.



## B11 Šablóna gombíkovej dierky (výpustková gombíková dierka)

Výpustková gombíková dierka je vytvorená prišitím pásov látky alebo záplaty ku gombíkovej dierke. Výpustková gombíková dierka je vhodná pre odevy šité na mieru, ale nie je vhodná pre priesvitné alebo jemné materiály, kde by mohla záplata presvitať alebo sa krčiť.

- 1) Nastehujte záplatu na šitú látku odevu lícnou stranou k sebe.

1. Rubová strana záplaty
2. Lícna strana látky odevu

- 2) Zvolte steh B11.

Ušite šablónu gombíkovej dierky na oboch látkach spolu

Vystrihnite otvor gombíkovej dierky podľa obrázku a pretiahnite záplatu cez vzniknutý otvor na druhú stranu.

1. Rubová strana záplaty
2. Lícna strana látky odevu
3. Lícna strana záplaty

- 3) Ťahajte záplatu, kým je vidno lícnu stranu záplaty. Použite žehličku pre prežehlenie obidvoch koncov rohov tak, aby lícovali k sebe.

3. Lícna strana záplaty
4. Rubová strana látky odevu

- 4) Založte každú stranu záplaty, aby ste vytvorili záhyby gombíkovej dierky.

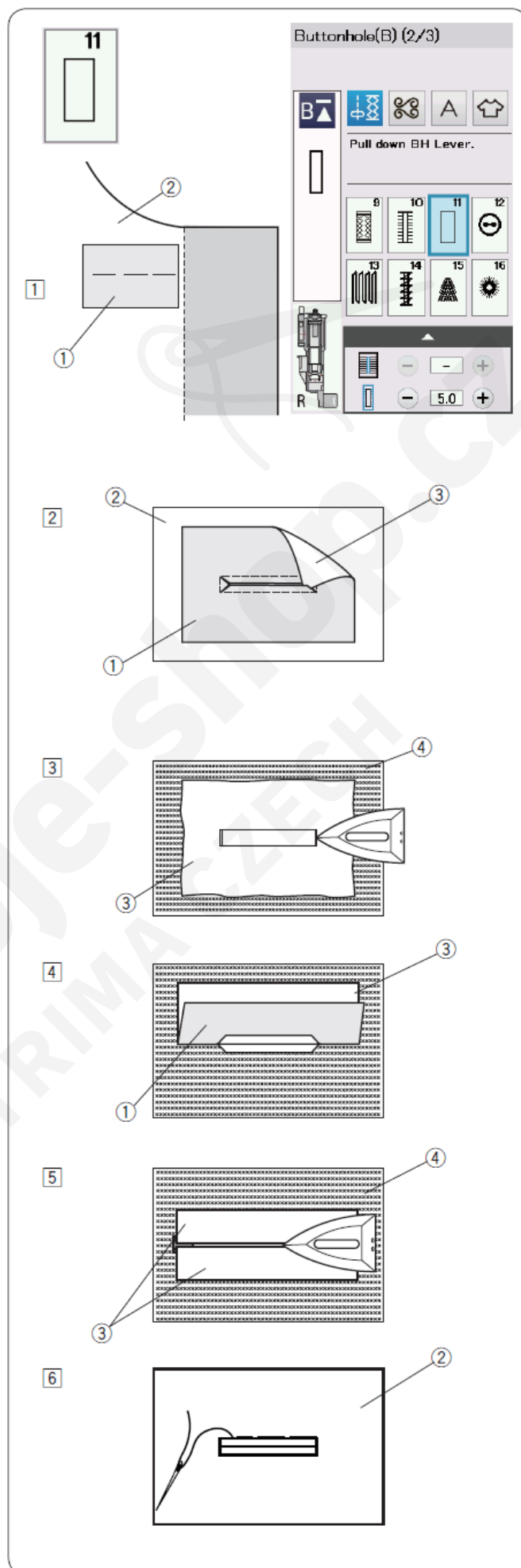
1. Rubová strana záplaty
3. Lícna strana záplaty

- 5) Zažehlite obidve záložky.

3. Lícna strana záplaty
4. Rubová strana látky odevu

- 6) Nastehujte obidva okraje stehu ručne ihlou a niťou.

2. Lícna strana látky odevu





7) Po dĺžke preložte látku odevu, zošite dozadu a dopredu povedľa originálneho stehu pre zaistenie záložky záplaty.

4. Rubová strana látky odevu

5. Zošitie dopredu a dozadu

8) Preložte látku odevu cez kraje, zošite dozadu a dopredu trikrát cez trojuholníkový koniec.

1. Rubová strana záplaty

2. Lícna strana látky odevu

4. Rubová strana látky odevu

9) Záplata by sa mala obstrihať 1 až 1,5 cm od dierky. Rohy by sa mali zastrihnúť do oblúka ako je na obrázku.

3. Lícna strana záplaty

4. Rubová strana látky odevu

10) Položte lemovku na rubovú stranu látky odevu. Označte si špendlíkmi všetky 4 rohy podľa obrázku.

6. Lemovka

7. Látka odevu

11) Prevráťte všetky vrstvy a vystrihnite otvor gombíkovej dierky na lemovke rovnako ako v kroku 2.

Štyri značkovacie špendlíky ukazujú rohové body na lemovke. Založte každú záložku medzi lemovku a záplatu.

6. Lemovka

7. Látka odevu

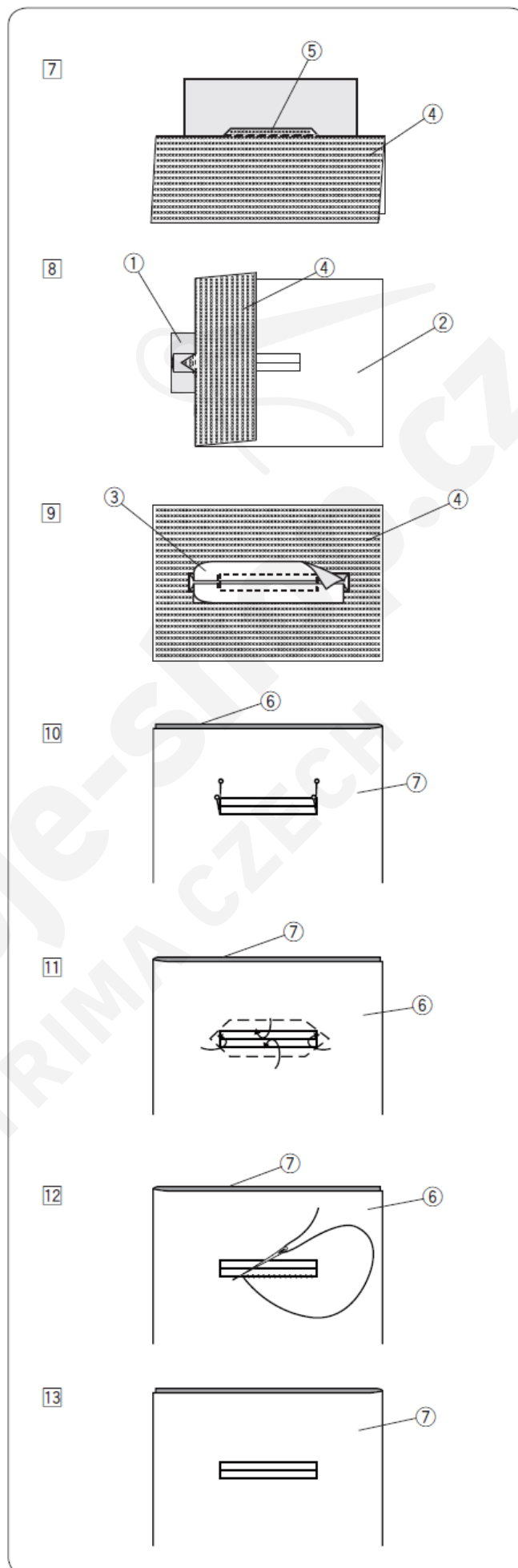
12) Obšite ručne ihlou a niťou otvor ako je na obrázku.

6. Lemovka

7. Látka odevu

13) Výpustková gombíková dierka je hotová.

7. Látka odevu



## Gombíková dierka s výstužnou niťou - gimpou

Postup šitia gombíkovej dierky s výstužou je rovnaký ako pri šití senzorickej (štvorhrannej) gombíkovej dierke B1.

Zvoľte vzor B1.

- 1) Vložte gombík do držiaka gombíkov na pätku pre šitie gombíkových dierok.

Pri zdvihnutej pätku na šitie gombíkovej dierky zaveste výstužnú niť (gimpu) za výstupok v prednej časti pätky. Ved'te konce gimpy pod pätkou smerom dozadu. Zasuňte gimpu medzi zárezy v zadnej časti pätky a kovovú platničku tak, aby tam pevne držala.

1. Výstupok v prednej časti pätky
2. Kovová platnička

Ak je to potrebné, založte stabilizačnú platničku a nasad'te pätku na šitie gombíkových dierok.

- 2) Spustíte ihlu do látky do počiatočného bodu gombíkovej dierky.

Spustíte pätku a páčku pre šitie automatickej dierky do najnižšieho bodu.

Začnete šiť, pričom zľahka ťahajte vrchnú niť doľava. Po ušití niekoľkých stehov pustíte vrchnú niť a pokračujte v šití.

Ušite gombíkovú dierku cez výstužnú niť - gimpu. Po ušití gombíkovej dierky sa stroj automaticky zastaví.

Po ukončení šitia vyberte látku zo stroja a odstrihnite niť.

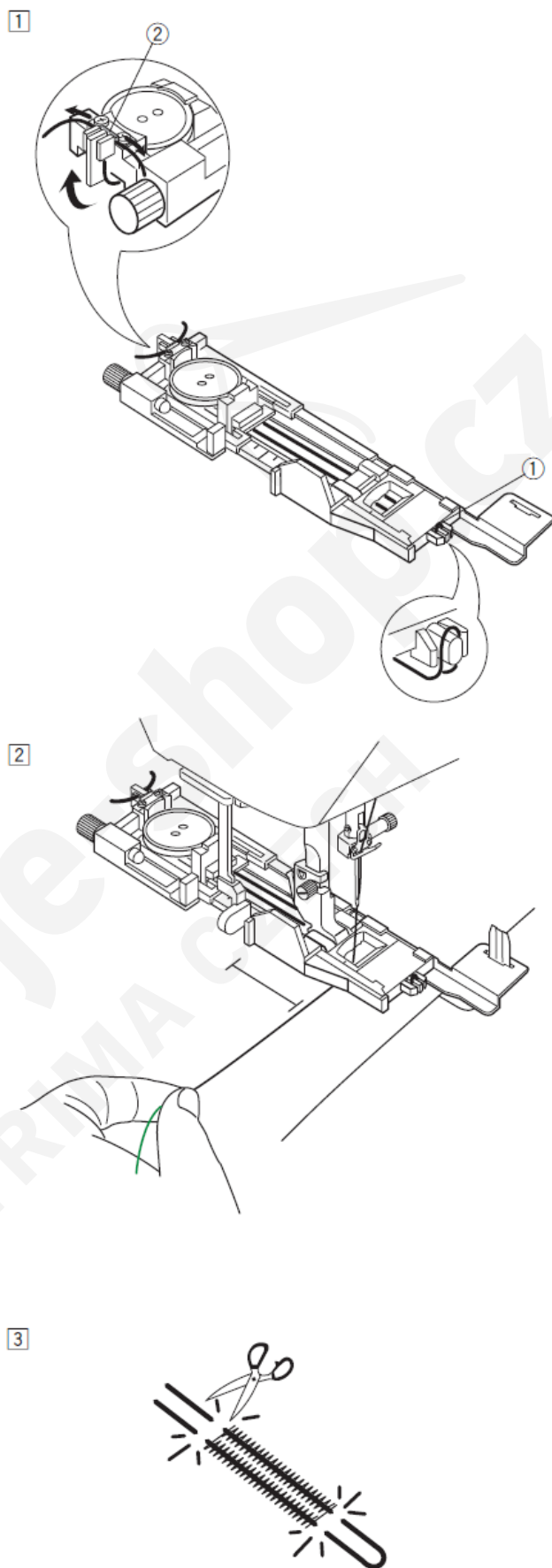
- 3) Koniec gimpy na oboch koncoch odstrihnite čo najbližšie pri gombíkovej dierke.

### Poznámka:

Nenastavujte šírku otvoru gombíkovej dierky na hodnotu väčšiu ako 0,8.

Nastavte šírku stehu tak, aby sa zhodovala so šírkou výstužnej nite (gimpy).

Pre prerezanie otvoru gombíkovej dierky pozri na str. 45.



## Špeciálne stehy

Pre stehy B12 a B14 pozri návod na šitie na stranách 87 a 88.

### B13 Plátací steh

- 1) Zložte pätku pre automatickú gombíkovú dierku „R“ a vytiahnite držiak gombíka úplne dozadu. Umiestnite látku pod pätku, spustite ihlu do miesta, kde chcete začať šiť a potom spustite pätku.
  1. Držiak gombíka
  2. Začiatočný bod
- 2) Spustite stroj a ušite požadovanú dĺžku, potom stlačte tlačítko spätného šitia. Tým nastavíte dĺžku plátania. Pokračujte v šití, kým sa stroj automaticky nezastaví.
  3. Tlačítko spätného šitia
  4. Požadovaná dĺžka
- 3) Ďalšiu vrstvu plátania šite v pravom uhle cez prvú vrstvu.

#### Poznámka:

Maximálna dĺžka plátacieho stehu je 2 cm a maximálna šírka je 0,9 cm.

### Šitie plátania rovnakej veľkosti

Po ukončení šitia sa zobrazí potvrdzovacia správa. Jednoducho stačí spustiť stroj pre šitie ďalšieho plátania s rovnakou veľkosťou.

Pre šitie plátania v inej veľkosti stlačte tlačidlo „X“.

### Šitie plátania kratšej veľkosti

Ušite prvú radu v požadovanej veľkosti a zastavte stroj.

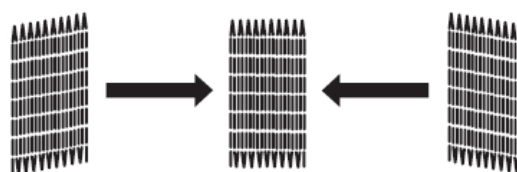
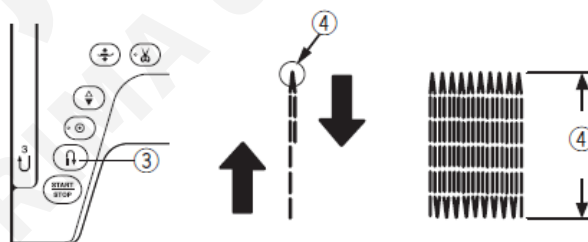
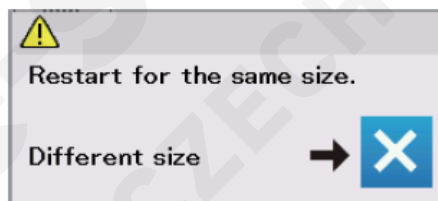
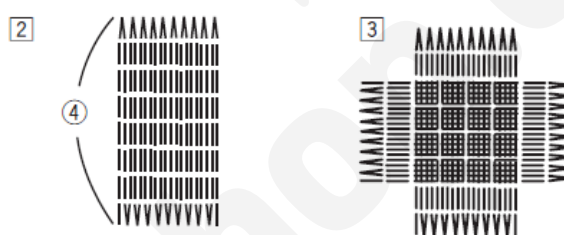
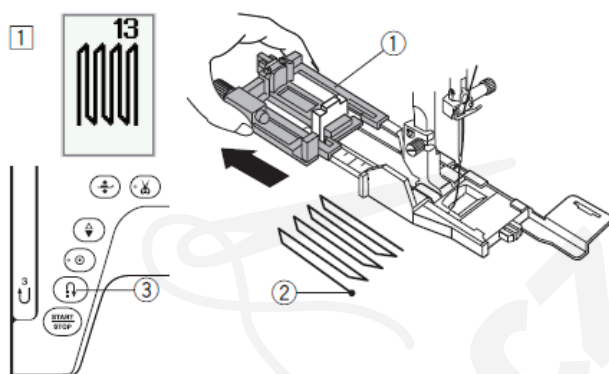
Stlačte tlačítko spätného šitia a znovu spustite stroj. Stroj ušije zbytok plátacích stehov a automaticky zastane.

### Nastavenie rovnomerného plátania

Pre nastavenie rovnomerného plátania použite znamienka „-“ alebo „+“ v okne pre úpravu dĺžky stehu.

Ak je ľavá strana plátania nižšie ako pravá stlačte tlačítko „-“.

Ak je pravá strana plátania nižšie ako ľavá stlačte tlačítko „+“.



## B15 Trojuholníkový zaist'ovací steh

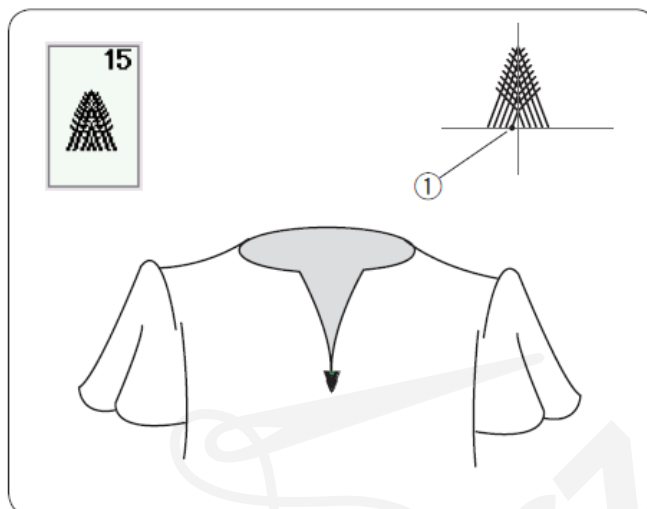
Trojuholníkový zaist'ovací steh sa používa na spodnú stranu zipsu, alebo na bočné vrecká pánskych nohavíc.

Založte pätku pre saténový steh „F“.

### Šitie

Umiestnite látku pod pätku a zapichnite ihlu v mieste, kde chcete začať šiť. Spustite pätku a šite celý steh, kým sa stroj automaticky nezastaví.

1. Miesto, kde chcete začať šiť



## B16 – B18 Kruhová dierka

Táto dierka sa používa pre otvory napr. v opaskoch.

Založte pätku pre saténový steh „F“.

### Šitie

Umiestnite látku pod pätku a zapichnite ihlu v mieste, kde chcete začať šiť. Spustite pätku a šite dierku v jednom kroku, kým sa stroj automaticky nezastaví.

1. Miesto, kde chcete začať šiť

Prerežte dierku pomocou šidla, páratka alebo nožničiek. Dajte pozor, aby ste neprestrihli stehy.

### Nastavenie tvaru oka dierky

Pre dokonalý tvar oka dierky postupujte nasledovne:

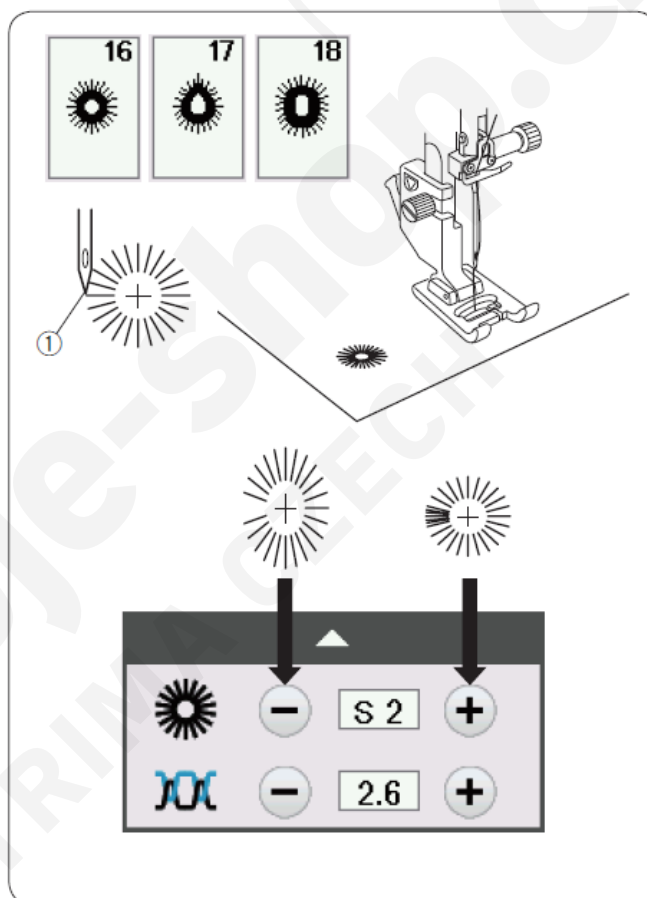
Ak je očko nedošíťé, je tam medzera, stlačte „-“.

Ak sa stehy dierky prekrývajú, stlačte „+“.

#### Poznámka:

Tvar dierky môže byť nastavený medzi hodnotami S1 až S3.

Prednastavená hodnota je S2.



## Dekoratívne stehy

### Dekoratívne stehy

Vzory v tejto sekcii sú zoradené do 10 skupín.

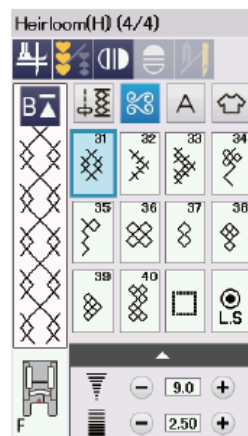
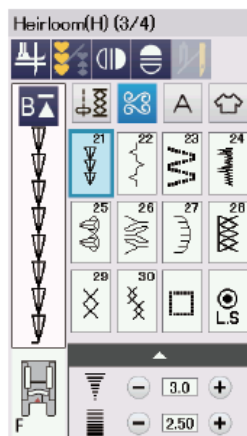
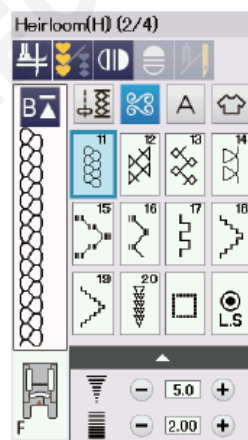
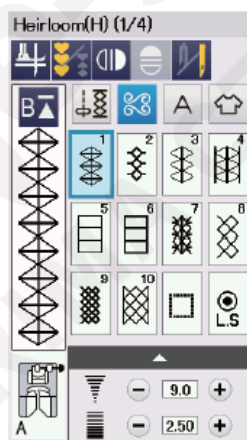
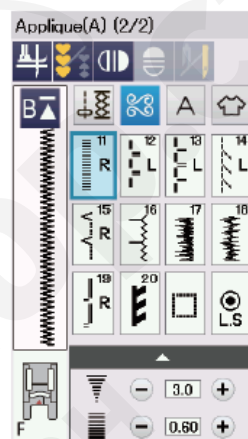
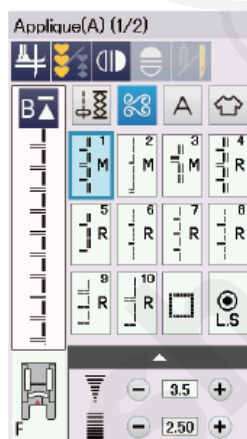
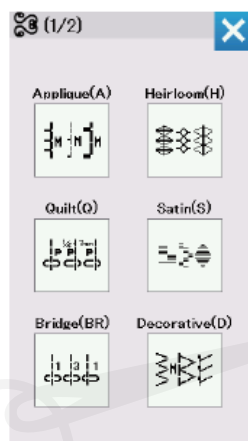
Tieto vzory sú programovateľné a je možné z nich vytvárať kombinácie vzorov.

### Aplikačné stehy (A): 2 strany

Stehy v tejto skupine sú určené pre aplikácie. (pozri stranu 89)

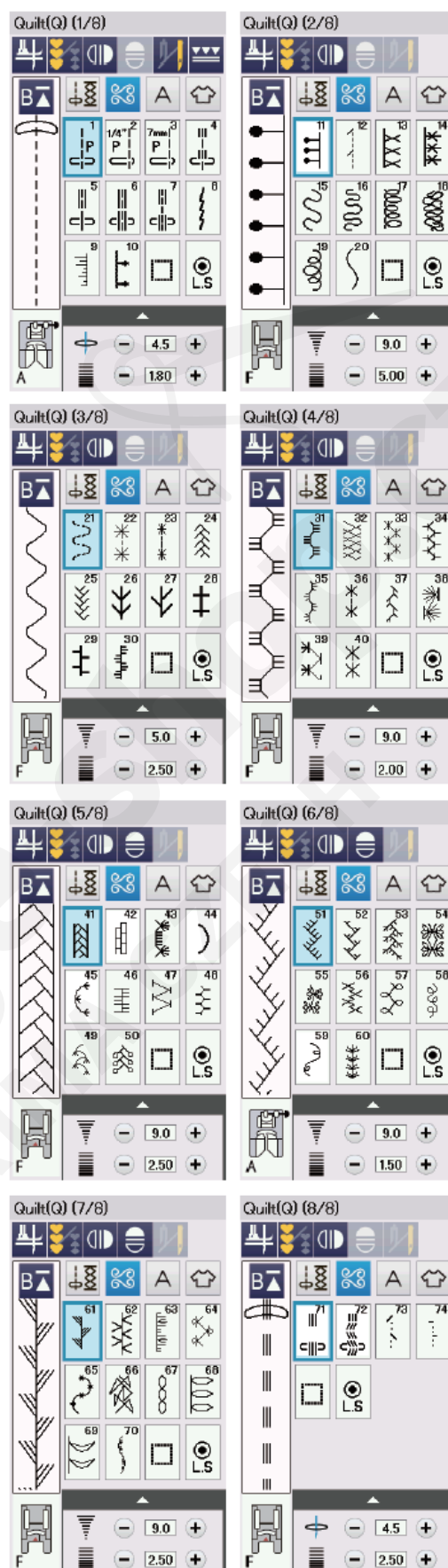
### Retro stehy (H): 4 strany

Táto skupina zahŕňa retro stehy a krížikové stehy pre tvorivé šitie a domáce dekorácie.



## Quiltovacie stehy (Q): 8 strán

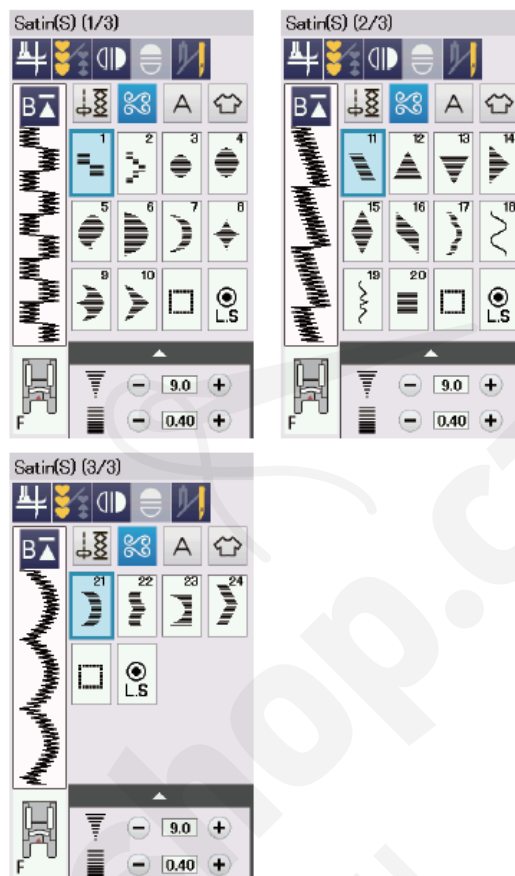
Stehy v tejto skupine sú určené na patchwork a quiltovanie (pozri strany 62, 90 – 93).





### Saténové stehy (S): 3 strany

Stehy tejto skupiny môžu byť predlžované na 5-násobok ich originálnej dĺžky pri zachovaní pôvodnej hustoty stehu (pozri stranu 63).

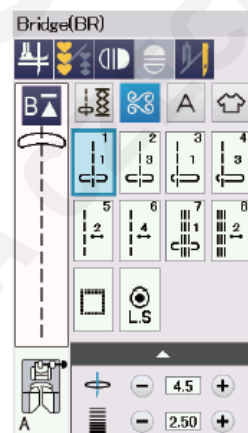


### Premost'ovacie stehy (BR): 1 strana

Premost'ovacie stehy sa používajú na vkladanie rovných stehov za stehové vzory.

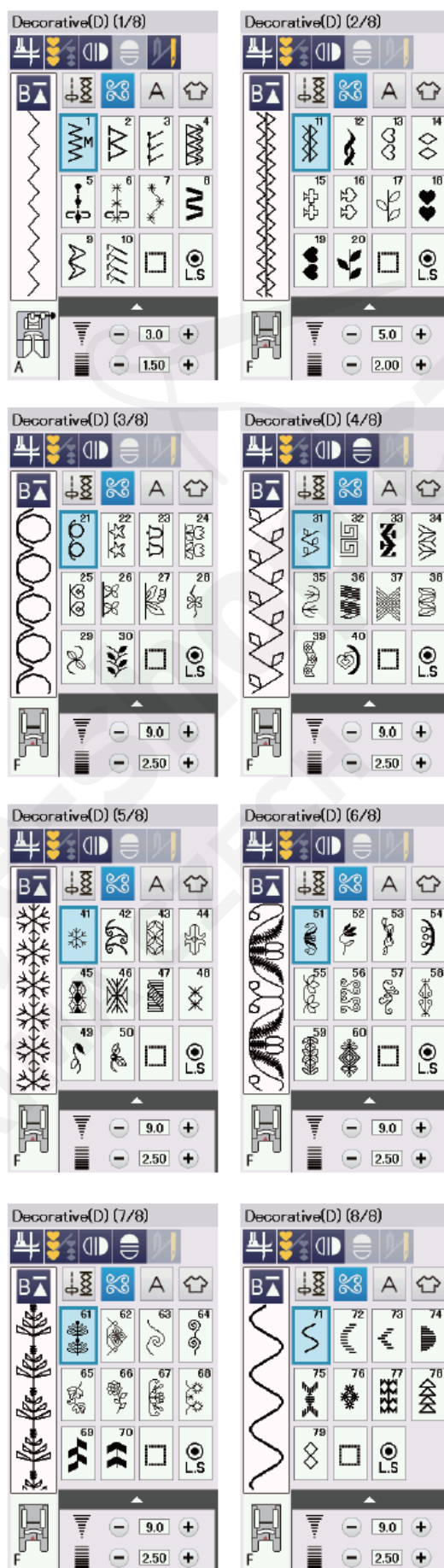
Číslo vedľa obrázku stehu na tlačítku rovného stehu značí počet stehov programovanej jednotky.

Vzory BR5, BR6 a BR8 preberajú polohu ihly pri šití a dĺžku stehu od predchádzajúceho vzoru v programovanej kombinácii vzorov (pozri stranu 66).



## Dekoratívne stehy (D): 8 strán

V tejto skupine je k dispozícii 79 atraktívnych vzorov.

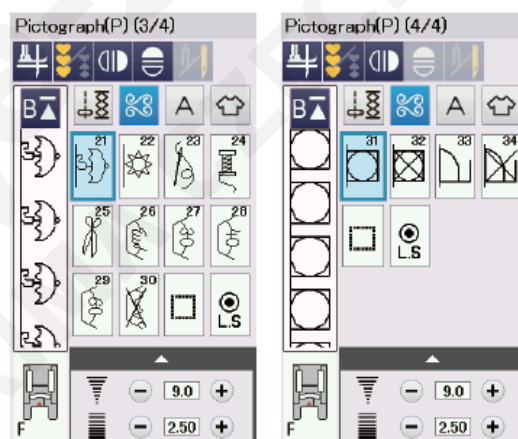
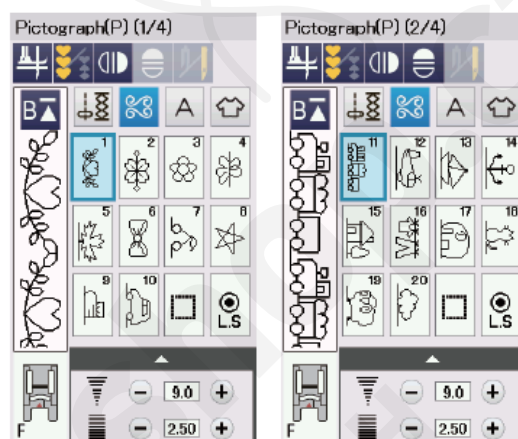
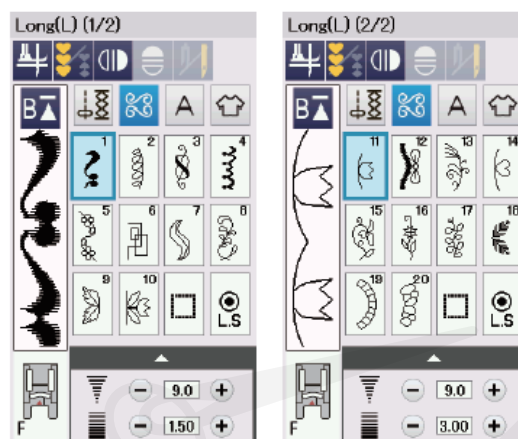


**Dlhé stehy (L): 2 strany**

Vzory v tejto skupine sú ideálne na dekorovanie odevov a vytváranie lemovaných okrajov.

**Piktografy (P): 4 strany****Hravé stehy (PL): 1 strana**

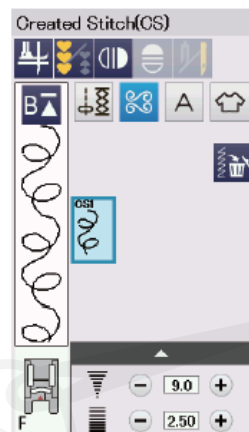
V tejto skupine máte k dispozícii mnoho milých dizajnov, zábavných motívov a kaligrafie.



### Vytvorené stehy (CS)

V tejto časti si môžete vybrať originálny stehový vzor vytvorený pomocou Stitch Composeru.

Pre prenesenie vytvoreného stehu z PC do šijacieho stroja pozrite stranu 64.



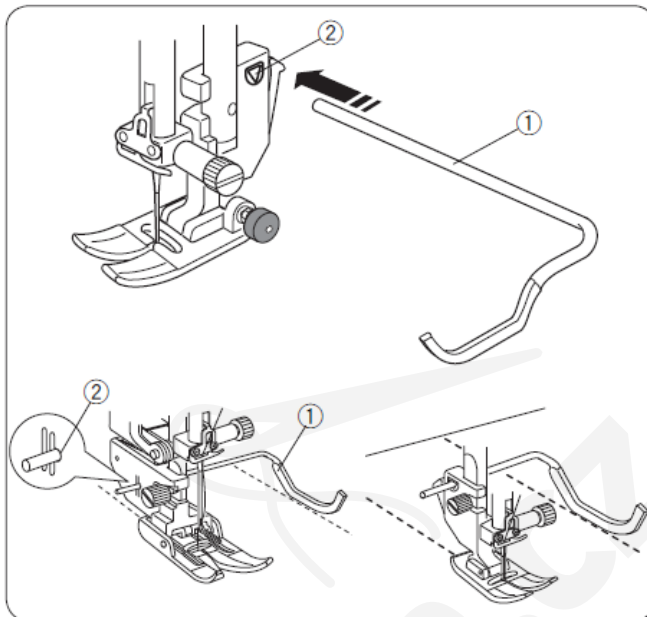
## Quiltovanie (Q)

### Použitie vodiča na quiltovanie

Quiltovací vodič sa používa pre paralelné rovné prešívanie, resp. rad rovných stehov s rozstupom. Vložte vodič na prešívanie do otvoru vzadu na držiaku pätky. Jeho posunutím nastavte požadovanú dĺžku (medzery medzi radmi stehov).

1. Vodič na prešívanie
2. Otvor na držiaku pätky

Šite jednotlivé rady tak, že dodržiavate rovnaké odstupy medzi jednotlivými stehmi pomocou vodiča.



### Q1-Q3 Patchworkové zošívanie

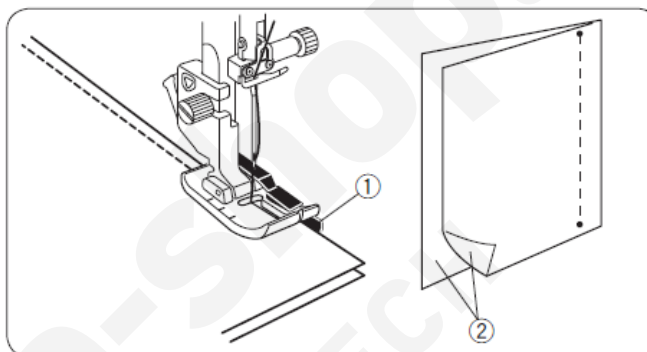
Vzory Q1 až Q3 sú špeciálne stehy určené na zošívanie patchworkových dielov.

Vzory Q2 a Q3 sú stehy pre patchworkové zošívanie so  $\frac{1}{4}$ " a 7 mm vzdialenosťou od kraja.

Použite  $\frac{1}{4}$ " pätku „O“.

Položte kusy patchworkových dielov lícnymi stranami k sebe. Šite a ved'te kraj látky vedľa vodička na pätku.

1. Vodičko
2. Lícne strany látok



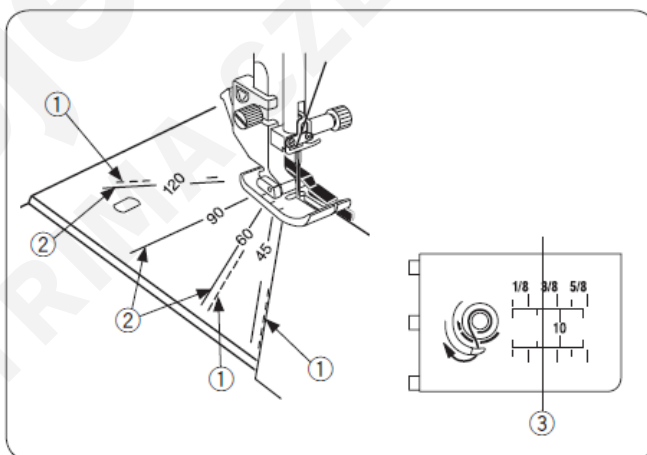
### Stupnica uhlov na stehovej platničke

Používaním vyznačených uhlov na stehovej platničke môžete jednoducho zošívajť kusy patchworku vo zvolenom uhle bez značenia.

Uhly sú zobrazené na 45, 60, 90 a 120 stupňov.

Prerušované čiary používajte pre zošívanie patchworkových dielov s pätkou „O“ ktorá má vodič  $\frac{1}{4}$ ".

1. Prerušovaná čiara



#### Poznámka:

Pri zošívaní patchworkových dielov pätkou pre cik-cak „A“ použite plné vodiace čiary. Zarovnajte okraj látky s myšlenou líniou  $\frac{1}{4}$ ".

2. Plná čiara
3. Myslená línia  $\frac{1}{4}$ "

### Q71-Q74 Quiltovacie stehy so vzhľadom ručného šitia

Stehy Q71 až Q74 sú špeciálne stehy pre quiltovanie, ktoré vyzerajú ako ručne šité stehy.

Ako vrchnú niť použite transparentnú nylonovú niť a bežnú niť ako spodnú. Spodná niť je preťahovaná na lícovú stranu látky a stehy vyzerajú, ako by boli šité ručne.



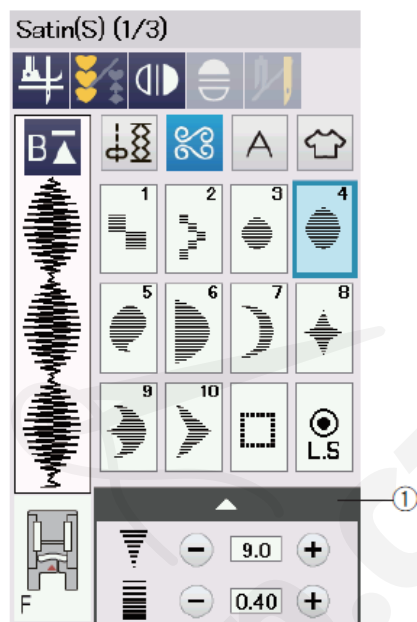
## S1-S24 Dekoratívne saténové stehy

### Pomer predĺženia

Stehy S1 až S24 sú dekoratívne saténové stehy, ktorých dĺžka vzoru môže byť predĺžená, zatiaľ čo hustota stehu zostáva nezmenená.

Stlačte nastavovaciu lištu ① pre zobrazenie okna manuálneho nastavenia.

1. Nastavovacia lišta



Stlačte „+“ pre predĺženie vzoru stehu.

2. „+“ tlačítka (predĺženie)

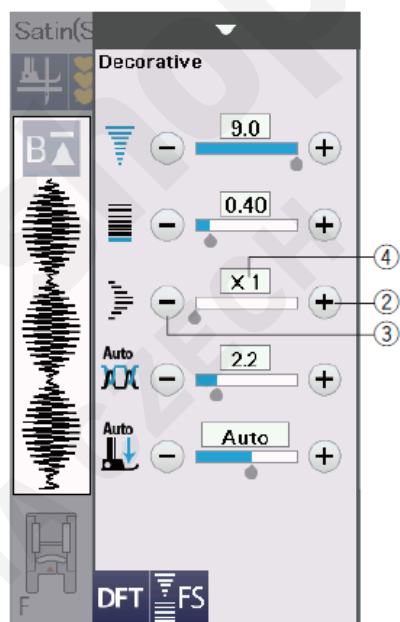
Pre zmenšenie pomeru predĺženia stlačte „-“.

3. „-“ tlačítka (predĺženie)

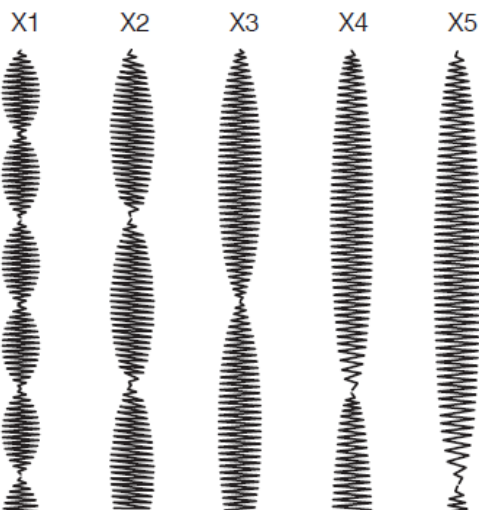
Stehy v tejto skupine môžu byť predĺžené až na 5-násobok pôvodnej dĺžky.

Pomer predĺženia je zobrazený v okienku.

4. Pomer predĺženia



Dĺžka a šírka stehu môžu byť tiež zmenené.





## Vytvorené stehy (CS)

V tejto skupine sú uložené originálne stehové vzory vytvorené pomocou Stitch Composera.

Vložte USB kľúč s uloženým originálnym stehom a stlačte ikonu otvorenia súboru.

1. Ikona otvorenia súboru

Vyberte ikonu USB kľúča a zobrazí sa zoznam súborov.

Zvoľte požadovaný súbor a originálny stehový vzor je uložený a tlačítko voľby nového stehu je vytvorené.

Môžete zvoliť program a šiť týmito vzormi rovnako ako stehmi, ktoré sú súčasťou stroja.

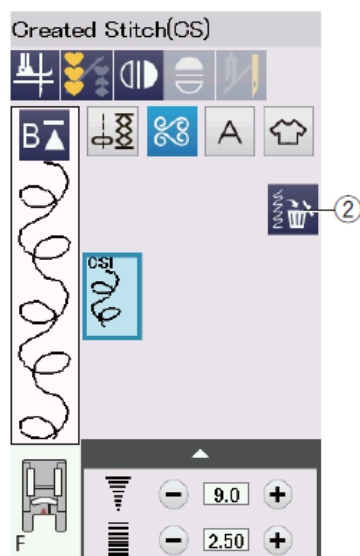
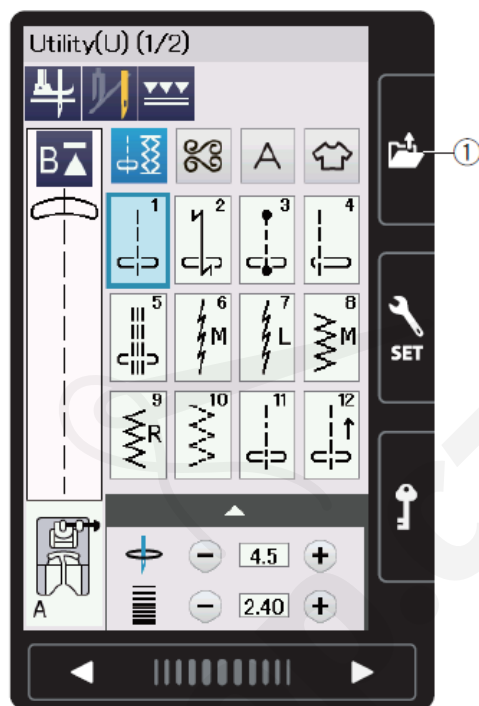
Ak chcete vzor zmazať, stlačte tlačítko zmazania a vyberte požadovaný vzor, ktorý chcete zmazať.

Objaví sa správa pre potvrdenie. Stlačte OK pre vymazanie vzoru.

2. Tlačítko vymazania

### Poznámka:

- V tejto skupine môže byť uložených až 40 vzorov.
- Šitie dvojhlou nie je možné pre vytvorené stehy.



## Šitie dvojihlou

Niektoré funkčné a dekoratívne stehy je možné šiť dvojihlou. Vymeňte ihlu za dvojihlu, ktorá je súčasťou štandardného príslušenstva.



### VAROVANIE:

Pred výmenou ihly vypnite stroj alebo stlačte tlačítko pre uzamknutie stroja.

Nepoužívajte iné typy dvojihly ako je v príslušenstve, aby nedošlo k poškodeniu stehovej platničky, alebo cievkového púzdra.

1. Tlačítko pre uzamknutie stroja

Založte prídavný cievkový kolík do otvoru pod vrchným krytom. Umiestnite špulku nite a držiak nite na prídavný kolík (pozri stranu 14).

2. Prídavný cievkový kolík

Potiahnite obe nite a ved'te ich cez body ① až ④, rovnako ako pri bežnom návleku jednej nite.

Prevlečte niť A cez vodič na ihlovej tyči ⑤, a potom cez body ⑥ a ⑦, ako je na obrázku.

Niť B navlečte cez prednú dierku na vodiči na ihlovej tyči ⑤, potom navlečte do dierky na ihle ⑧.

Dajte pozor, aby sa nite do seba nezaplietli.

### Poznámka:

- Návlek v bodoch ① až ④ je rovnaký ako pri bežnej ihle (pozri stranu 17).
- Pri použití dvojihly nie je možné použiť automatický navliekač ihly.

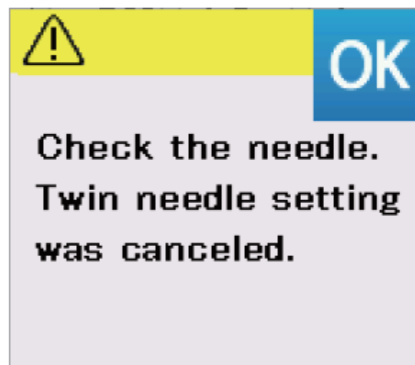
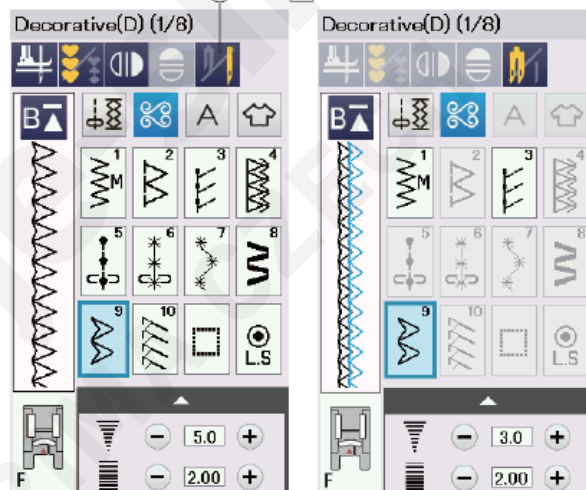
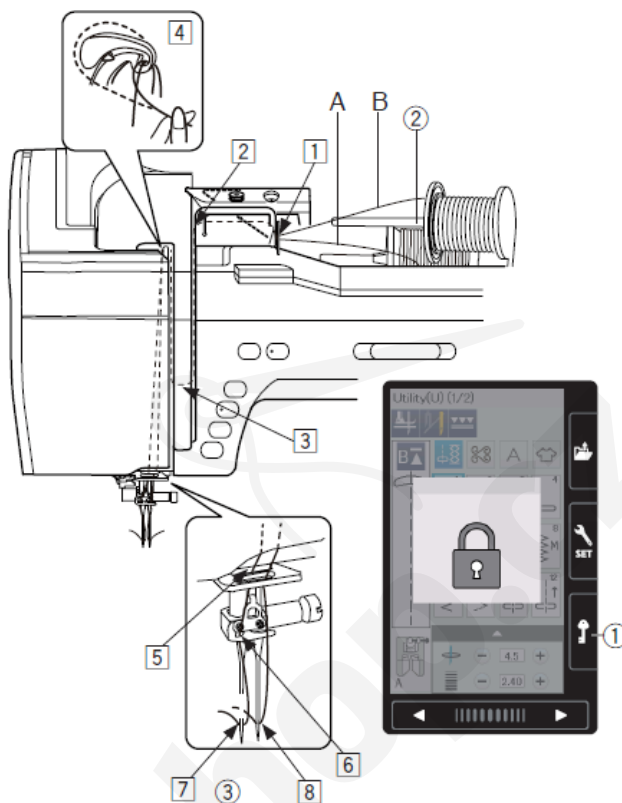
Stlačte tlačítko dvojihly a vyberte požadovaný vzor vhodný pre šitie dvojihlou. Vzory, ktoré nie sú vhodné pre šitie dvojihlou nie je možné zvoliť (sú šedé). Gombíkové dierky a špeciálne stehy ako aj monogramy nie je možné zvoliť.

3. Tlačítko dvojihly

### Poznámka:

- Pred začiatkom šitia dvojihlou si otestujte stehy na kúsku látky.
- Pre šitie dvojihlou použite pätku pre cik-cak steh „A“ alebo pätku pre saténový steh „F“.
- Pri šití dvojihlou použite nite #60 alebo tenšie.
- Pri zmene smeru šitia zodvihnite ihlu aj pätku, potom otočte látku.
- Použite odstrih nite na prednom kryte.

Po došití dvojihlou stlačte tlačítko dvojihly a objaví sa oznámenie. Stlačte OK a vymeňte dvojihlu na normálnu ihlu.



## PROGRAMOVANIE KOMBINÁCIE VZOROV

Vzory v kategórii dekoratívnych stehov a monogramov je možné naprogramovať do kombinácie vzorov.

Stlačte tlačítka programovania a zvolíte toľko vzorov, koľko chcete skombinovať.

Môžete naprogramovať až do 100 vzorov v každej kombinácii. Ikony vybraných vzorov sú zobrazené na ľavej strane displeja.

1. Tlačítka programovania

### Zrkadlové zobrazenie vzoru

Pre šitie zrkadlového obrazu požadovaného vzoru stlačte tlačítka vertikálneho alebo horizontálneho zrkadlového zobrazenia.

Vyberte požadované vzory pre vytvorenie zrkadlového zobrazenia.

Pre zrušenie funkcie zrkadlového zobrazenia stlačte tlačítka vertikálneho alebo horizontálneho zrkadlového zobrazenia znovu.

2. Tlačítka vertik. zrkadlového zobrazenia

3. Tlačítka horiz. zrkadlového zobrazenia

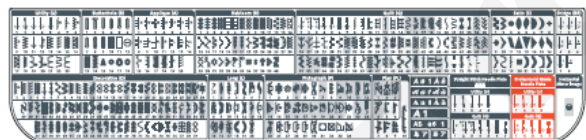
Pre zobrazenie celej kombinácie vzorov stlačte tlačítka kurzora pre posun v kombinácii vzorov alebo stlačte ikonu editácie pre zobrazenie celej kombinácie vzorov.

4. Tlačítka kurzoru

5. Editačný rámček

#### Poznámka:

Horizontálne zrkadlové zobrazenie je možné len pre špecifické vzory. Tieto vzory sú znázornené v tabuľke stehov vo vnútri horného krytu svetlo šedou farbou.



Funkcia zrkadlového zobrazenia sa zruší a ikona zmizne, ak zvolíte vzor, ktorý nie je vhodný pre zrkadlové zobrazenie.

#### Poznámka:

Prítlak prítláčnej pätky nemôže byť nastavený pre jednotlivé vzory v kombinácii vzorov individuálne. Ak sa o to pokúsite, nastaví sa prítlak posledného vzoru pre všetky.

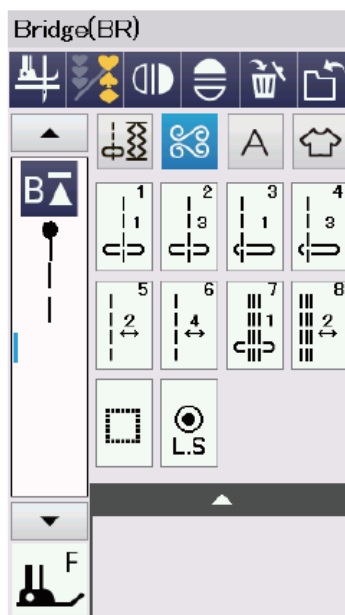
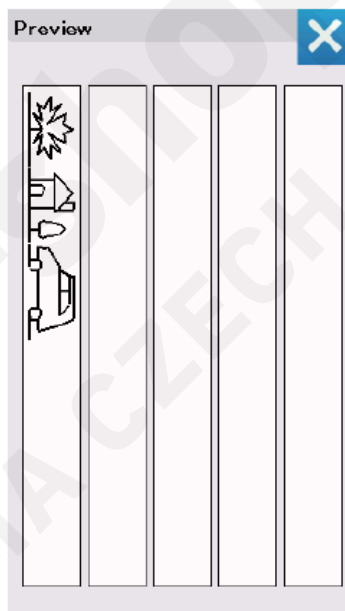
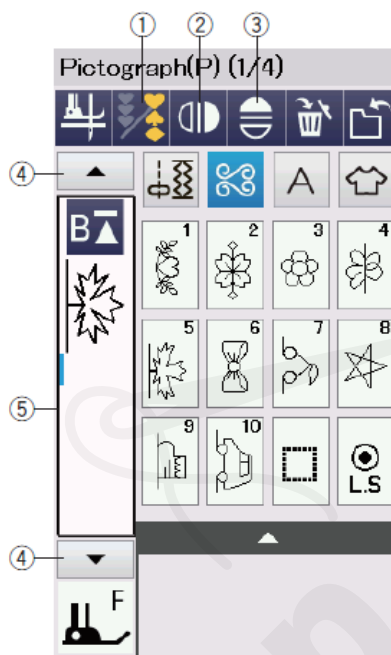
### Premosťovacie stehy

Premosťovacie stehy sa používajú na vloženie rovných stehov po iných vzoroch.

Ak chcete viac miesta po francúzskom uzlíku (D5), vložte napríklad vzor BR5 za vzor D5. Za vzor D2 budú vložené 2 rovné stehy.

#### Poznámka:

Vzory BR5, BR6 a BR8 preberajú dĺžku stehu a polohu vpichu ihly od predchádzajúceho stehu v naprogramovanej kombinácii.

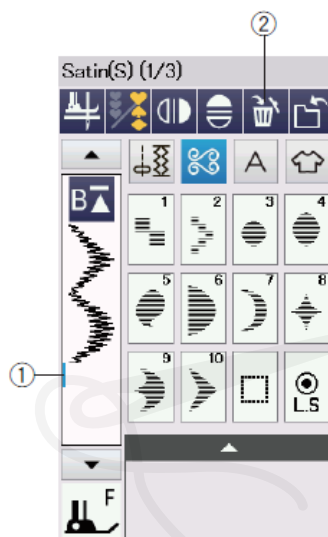


## Editovanie kombinácie vzorov

### Vymazanie vzoru

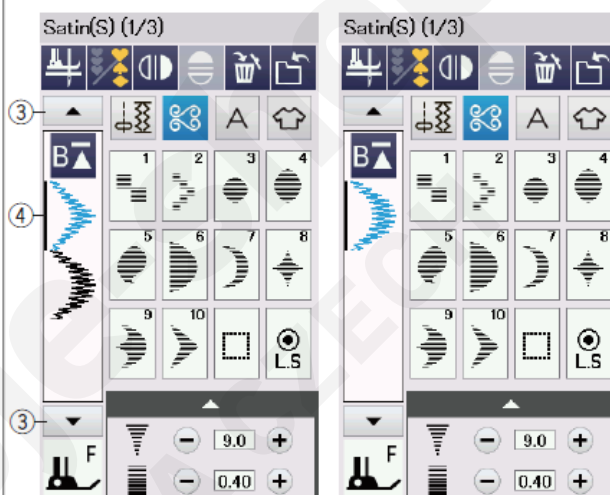
Vzor pred kurzorom alebo vyznačený modrou je možné vymazať stlačením tlačítka vymazania.

1. Kurzor
2. Tlačítko vymazania



Pre vymazanie vzoru vo vnútri kombinácie stlačte kurzorové tlačítko pre vybratie vzoru, ktorý chcete vymazať. Vzor zvoleného stehu sa zobrazí na modro. Stlačte tlačítko vymazania pre vymazanie zvoleného stehu.

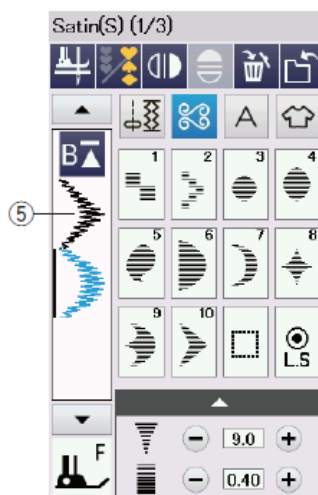
3. Kurzorové tlačítka
4. Zvolený vzor



### Vloženie vzoru

Stlačte tlačítko kurzora pre voľbu vzoru, vedľa ktorého chcete vložiť vzor. Vložte požadovaný vzor pred zvolený vzor.

5. Vložený vzor



## Tlačítko opakovaného štartu

Jedná sa o tlačítko s dvomi funkciami opakovaného začatie šitia kombinácie vzoru.

Keď prestanete šiť v prostriedku vzoru, objaví sa tlačítko opakovaného štartu.

### Opakovaný štart od konkrétneho vzoru

Ak chcete začať šiť od začiatku konkrétneho vzoru, stlačte pred začiatkom šitia tlačítko opakovaného štartu jedenkrát a začnite šiť.

Tlačítko sa zmení a je na ňom trojuholník a dve čiarky, čo znamená, že stroj začne šiť znovu od konkrétneho vzoru.

1. Tlačítko opakovaného štartu (konkrétny vzor)
2. Konkrétny vzor

#### Poznámka:

Keď prestanete šiť kombináciu vzorov počas prvého vzoru a stlačíte tlačítko opakovaného štartu, počet čiarok nad trojuholníkom sa nezmení, pretože vzor sa bude šiť od začiatku.

### Opakovaný štart od prvého vzoru v kombinácii

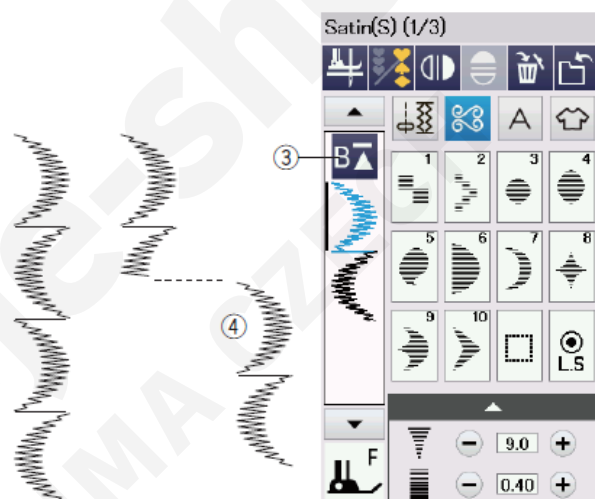
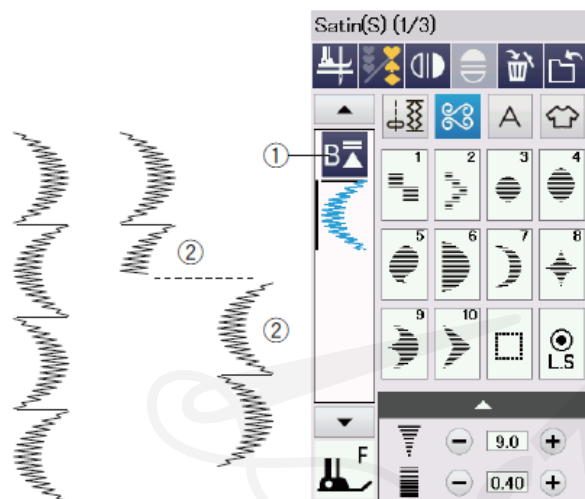
Na tlačítku je trojuholník a jedna čiarka, čo znamená, že stroj začne šiť znovu od prvého vzoru v kombinácii vzorov.

Ak chcete začať šiť od začiatku prvého vzoru v kombinácii, stlačte pred začiatkom šitia tlačítko opakovaného štartu dvakrát a začnite šiť.

3. Tlačítko opakovaného štartu (prvý vzor)
4. Prvý vzor

#### Poznámka:

Po automatickom odstřihi nití, stroj začne šiť od začiatku prvého vzoru.



## Kontrola dĺžky kombinácie vzorov

Celkovú dĺžku kombinácie vzorov môžete skontrolovať stlačením tlačítka dĺžky kombinácie vzoru, ktoré sa zobrazí v okne manuálneho nastavenia. Pre otvorenie okna manuálneho nastavenia stlačte záložku úpravy nastavenia.

1. Záložka úpravy nastavenia
2. Tlačítko dĺžky kombinácie vzoru

Hodnota celkovej dĺžky vzoru je len teoretická hodnota a skutočná hodnota sa môže odlišovať v závislosti od podmienok šitia.

Napríklad naprogramujte vzor P5 trikrát a ušite kombináciu vzorov.

Ak sa skutočná dĺžka podstatne líši od teoretickej hodnoty, zmerajte skutočnú dĺžku a zadajte najbližšie hodnotu stlačením „+“ a „-“.

V tomto prípade je teoretická dĺžka 51 mm. Aktuálna dĺžka ③ je 40 mm. Zadajte 40 mm stlačením „-“. Potvrďte stlačením OK.

3. Skutočná dĺžka

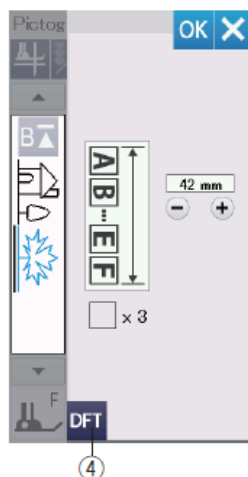
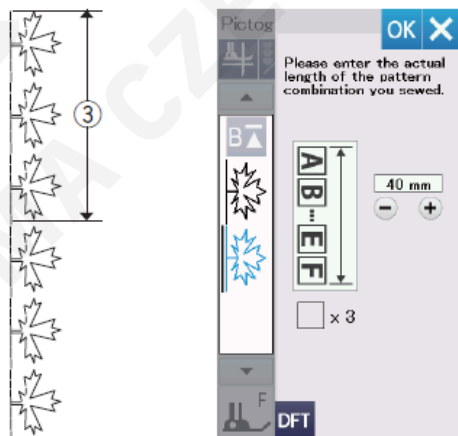
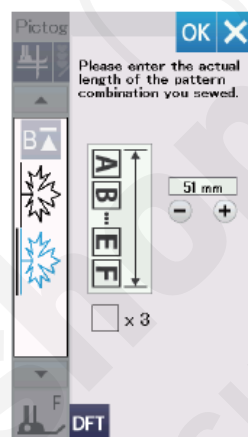
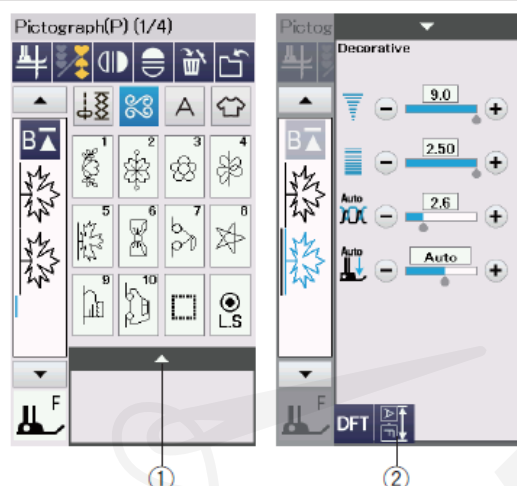
Hodnota sa upraví automaticky pri kalkule dĺžky ďalších kombinácií vzorov.

Správa „Prosím vložte aktuálnu dĺžku kombinácie vzorov“ zmizne, nakoľko znázornená hodnota je už nastavená.

Napríklad zvolíte vzory P10, P15 a P5. Teoretická hodnota je 53 mm. Výstupná hodnota je prepočítaná na základe nameranej skutočnej dĺžky. V tomto prípade je nastavená hodnota 42 mm.

Stlačte tlačítko návratu DFT pre zmazanie vlozenej aktuálnej dĺžky.

4. Tlačítko návratu DFT (default)





## Monogramy

Pre písanie monogramov je možné kombinovať písmená a symboly.

Stlačte tlačítko monogramov a otvorí sa okno pre voľbu typu písma (fontov).

Môžete si vybrať zo 4 druhov písma.

Zvoľte si požadované písmo stlačením príslušného tlačítka.

1. Tlačítko monogramov
2. Tlačítko písma Block (Paličkové)
3. Tlačítko písma Script (Písané)
4. Tlačítko písma Broadway
5. Tlačítko písma Block 9 mm (Paličkové 9 mm)

Otvorí sa okno módu monogramov.

### Poznámka:

- Výška písma Block (9 mm) je približne 9 mm.
- Pri voľbe ruského alebo japonského jazyka pre dotykový displej, si môžete zvoliť písmená cyriliky alebo japonské písmená.

## Funkčné tlačítka

### 6) Tlačítko kurzora

Stlačte tlačítko kurzora pre posun hore alebo dole.

### 7) Editačný rámček

Stlačte editačný rámček pre zobrazenie celého monogramu.

### 8) Tlačítko veľkosti písma

Stlačte tlačítko veľkosti písma pre výber veľkého písma (L) alebo malého písma (S).

### 9) Tlačítko veľkosti písmena

Stlačte toto tlačítko pre voľbu malých alebo veľkých písmen.

### 10) Tlačítko vymazania

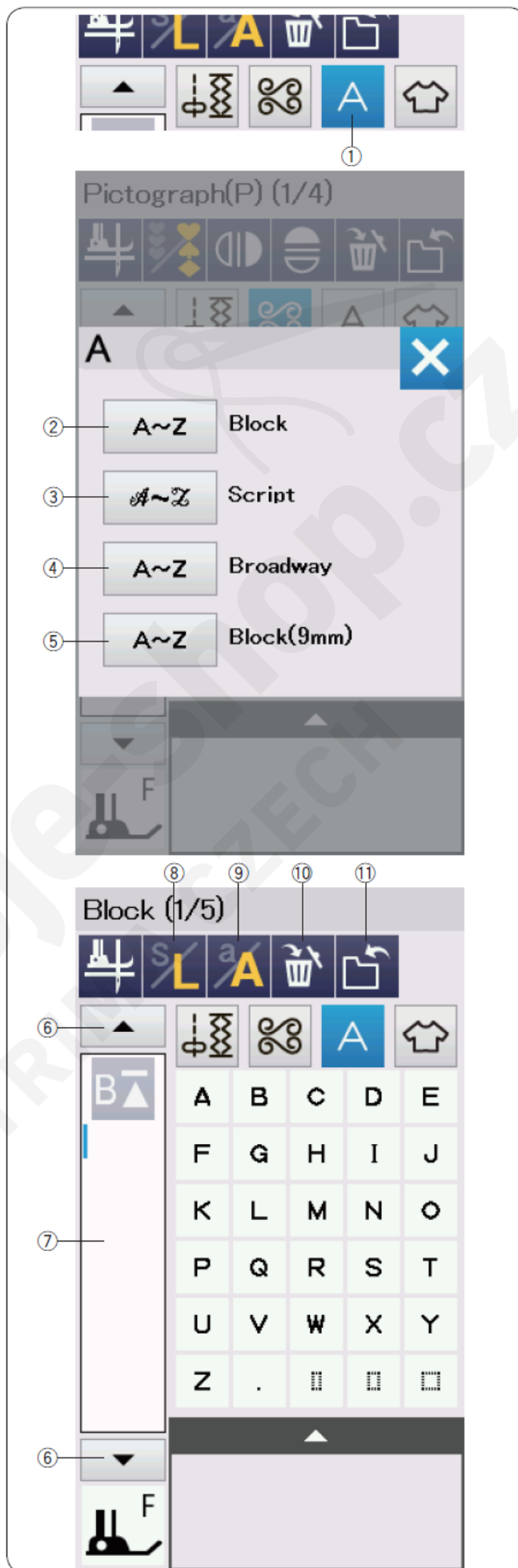
Stlačte toto tlačítko pre vymazanie zvoleného písmena.

### 11) Tlačítko uloženia súboru

Stlačte toto tlačítko pre uloženie monogramu ako dátového súboru.

### Poznámka:

Čísla, symboly a európske písmená sú dostupné na stranách 2/5 až 5/5.



## Manuálne nastavenie napätia nite

Tento stroj je vybavený automatickým nastavením napätia nite. V každom prípade sa môže stať, že budete potrebovať manuálne upraviť napätie nite vzhľadom na podmienky šitia.

Pre nastavenie napätia nite stlačte záložku úpravy nastavenia pre otvorenie okna manuálneho nastavenia.

## Individuálne nastavenie napätia nite

Pre nastavenie napätia nite pre každé písmeno zvlášť, zvolte písmeno pohybom kurzora.

Stlačte „+“ alebo „-“ pre nastavenie napätia nite zvoleného písmena. Upravené napätie nite bude použité pre zvolené písmeno.

1. Nastavenie napätia nite

## Jednotné nastavenie napätia nite

Pre jednotné nastavenie napätia nite pre všetky písmená nemusíte zvoliť písmená.

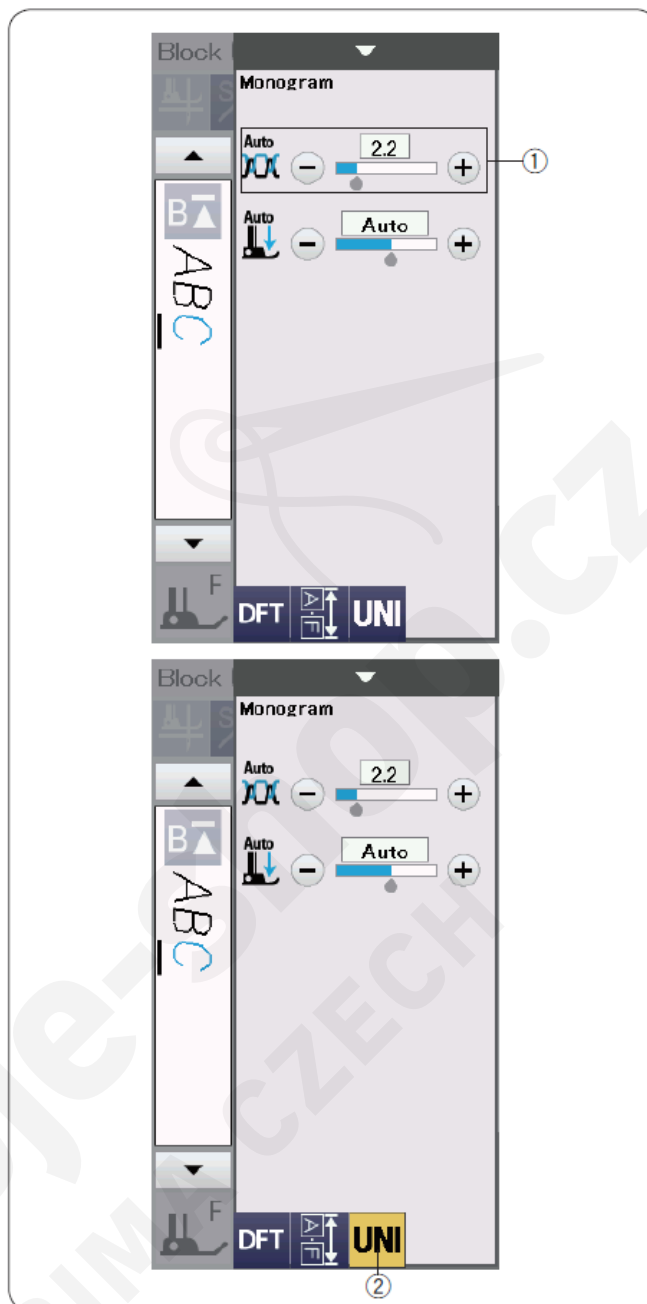
Stlačte tlačítko jednotného nastavenia napätia nite ②.

Stlačte „+“ alebo „-“ pre nastavenie napätia nite.

Potvrďte tlačítkom OK. Upravené napätie nite bude použité pre všetky vložené písmená.

Keď je zvolené jednotné nastavenie napätia nite, ikona nastavenia napätia nite sa zmení na žltú.

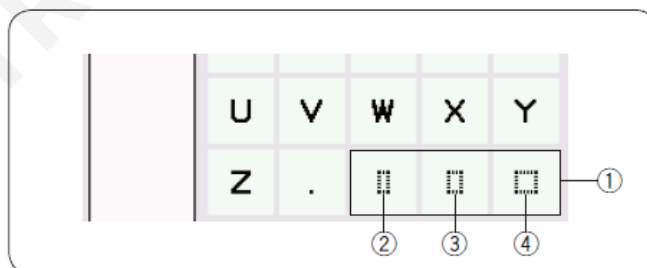
Stlačte jednotné nastavenie napätia nite ešte raz pre deaktivovanie jednotného nastavenia napätia nite.



## Medzery

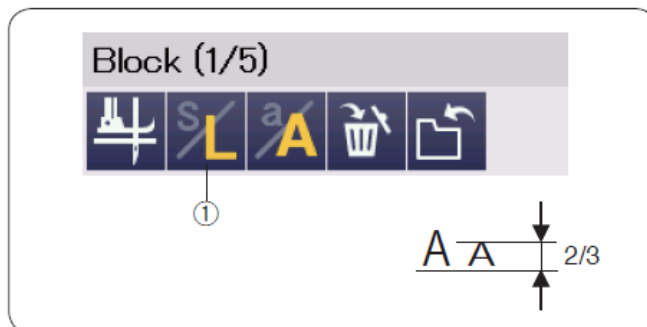
Pre vloženie medzery do monogramov stlačte jednu z troch ikoniek voľby medzier v pravom dolnom rohu okna pre voľbu monogramov.

1. Ikony medzier
2. Malá medzera
3. Stredná medzera
4. Veľká medzera



## Zmenšenie veľkosti písma

Pre zmenšenie veľkosti znakov na zhruba 2/3 pôvodnej veľkosti zvolte písmeno a stlačte tlačítko veľkosti písma ①.



## Programovanie monogramov

Jednoducho vložte písmená stlačením príslušných tlačítkov pre naprogramovanie monogramu.

### Príklad 1: „Quilt“ písmom Block (paličkové)

Zvoľte písmo Block. Vložte „Q“.

Stlačte tlačítko veľkosti písma ① pre zadanie malých písmen.

1. Tlačítko veľkosti písma

Vložte „u“, „i“, „l“ a „t“.

### Príklad 2: „Café“ písmom Script (písané)

Stlačte tlačítko monogramov a zvoľte písmo Script. Vložte „C“.

2. Tlačítko monogramov

Stlačte tlačítko veľkosti písma pre zadanie malých písmen.

Vložte „a“ a „f“.

Stlačte tlačítko voľby strany ③ 3-krát a prejdite na 4 stranu z 5.

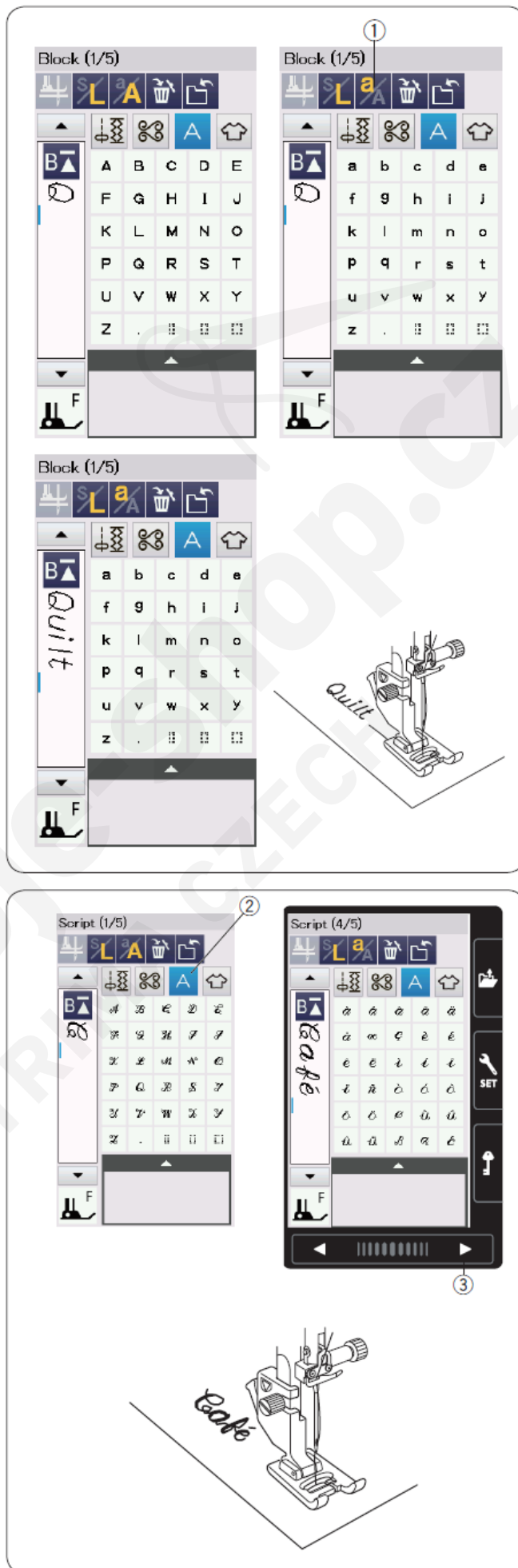
Vložte „é“.

#### Poznámka:

Pre šitie monogramov použite ihlu s modrým označením.

Pri šití na jemné a strečové materiály použite podkladový materiál.

Najprv ušite skúšobne na kúsok látky pre zistenie výsledku.



## Uloženie kombinácie vzorov

Kombináciu vzorov a monogramy je možné ukladať ako súbor do vnútornej pamäte stroja alebo na USB kľúč.

Šijací stroj má USB port pre pamäťovú jednotku USB.

Stlačte tlačítko uloženia súboru po naprogramovaní kombinácie vzorov a otvorí sa okno uloženia súboru.

### 1. Tlačítko uloženia súboru

Vyberte umiestnenie, kam chcete kombináciu vzorov uložiť.

Zobrazí sa priečinok „Ordí“.

Zvoľte priečinok „Ordí“ a názov súboru sa vytvorí automaticky počnúc M\_001....po poradí.

Stlačte OK pre uloženie súboru pod prideleným názvom.

### 2. Názov súboru

Ak chcete pridať súboru iný názov, stlačte tlačítko premenovania a otvorí sa okno s klávesnicou.

### 3. Tlačítko premenovania súboru

Vložte nový názov a potvrdte stlačením OK.

Po stlačení OK je súbor uložený pod novým názvom.

#### Poznámka:

Súbory a priečinky sú zobrazené na rôznych stránkach.

## Vytvorenie nového priečinka

Zvoľte umiestnenie pre nový priečinok a stlačte tlačítko nového priečinka. Otvorí sa okno s klávesnicou.

Vložte názov priečinka a stlačte OK.

Nový priečinok so zvoleným názvom je vytvorený.

### 4. Tlačítko nového priečinka

## Zmazanie súboru alebo priečinka

Stlačte tlačítko mazania a vyberte súbor alebo priečinok, ktorý chcete zmazať.

Zobrazí sa potvrdzujúca správa.

Stlačte OK pre zmazanie súboru alebo priečinka.

### 5. Tlačítko zmazania

## Zmena názvu súboru alebo priečinka

Stlačte tlačítko premenovania a zvoľte súbor alebo priečinok, ktorý chcete premenovať.

Otvorí sa okno s klávesnicou.

Vložte nový názov a stlačte OK.

Názov súboru alebo priečinka sa zmení.

### 6. Tlačítko premenovania



## Otvorenie kombinácie vzorov

Môžete otvoriť kombináciu vzorov a monogramov uložené vo vnútornej pamäti stroja alebo na USB kľúči.

Stlačte tlačítko otvorenia súboru a otvorí sa okno pre otvorenie súboru.

1. Tlačítko otvorenie súboru

Vyberte umiestnenie pamäte, buď vnútornú pamäť stroja alebo USB kľúč.

Zobrazí sa priečinok „Ordí“.

### Poznámka:

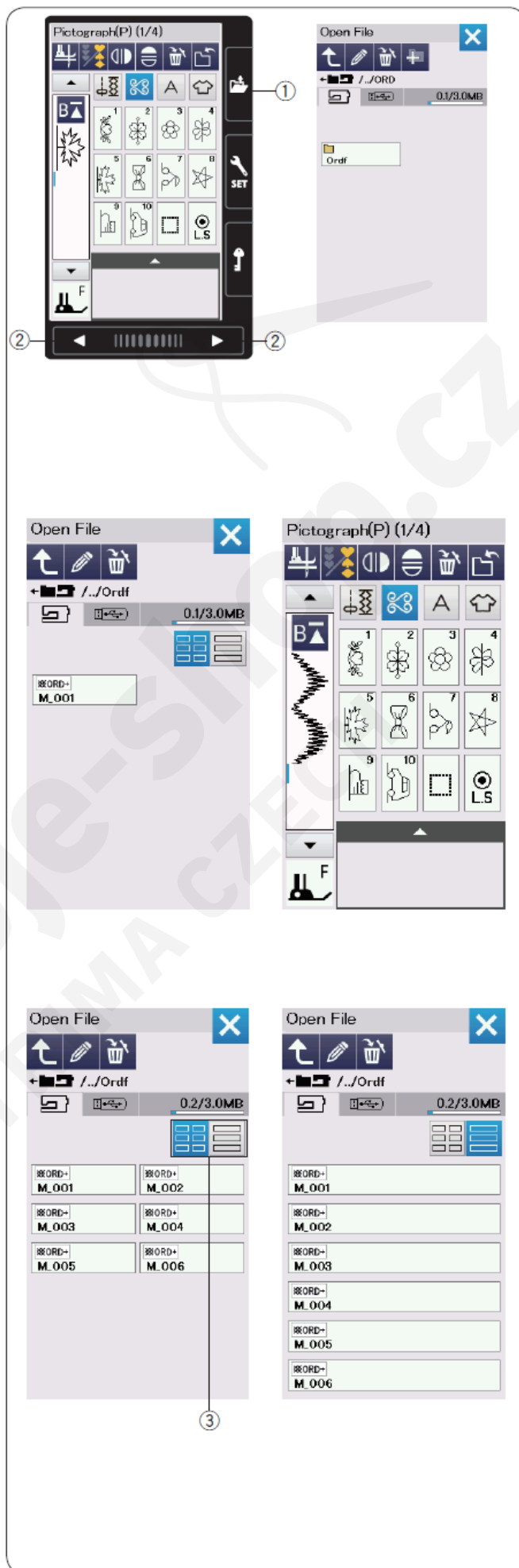
- Ak ste vytvorili aj iné priečinky, zobrazia sa aj tie.
- Ak nemôžete nájsť požadovaný priečinok alebo súbor na zvolenej stránke, stlačte tlačítko nasledujúcej alebo predchádzajúcej stránky ② pre zobrazenie iných stránok.

Zvoľte požadovaný priečinok a zobrazí sa zoznam súborov.

Zvoľte požadovaný súbor.

Obrazovka sa vráti do okna bežného šitia zobrazenej uloženej kombinácie vzorov alebo monogramu.

Stlačte jedno z tlačítok typu zobrazenia ③ pre voľbu zobrazenia zoznamu súborov podľa obrázku.



## ŠITIE APLIKÁCIÍ

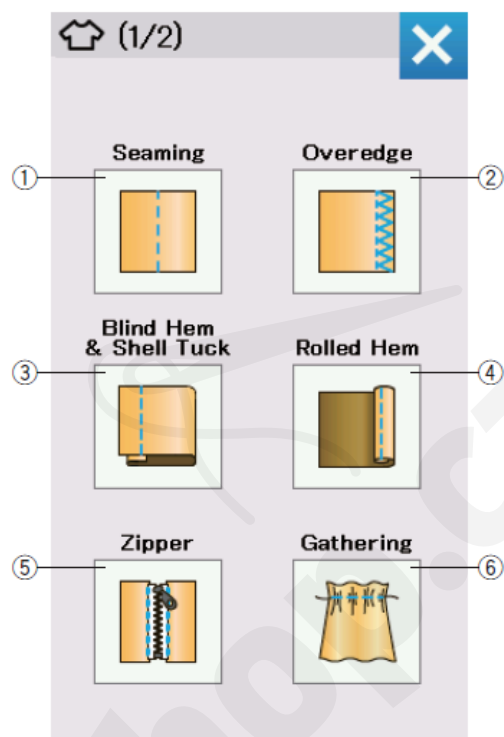
### Šitie aplikácií

Šitie aplikácií je jedinečná funkcia, ktorá vám umožní až 12 užitočných možností šitia aplikácií. Stlačte tlačítko šitia aplikácií a otvorí sa menu aplikácií.

12 možností šitia aplikácií:

- 1) Zošívanie
- 2) Obrubovanie
- 3) Slepý steh a mušličkový steh
- 4) Lemovanie
- 5) Prišívanie zipsov
- 6) Riasenie

- 7) Stehovanie
- 8) Prišívanie gombíkov
- 9) Uzávierkovanie (ríglovanie)
- 10) Aplikácie
- 11) Patchwork
- 12) Quilting





## Zošívanie

V tejto sekcii sú 4 typy stehov pre zošívanie.

### 1. Tkaniny (Zošívanie 1)

Rovné stehy pre zošívanie bežných tkanín

### 2. Strečové materiály/pleteniny (Zošívanie 2)

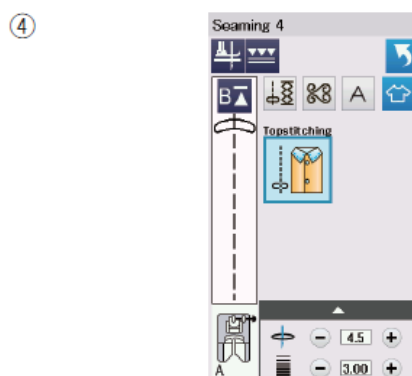
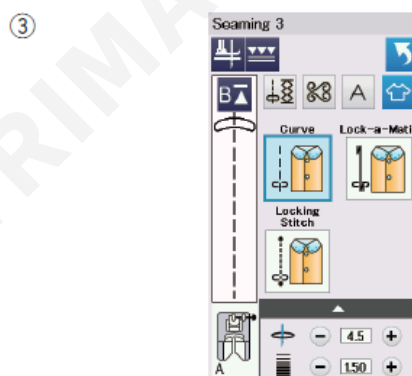
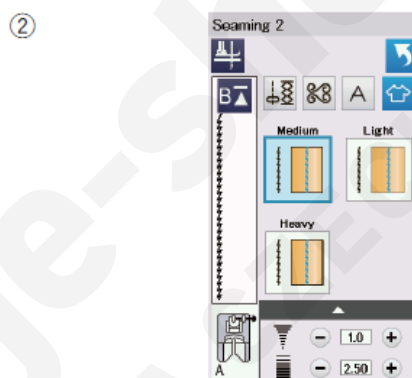
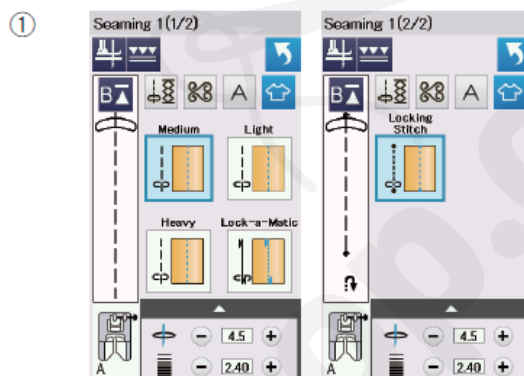
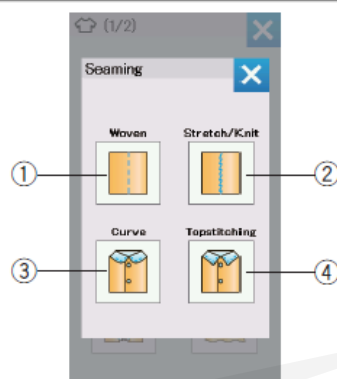
Úzke strečové stehy pre zošívanie strečových alebo pletených materiálov

### 3. Krivky (Zošívanie 3)

Krátke rovné stehy pre šitie kriviek

### 4. Vrchné stehovanie (Zošívanie 4)

Dlhý rovný steh pre vrchné stehovanie hrubými niťami



## Obrubovanie

### 1. Tkaniny

Obnitkovací steh pre bežné tkané materiály

### 2. Strečové materiály/pleteniny

Steh pre pleteniny pre ukončovanie strapkajúcich sa krajov strečových a pletených materiálov

Pre lepší výsledok použite pätku pre cik-cak „A“ a nechajte dostatočný švový prídavok.

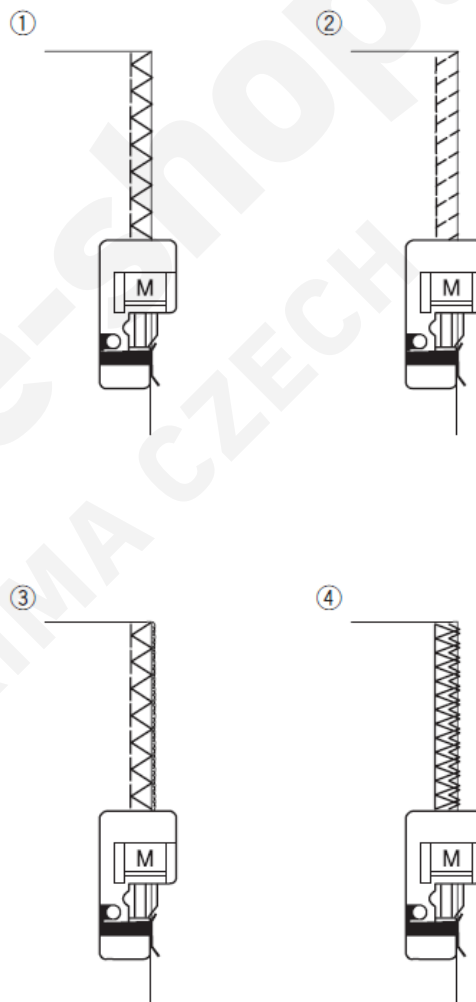
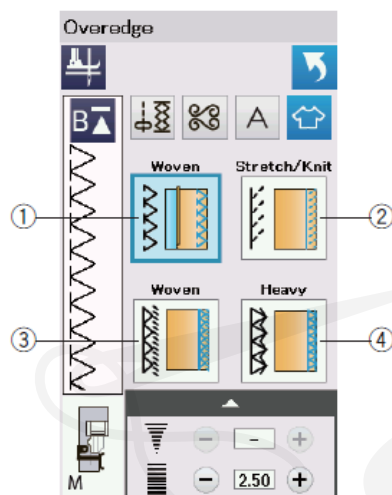
Po ušití odstrihnite švový prídavok blízko stehu (pozri stranu 36).

### 3. Tkaniny

Overlockový steh podobný profesionálnemu overlockovému stehu

### 4. Hrubé

Dvojitý obrubovací steh určený pre začisťovanie krajov hrubých materiálov ako plátno či gabardén



## Slepý steh

Vyberte „Slepý steh“.

K dispozícii sú 2 možnosti:

### 1. Tkaniny

Pre šitie slepého stehu na bežných tkaných materiáloch

### 2. Strečové materiály/pleteniny

Pre šitie slepého stehu na strečových a pletených materiáloch

## Šitie

Zložte pätku pre slepý steh G.

Preložte látku tak, aby ste vytvorili záhyb a nechali rezervu s veľkosťou 0,5 cm.

3. 0,5 cm (1/4")

(A) Stredne hrubé a hrubé materiály: okraj materiálu by mal byť obnítokovaný

(B) Jemné materiály: Preložte okraj na 1 cm

4. 1 cm (1/2")

Umiestnite látku pod pätku tak, aby prehnutý kraj bol na ľavej strane a dotýkal sa vodiča na pätku.

Spustite pätku.

Ihla by sa mala na ľavej strane zapichnúť čo najbližšie k okraju preloženého materiálu.

Nastavte polohu vpichu ihly, ak je to potrebné.

Šite tak, že vediete prehnutý kraj popri vodiči na pätku.

5. Kraj

6. Vodič na pätku

Po došití obráťte látku lícnou stranou hore.

Stehy na rubovej strane sú takmer neviditeľné.

### Zmena polohy vpichu ihly

Stlačte záložku úpravy nastavení pre otvorenie okna manuálneho nastavenia.

Stlačte „+“ ⑦ vo vrchnom rade pre posunutie vpichu ihly doľava.

Stlačte „-“ ⑧ vo vrchnom rade pre posunutie vpichu ihly doprava.

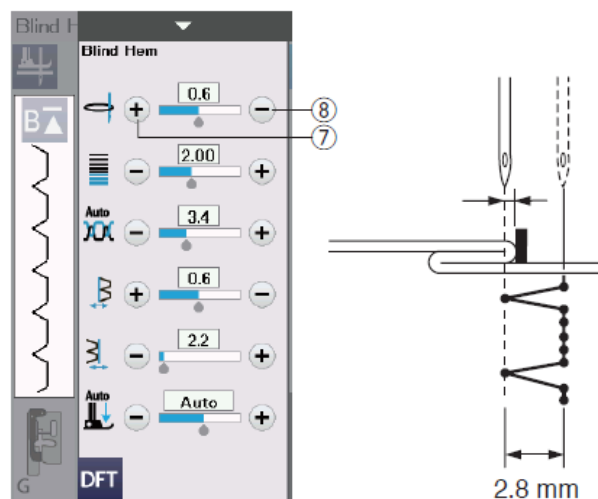
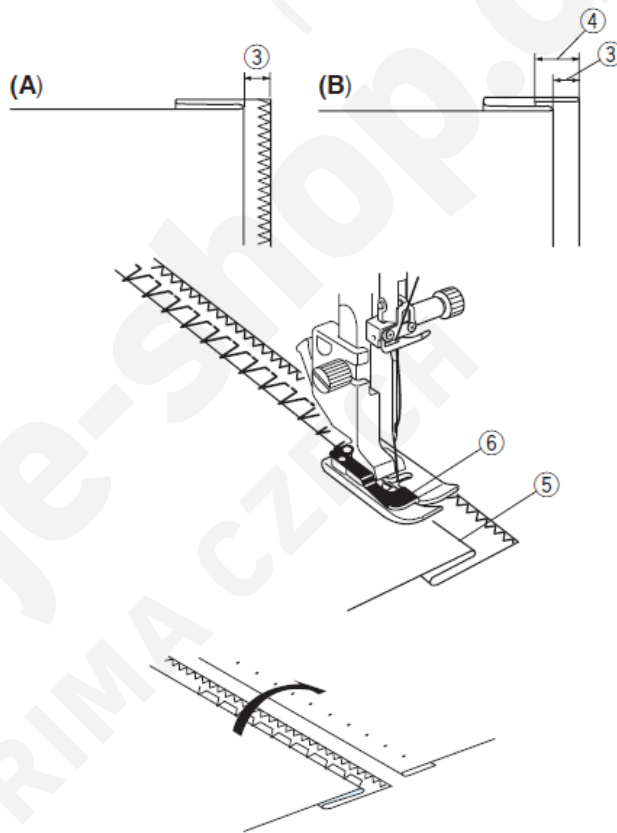
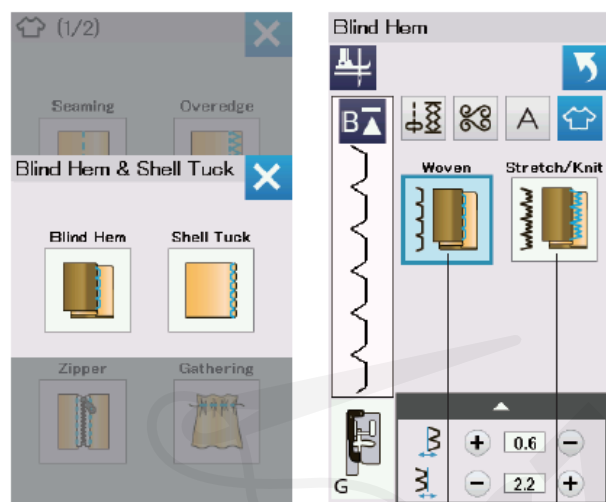
Stlačte OK pre uloženie upraveného nastavenia.

Poloha vpichu ihly sa zmení, zatiaľ čo šírka stehu (2,8 mm) zostane nezmenená.

Vzdialenosť medzi ľavou polohou vpichu ihly a vodičkom na pätku je udávaná v milimetroch.

#### Poznámka:

Šírku stehu môžete zmeniť úpravou pravej polohy vpichu ihly.



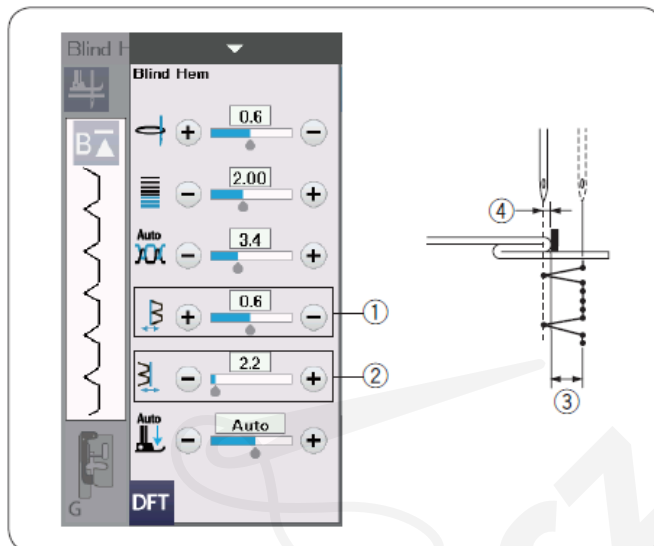
### Nastavenie šírky slepého stehu

Stlačte „+“ v spodnom rade ② pre zvýšenie šírky stehu ③.

Stlačte „-“ v spodnom rade ② pre zníženie šírky stehu ③.

#### Poznámka:

Ľavú polohu vpichu ihly ④ môžete meniť v hornom rade ① znamienkami „+“ a „-“.



### Mušličkový steh

Zvoľte „Mušličkový steh“.

K dispozícii sú 3 možnosti.

1. Malý

Úzky mušličkový steh

2. Stredný

Stredne široký mušličkový steh

3. Veľký

Bežný mušličkový steh

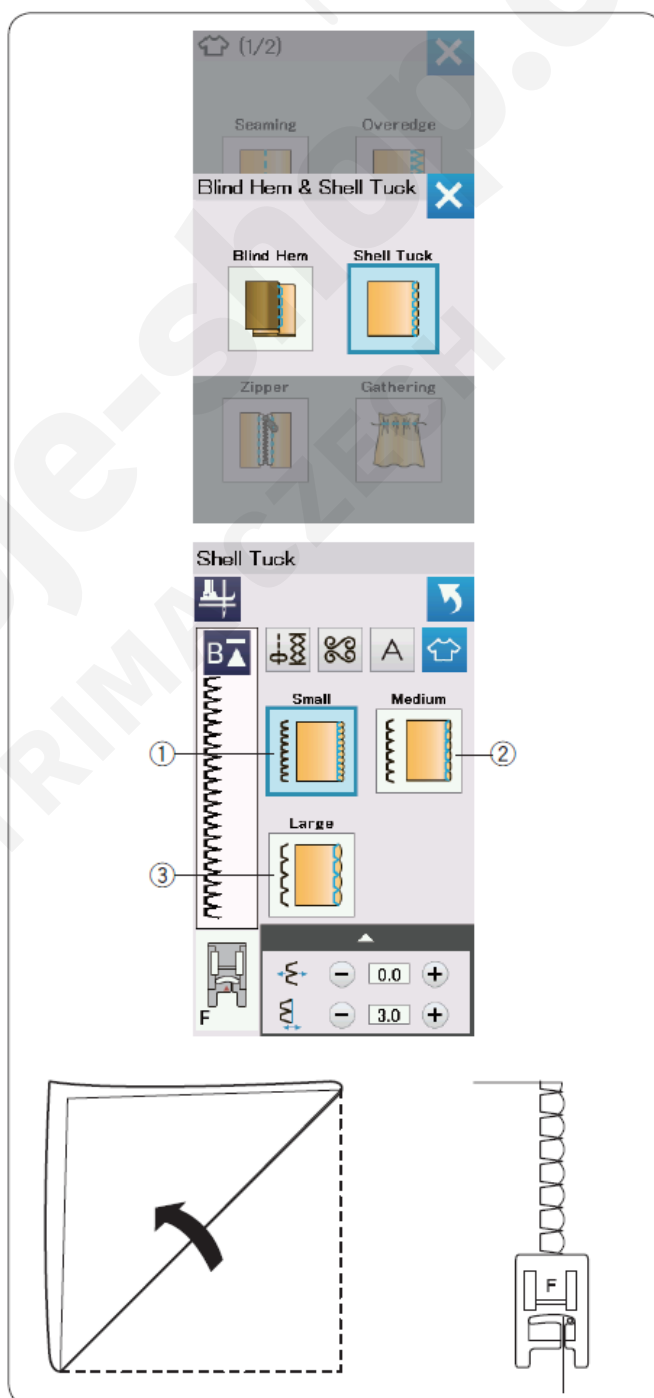
#### Šitie

Použite ľahký materiál (napr. trikot).

Prehnite látku tak, ako je na obrázku a šite priečne cez záhyb.

Nastavte ihlu tak, aby sa zapichovala sprava tesne mimo okraj látky a vytvárala mušličky. Možno bude potrebné jemne pritiahnúť napätie hornej nite.

Ak šijete rady mušličkových stehov, tak ich umiestnite aspoň 1,5 cm (5/8“) od seba.



## Lemovanie

### 1. Rovný steh

Lemovanie rovným stehom

### 2. Cik-cakový steh

Lemovanie úzkym cik-cakovým stehom

### 3. 4 mm a 6 mm (voliteľné)

Lemovanie pomocou voliteľnej (možné dokúpiť) lemovacej pätky D1 a D2

## Šitie

Založte lemovaciu pätku D.

Dvokrát preložte kraj látky dlhý asi 5 cm (2") a široký 0,3 cm (1/8") a vytvorený lem zatlačte, ako je na obrázku.

Umiestnite látku rubom hore a zarovnajte kraj šitia s vodítkom na pätku. Otočte ručným kolieskom a vpichnete ihlu do počiatočného bodu.

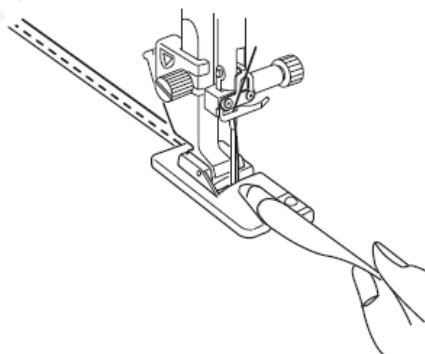
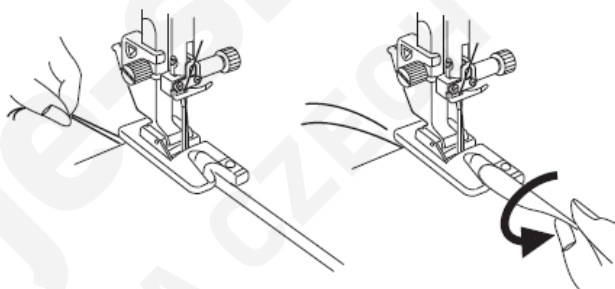
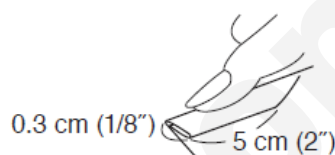
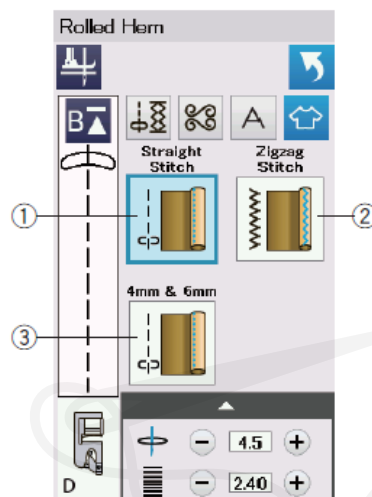
Spustite pätku a ušite pomaly niekoľko stehov, zatiaľ čo ťaháte za nite, aby ste pomohli pri podávaní látky.

Zastavte stroj a vpichnete ihlu do látky. Zdvihnite pätku a lem založte do vodítka na pätku.

Spustite lemovaciu pätku a pokračujte v šití. Pri šití pridržavajte okraj látky hore, aby sa voľne a rovnomerne navádzal do vodítka pätky.

### Poznámka:

Odstrihnite roh 0,6 cm pre eliminovanie nahromadenia látky.



0.6 cm (1/4")

0.6 cm (1/4")

## Prišívanie zipsov

### 1. Zips s prekrytím

Prišívanie zipsu so zipsovou pätkou E

### 2. Skrytý zips (voliteľné)

Prišívanie skrytého zipsu pomocou voliteľnej (možné dokúpiť) pätky na skrytý zips Z

## Prišívanie zipsov s prekrytím

Stlačte ikonu zipsu s prekrytím a otvorí sa okno prišívania zipsov. Stlačte ikonu kroku šitia, aby nastavenie stroja bolo automaticky prispôsobené každému kroku.

## Príprava látky

Pridajte cca 1 cm (3/8") k veľkosti zipsu. To je veľkosť otvorenia zipsu.

Naznačte si koniec rozopnutia zipsu.

1. Veľkosť zipsu
2. Otvorenie zipsu
3. 1 cm (3/8")
4. Koniec rozopnutia zipsu

Zložte zipsovú pätku A.



### Lock-a-matic

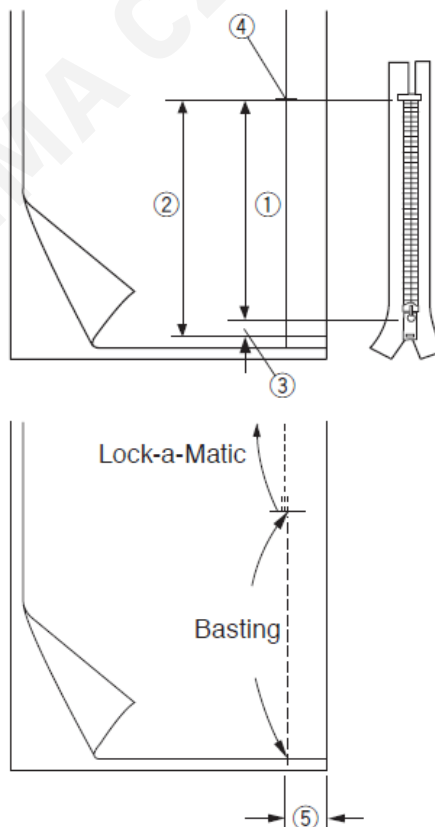
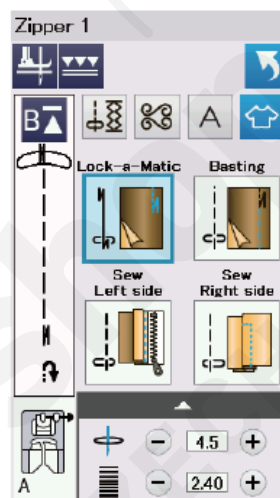
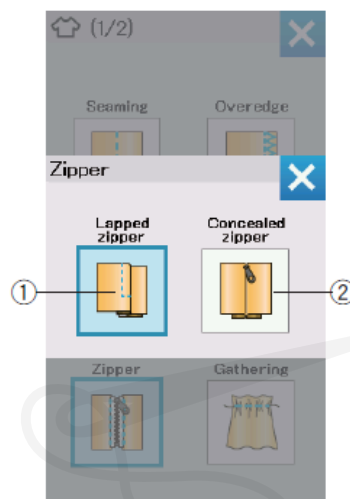
Zložte lícové strany smerom k sebe a šite až ku koncu rozopnutia zipsu s 2 cm (3/4") medzerou od lemu.

5. 2 cm (3/4")



### Stehovanie

Pre zaistenie otvor zipsu zastehujte.







### Ušitie ľavej strany

Nasad'te zipsovú pätku E.

Založte ľavý švový prídavok.

Pravý švový prídavok zahnite dolu a vytvorte asi 0,2 až 0,3 cm záhyb.

Vložte zips zubkami vedľa ohybu a prišpendlite ho.

1. 0,2 až 0,3 cm medzera (1/8")

2. Zúbky zipsu

3. Záhyb

Spustite pätku na vrchnú stranu zipsu tak, že ihla prepichuje látku tesne pri záhybe a zipse.

Šite cez záhyb pozdĺž okraja a ved'te zúbky zipsu popri hrane na pätku.

Šite cez všetky vrstvy pozdĺž záhybu.

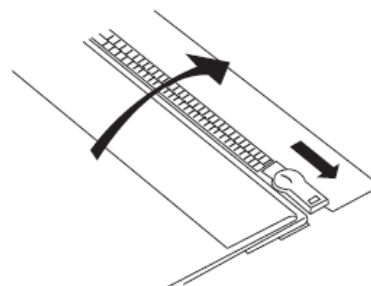
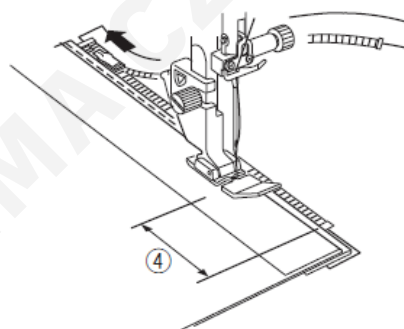
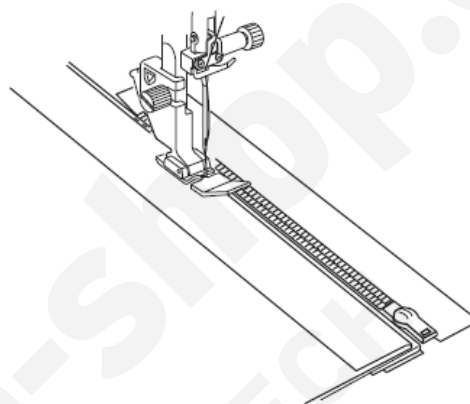
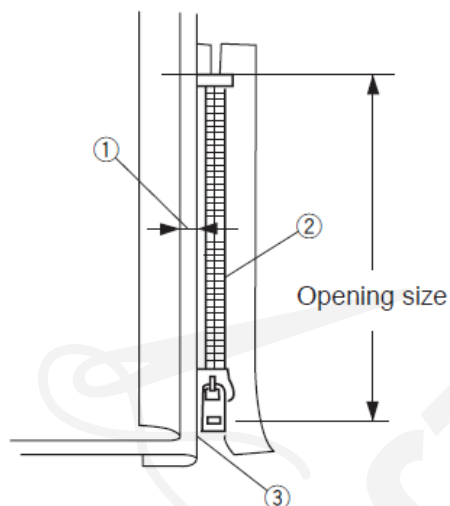
Prestaňte šiť cca 5 cm (2") pred tým, ako zipsová pätk E príde na úroveň jazdca zipsu.

4. 5 cm (2")

Spustite ihlu jemne do látky.

Zodvihnite pätku a rozopnite zips. Spustite pätku a došite zvyšok.

Zapnite zips a roztiahnite látku na plocho lícnou stranou hore.

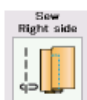




## Stehovanie

Vymeňte zipsovú pätku za pätku pre cik-cak A.  
Nastehujte otvorenú látku a zips k sebe.

### 1. Stehovanie



## Ušitie pravej strany

Vymeňte pätku za zipsovú pätku E.  
Prešite koniec otvorenia zipsu približne 1 cm (3/8").

Ved'te okraj pätky pozdĺž zubov zipsu a prešite látku spolu so zipsovou páskou.

Prestaňte šiť cca 5 cm pred koncom zipsu.

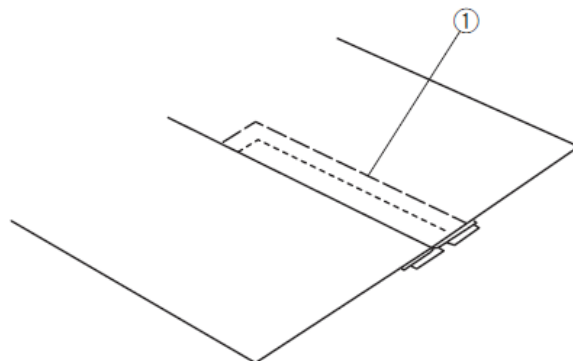
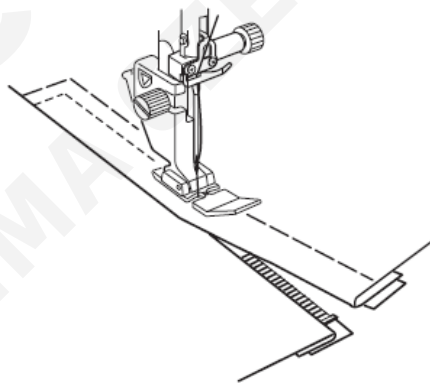
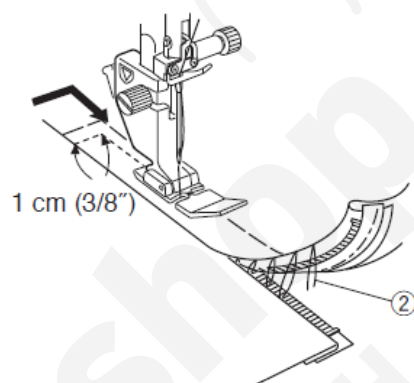
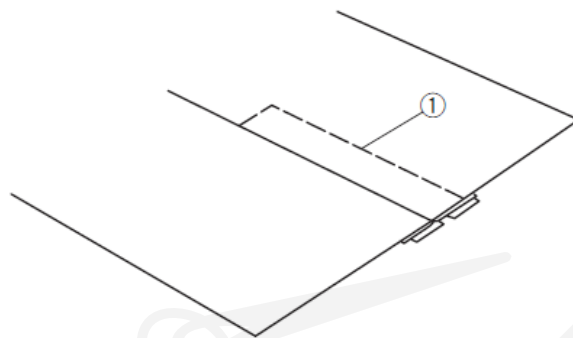
Ihlu zapichnete do látky, zodvihnite pätku a vytiahnite nastehované stehy.

### 2. Nastehované stehy

Rozopnite zips a posuňte jazdec zipsu k zadnej časti pätky.

Spustite pätku a došite zostávajúci šev. Uistite sa, že je záhyb hladký.

Po došití vytiahnite nastehované stehy.



## Prišívanie skrytého zipsu (voliteľné)

Stlačte ikonu pre šitie skrytého zipsu a zobrazí sa okno s ikonami jednotlivých krokov.

Pripravte si skrytý zips o 2 cm (3/4") dlhší ako je veľkosť otvoru.

Stlačte ikonu šitia jednotlivých krokov a nastavenie stroja sa automaticky prispôbí jednotlivým krokom.



### Lock-a-matic

Založte zipsovú pätku A. Zložte lícové strany látky smerom k sebe a šite až ku koncu rozopnutia zipsu s 2 cm (3/4") medzerou od lemu. Stlačte tlačítko spätného chodu pre zaistenie šva.

1. Koniec rozopnutia zipsu
2. 2 cm (3/4")
3. Veľkosť zipsu
4. Otvorenie zipsu



### Stehovanie

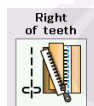
Nastehujte otvor 0,3cm (1/8") od vnútra stehu.

5. 0,3 cm (1/8")

Položte pravé zúbky zipsu vedľa záhybu a prišpendlite ich.

Rozložte príspevok ľavého šva. Otvorte zips a položte ho na pravý švový prídavok rubovou stranou hore.

6. Zúbky zipsu
7. Záhyb
8. Ľavý švový prídavok



### Pravé zúbky

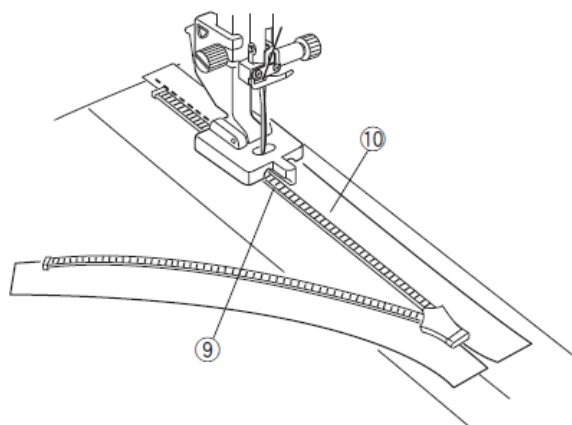
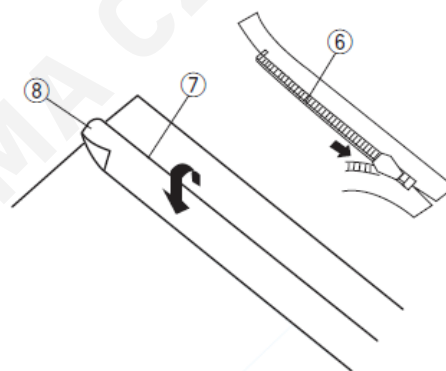
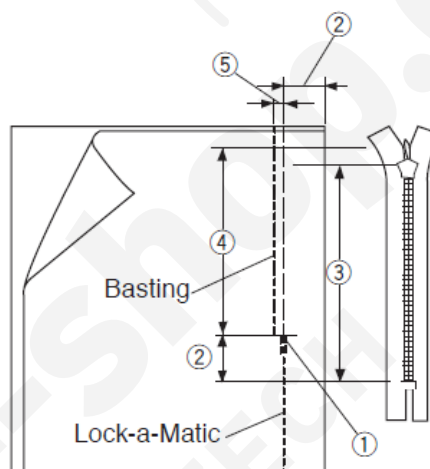
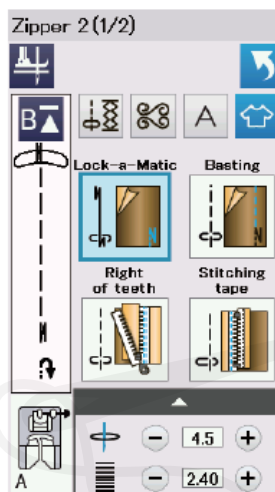
Nasajte pätku pre skrytý zips Z.

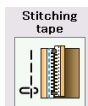
Založte zúbky zipsu na pravo a spustite pätku tak, aby zúbky zapadli do ľavej drážky na pätku.

Šite cez pásku zipsu a látku až po koniec rozopnutia zipsu.

Pre zaistenie stehu ušite pár stehov spätným chodom.

9. Ľavá drážka
10. Páska zipsu





### Šitie pásky

Zdvihnute pätku a zapnete zips.  
Vymeňte pätku za zipsovú pätku E.  
Otočte a preložte materiál na pravo. Šite pozdĺž hrany ľavej časti zipsovej pásky a 2 cm (3/4") pred koncom zipsu zaistíte spätným stehom.



### Šitie pásky

Otočte a preložte materiál na ľavo. Šite pozdĺž hrany pravej časti zipsovej pásky a 2 cm (3/4") pred koncom zipsu zaistíte spätným stehom.



### Ľavé zúbky

Zdvihnute pätku a vymeňte ju za pätku pre skrytý zips Z.  
Vytiahnite nastehované stehy.  
Rozopnite zips a zasunúť jazdec zipsu medzi látku a zipsovú pásku tak, aby zašiel až na koniec zipsu.

1. Jazdec

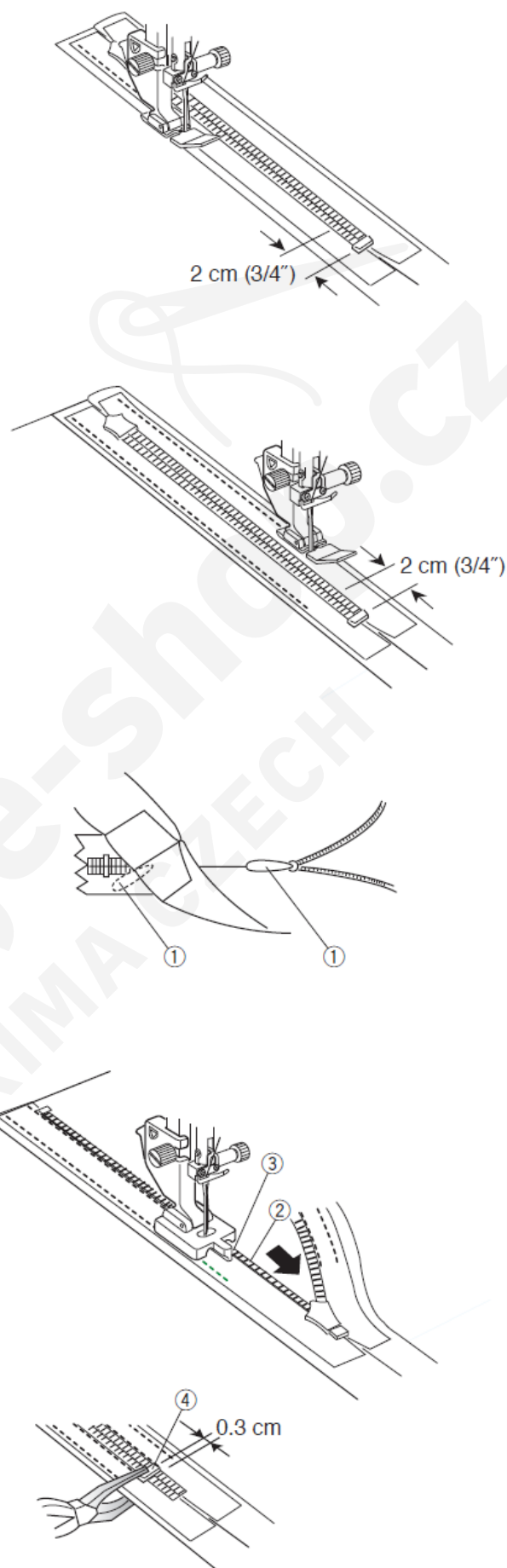
Založte zúbky zipsu na ľavo a spustíte pätku tak, aby zúbky zapadli do pravej drážky na pätku. Šite cez pásku zipsu a látku až po koniec rozopnutia zipsu.  
Pre zaistenie stehu ušite pár stehov spätným chodom.

2. Zúbky zipsu

3. Drážka

Posuňte stoper 0,3 cm (1/8") pod koniec otvoru a zatlačte kliešťami.

4. Stoper



## Riasenie

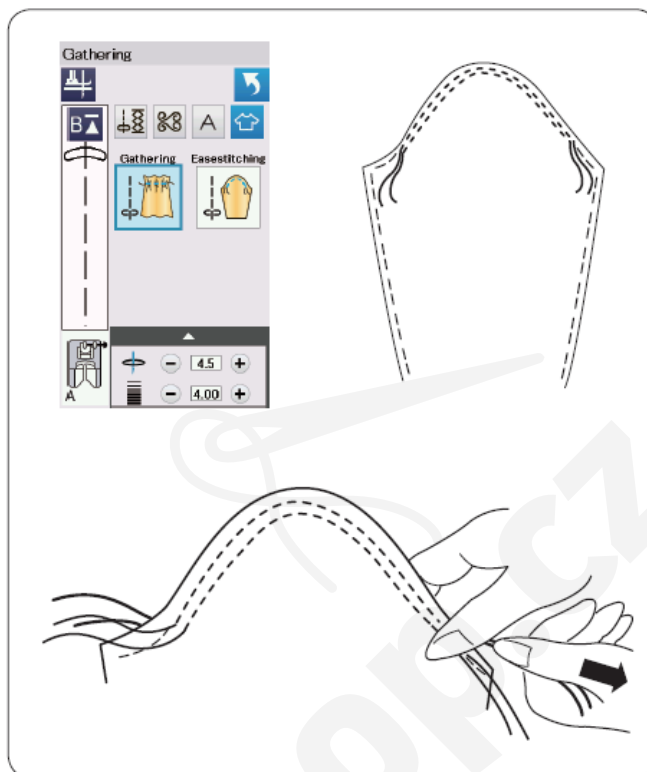
Okrem rovnomerného riasenia, vám ponúka táto sekcia aj špeciálny steh pre jednoduché nariasenie rukávov.

### Nariasenie hornej časti rukávu

Vytiahnite obe nite asi 10cm (4"). Ušite pár riadkov stehov vzdialených od seba 3 mm (1/8") pozdĺž hornej časti rukávu.

Ťahajte za chapačové nite a opatrne zúžte vrchnú časť rukáva tak, aby zodpovedal otvoru pre všítie rukávu.

Uistite sa, že nie sú v nariasenom rukáve žiadne záhyby.



## Stehovanie

V tejto sekcii sú 2 druhy stehov pre stehovanie.

### Stehovanie (Auto)

Tento steh je určený pre stehovanie zipsu alebo úpravu odevov.

Šite rovnakým spôsobom ako pri klasickom rovnom šití.

### Stehovanie (Manuálne/Quilting)

Zložte pätku pre plátanie PD-H.

Vypnite podávanie (zúbky).

#### Poznámka:

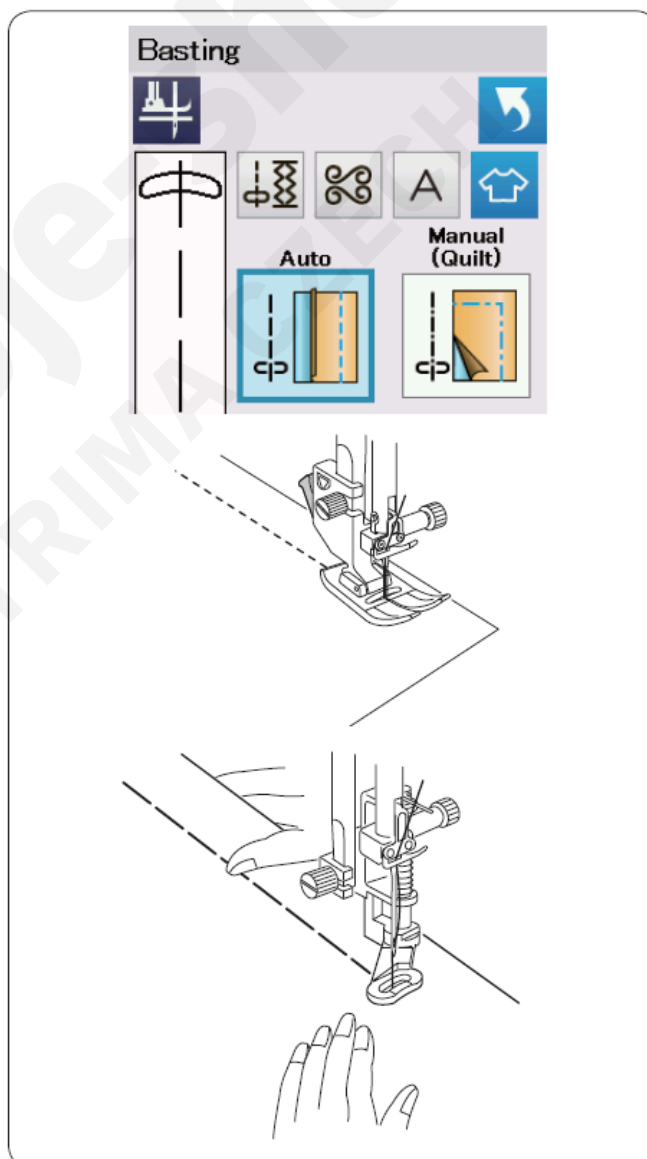
Pre nasadenie pätky pre plátanie PD-H pozri stranu 23.

### Šitie

Držte látku napnutú a zošliapnite pedál.

Stroj ušije jeden steh a automaticky zastane.

Potiahnite látku dozadu pre ušitie ďalšieho stehu.



## Prišívanie gombíkov

Keď prišívate gombík na hrubý materiál, je potrebné vytvoriť krčok pod gombíkom s použitím platničky držiaka gombíkov.

Zvoľte „Shank“ (krčok).

Vypnite podávanie (zúbky).

### Poznámka:

Platnička držiaka gombíkov sa nedá použiť, ak je gombík príliš hrubý.

### Nasadenie pätky pre prišívanie gombíkov „T“

Uistite sa, že ste stlačili tlačítko pre uzamknutie stroja. Vložte spojovací kolík na pätku do zárezu v držiaku pätky.

1. Spojovací kolík
2. Zárez v držiaku pätky

Zľahka spustíte držiak pätky, zatiaľ čo pridržíte pätku prstami. Stlačte tlačítko pre odomknutie stroja.

Umiestnite gombík na látku a otočením ručného kolieska spustíte ihlu dole tak, aby sa zapichovala v ľavej dierke gombíka.

Zložte platničku držiaka gombíkov pod gombík.

Spustíte pätku tak, aby sama držala gombík a zároveň zarovnáte obe gombíkové dierky do horizontálnej polohy.

3. Platnička držiaka gombíkov

Otáčajte ručným kolieskom, kým sa ihla nepresunie doprava.

Stlačte „+“ alebo „-“ pre posunutie ihly tak, aby prešla do pravej dierky gombíka. Maximálna šírka stehu je 0,7 cm (1/4“).

Začnite šiť a pokračujte, kým sa stroj nezastaví automaticky.

Zdvihnute pätku a vyberte látku.

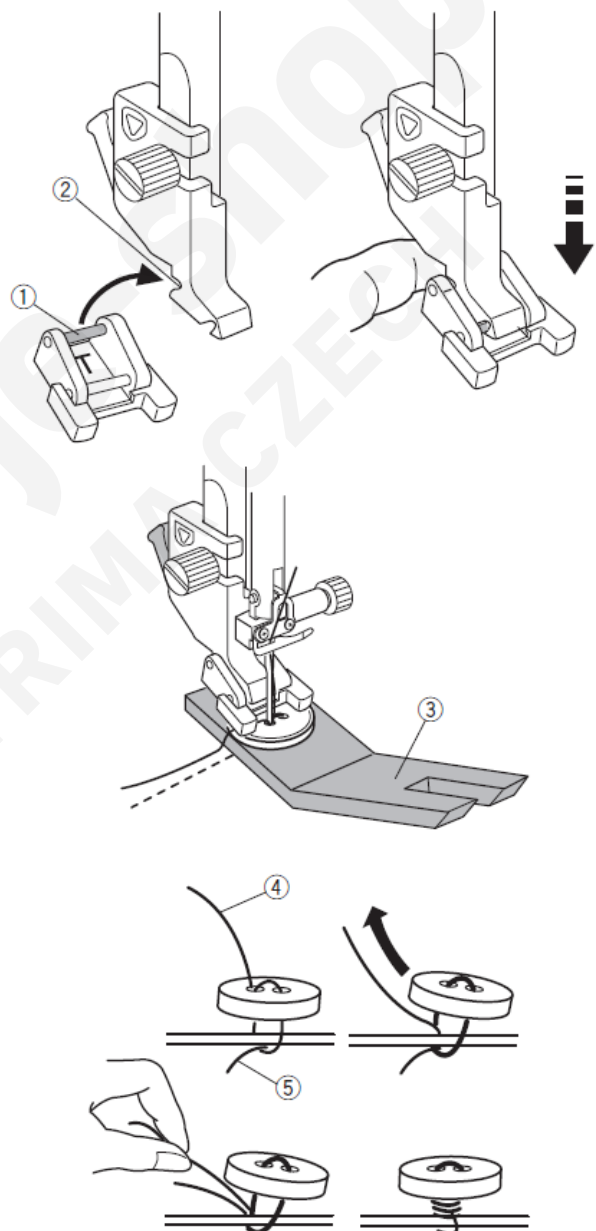
Odstrihnite všetky nite tak, že necháte aspoň 10 cm konce nití. Začiatkové konce nití odstrihnite blízko látky.

Prevlečte vrchnú niť z konca šitia cez ľavú dierku na gombíku medzi gombík a látku.

Potiahnutím za vrchnú niť pretiahnete spodnú niť na lícovú stranu látky.

4. Vrchná niť z konca šitia
5. Spodná niť

Omotajte nite pod gombíkom, aby ste vytvorili krčok a obe nite zviažte.





## Uzávierkovanie (ríglovanie)

Uzávierkový (zaistovací) steh sa používa pre poistenie vreciek, rozkrokov, pútok a tam, kde je potrebná veľká pevnosť.

K dispozícii sú 3 automatické veľkosti uzávierok a manuálna uzávierka.

Zložte pätku pre saténový steh F.

### Automatická uzávierka

Zapichnete ihlu v mieste, kde chcete začať šiť, a začnite šiť. Stroj automaticky ušije uzávierku požadovanej veľkosti a automaticky sa zastaví.

1. Začiatok šitia

### Manuálna uzávierka

Začnite šiť a po ušití požadovanej dĺžky ③ stlačte tlačítko spätného šitia ②. Tým zadefinujete dĺžku uzávierky ④.

Pokračujte v šití, kým sa stroj automaticky nezastaví.

3. Požadovaná dĺžka uzávierky

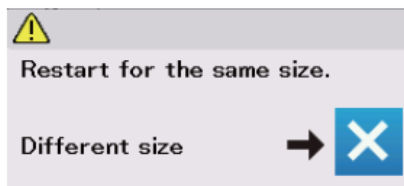
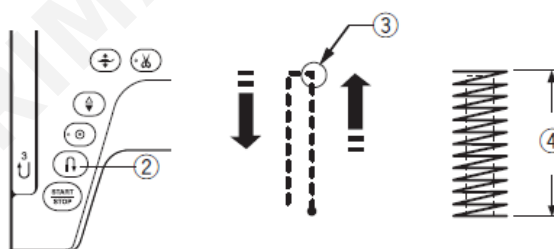
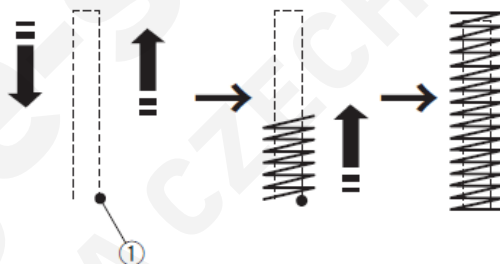
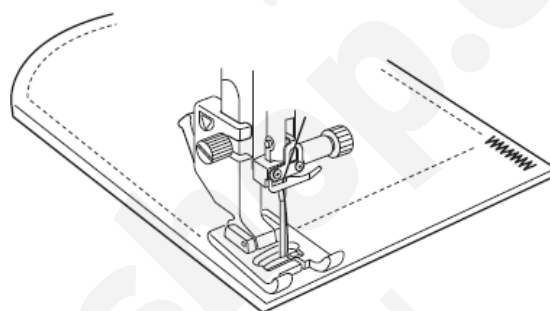
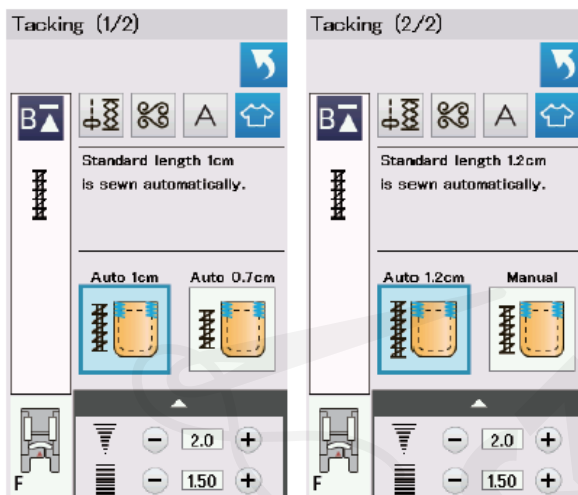
#### Poznámka:

Maximálna dĺžka uzávierky je 1,5 cm (5/8").

### Šitie uzávierky rovnakej veľkosti

Jednoducho stačí spustiť stroj pre šitie druhej uzávierky s rovnakou veľkosťou. Stroj sa automaticky zastaví po ušití uzávierky.

Pre šitie ďalšej uzávierky v inej veľkosti, stlačte X.



## Aplikácie

V tejto sekcii je k dispozícii 6 typov aplikačných stehov.

Môžete si navoliť polohu ihly pri zastavení hore alebo dole stlačením tlačítka polohovania ihly.

### 1. Tlačítka polohovania ihly

Písmeno nad obrázkom stehu udáva základné nastavenie polohy vpichu ihly.

M: Middle – v strede (centrálna poloha)

R: Right – vpravo

Základné nastavenie je možné zmeniť bez zmeny šírky stehu len stlačením tlačítok „+“ alebo „-“ v spodnej rade.

### Otáčanie sa pri šití rohov aplikácie

Pri šití aplikácií s ostrými rohmi môžete zapnúť funkciu „Zdvih pätky pri otáčaní“ tak, aby sa automaticky zdvihla pätky, keď stroj zastane.

Stlačte tlačítka zdvihu pätky pre zapnutie tejto funkcie.

### 2. Tlačítka zdvihu pätky

#### Poznámka:

Uistite sa, že stroj zastal s ihlou zapichnutou na vonkajšej strane aplikácie.

### Šitie rohu s opakovaným štartom

Stlačte tlačítka opakovaného štartu pred tým, ako budete šiť v novom smere, aby ste šili od začiatku vzoru.

### 3. Tlačítka opakovaného štartu

Pri šití aplikácií sú k dispozícii dve možnosti opakovaného štartu. Stlačte tlačítka šitia rohu pre výber normálneho opakovaného štartu alebo opakovaného štartu pri šití rohu.

Ikona sa zmení podľa toho, akú možnosť opakovaného štartu ste zvolili.

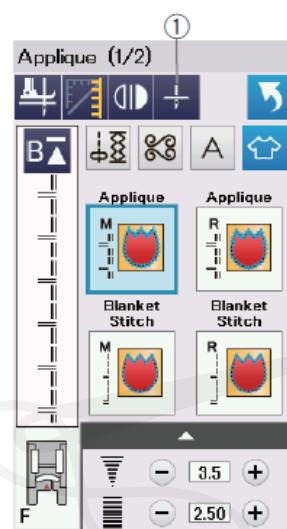
### 4. Tlačítka šitia rohu

### Normálny opakovaný štart

Ušije sa poist'ovací steh a potom začne šiť od začiatku vzoru.

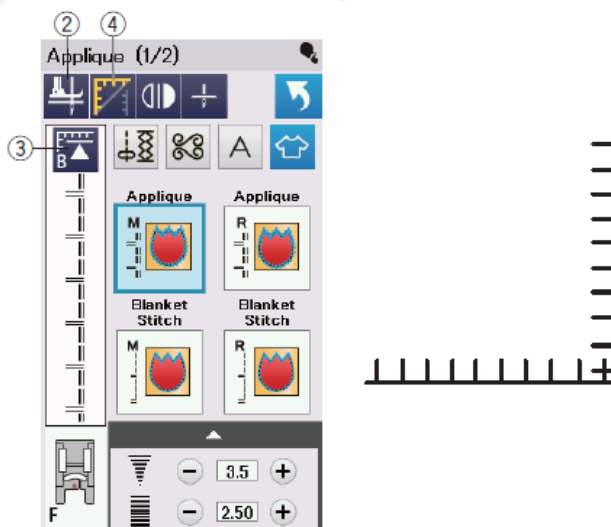
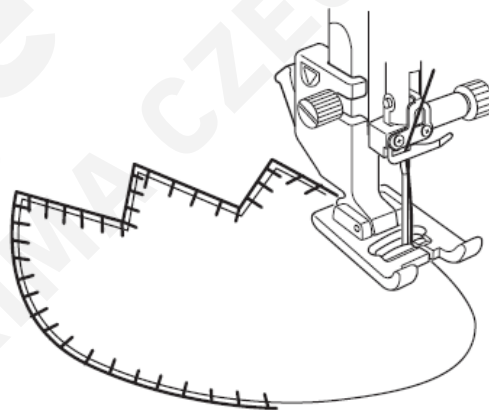
### Opakovaný štart pri šití rohu

Začne šiť od začiatku vzoru bez ušitia poist'ovacieho stehu



M

R



## Patchwork

### Zošívanie patchworkových dielov

V tejto sekcii nájdete 3 druhy stehov pre zošívanie patchworkových dielov.

Prednastavená hodnota dĺžky stehu je 1,8 mm, ideálna pre zošívanie patchworkových dielov, ale dĺžku stehu môžete upraviť stlačením tlačítok „+“ alebo „-“.

Založte ¼“ pätku O, ktorá pomáha udržiavať ¼“ (6 mm) vzdialenosť šitia od kraja.

Dajte 2 diely látky lícami k sebe.

Založte patchworkové diely pod pätku tak, aby kraj látky priliehal k vodiču na pätku.

1. Kraj látky
2. Vodič na ¼“ pätku O

Keď zastavíte stroj, na obrazovke sa objaví oznámenie.

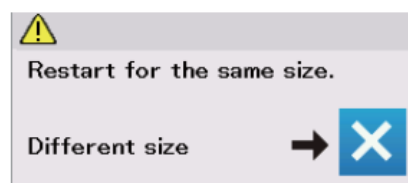
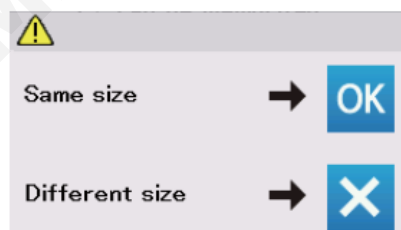
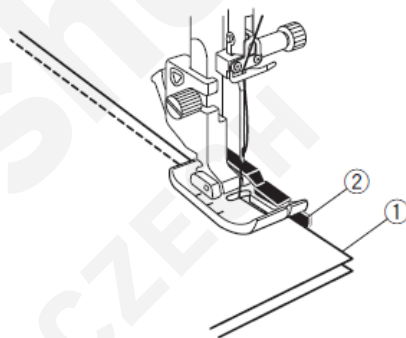
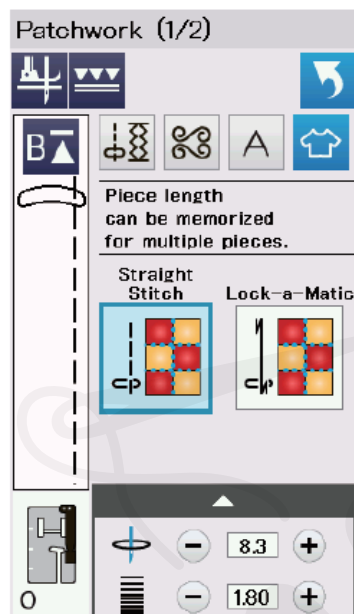
Stlačte tlačítko OK a stroj uloží do pamäte dĺžku stehu pre ušitie ďalšieho kusa s rovnakou dĺžkou.

Stlačte tlačítko X pre šitie inej dĺžky.

Po ušití dĺžky, ktorá bola uložená do pamäte, sa objaví správa.

Ak chcete šiť rovnakú dĺžku, začnite šiť a stroj sa automaticky zastaví po ušití zadanej dĺžky.

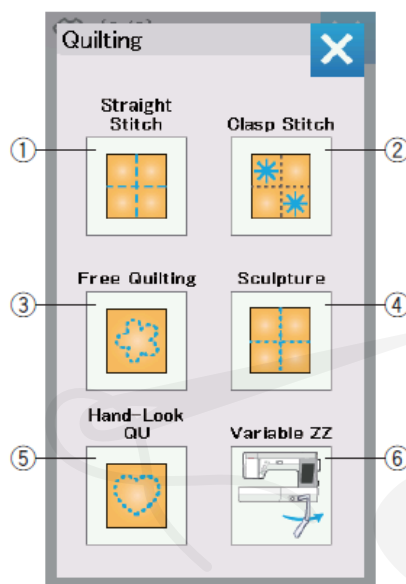
Stlačte tlačítko X pre šitie inej dĺžky.



## Quilting

V tejto sekcii je 6 druhov užitočných stehov pre quiltovanie.

1. Rovné stehy (s vrchným podávaním)
2. Svorkové stehy
3. Stehy pre voľné quiltovanie
4. Plastické stehy (s vrchným podávaním)
5. Quiltovacie stehy so vzhľadom ručného šitia
6. Variabilné cik-cak stehy



### Rovné stehy (s vrchným podávaním)

Rovné stehy v tejto časti sú vhodné pre zošívanie vrstiev quiltu s použitím kráčajúcej pätky pre vrchné podávanie (pre návod ako ju založiť pozri stranu 23). Ak chcete použiť pätku pre cik-cak A pozrite stranu 62.

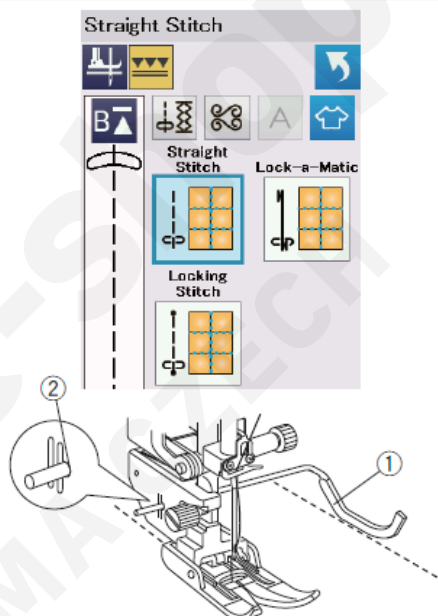
#### Quiltovací vodič pre kráčajúcu pätku

Quiltovací vodič sa používa pre prešívanie paralelných a rovnomerne vzdialených radov.

Vložte vodič na prešívanie do otvoru v zadnej časti držiaku pätky. Jeho posunutím nastavte požadovanú dĺžku (medzery medzi radmi stehov).

1. Vodič na prešívanie
2. Otvor na držiaku pätky

Šite jednotlivé rady tak, že dodržiavate rovnaké odstupy medzi jednotlivými stehmi pomocou vodiča.

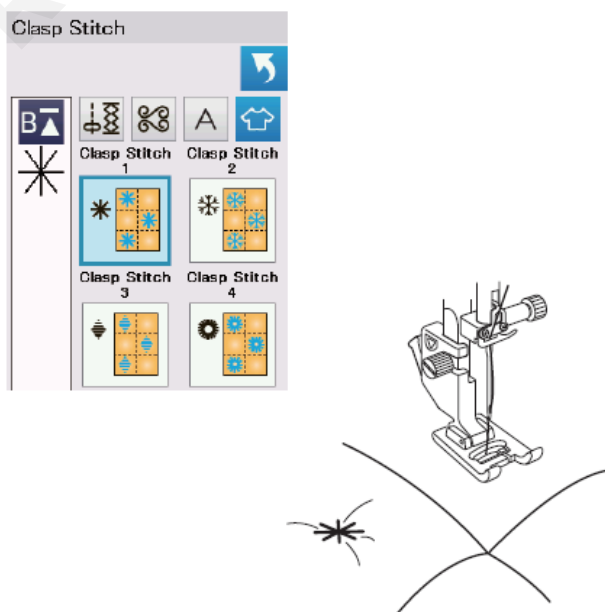


### Svorkové stehy

Pomocou tohto stehu môžete zostehovať jednotlivé hrubé vrstvy quiltu.

Použite pätku pre saténový steh F.

Stroj ušite jeden vzor svorkového stehu a automaticky zastane s ihlou v hornej polohe.



## Voľné quiltovanie

Na bežné a mohutné quilty zvolte „Rovný steh 1“ alebo „Cik-cak steh 1“ a použite pätku pre plátanie PD-H (pozri str. 23 – založenie pätky pre plátanie).

„Rovný steh 2“ alebo „Cik-cak steh 2“ zvolte pre plochejšie quilty a použite pätku pre voľné quiltovanie QC, QO alebo QV.

Pozrite str. 87 (pätky pre prišívanie gombíkov) pre založenie pätky pre voľné quiltovanie.

## Zastavenie po jednom stehu

Stroj vypne automaticky po ušití jedného stehu, takže môžete vytiahnuť spodnú niť, aby ste predišli jej zamotaniu na rubovej strane látky.

Držte vrchnú niť a ušite jeden steh a stroj sa automaticky zastaví.


Zatiahnite za vrchnú niť a tým vytiahnete spodnú niť.

Pridržte obidve nite (spodnú aj vrchnú) a ušite niekoľko stehov pre zaistenie nití.

Konce nití môžete odstrihnúť nožničkami.

Keď začnete znovu šiť, stroj už bude šiť nepretržite.

Keď budete chcieť začať šiť bez „zastavenia po jednom stehu“, vypnite túto funkciu tlačítkom zastavenia po jednom stehu.

Ikona sa zmení na .

Keď je funkcia „zastavenia po jednom stehu“ aktívna, ikona je .

1. Tlačítko zastavenia po jednom stehu

### Šitie

Šite strednou rýchlosťou, zatiaľ čo vrstvy quiltu posúvate rukami. Vrstvy quiltovaného materiálu posúvajte pomaly 3 mm alebo menej za steh.

## Výška pätky pri voľnom quiltovaní

Pri „Rovnom stehu 2“ alebo „Cik-cak stehu 2“ je výška dolnej polohy pätky pre voľné quiltovanie (QC, QO, QV) optimalizovaná automaticky.

Výšku pätky si však môžete prispôsobiť podľa hrúbky quiltu.

Položte látku pod pätku a spustite pätku.

Stlačte tlačítko výšky pätky a otvorí sa nastavovacie okno. Nastavte výšku pätky stláčaním „+“ a „-“ a potvrdte stlačením OK.

2. Tlačítko výšky pätky

Znížte výšku, ak látka pri šití nadskakuje.

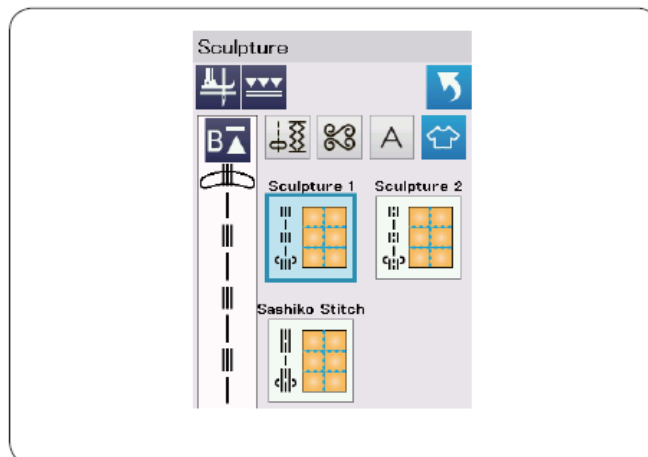
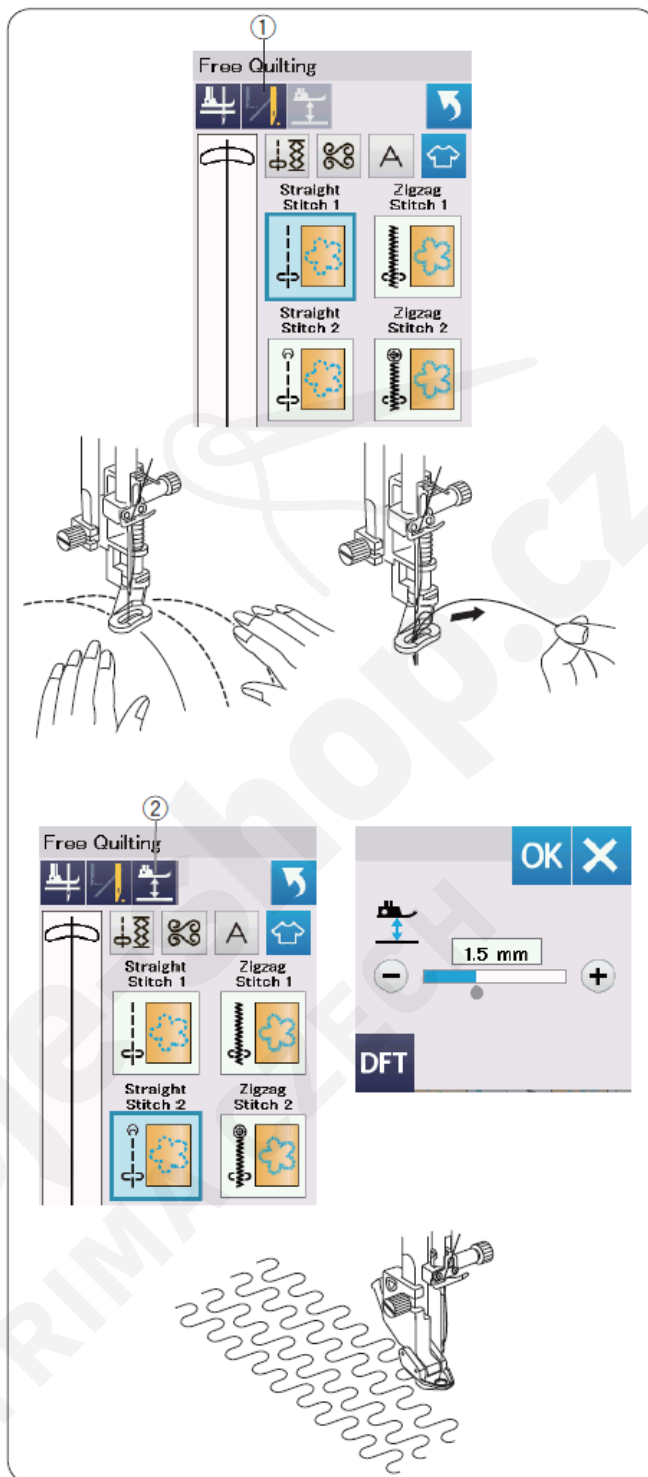
Zvýšte výšku, ak sa pätky zachytáva do látky.

### Poznámka:

- Pre voľné quiltovanie sa odporúča ihla s purpurovým označením pre zamedzenie preskakovania stehu.
- Keď je založená otvorená pätky, nepohybujte vrstvami quiltu k sebe.

## Plastické stehy

Tieto stehy sa používajú pre zvýraznenie obrysov vzoru a pre vytvorenie imitácie ručného šitia.



## Quiltovacie stehy so vzhľadom ručného šitia

Ako vrchnú niť použite transparentnú nylonovú niť a ako spodnú niť použite bežnú niť.

Spodná niť je vytiahnutá na lícnu stranu látky a stehy vyzerajú ako ručne šité.

## Variabilné cik-cak stehy

Táto jedinečná funkcia umožňuje ovládať šírku cik-cak stehu kolennou pákou.

Zvoľte ①-M alebo ①-L s použitím pätky pre plátanie PD-H pre šitie vrstiev quiltu. Vypnite podávanie. Počas šitia posúvajte látku rukami.

Zvoľte ②-M alebo ②-L s použitím priehľadnej pätky pre voľné quiltovanie QV pre šitie plochých a pevných materiálov. Vypnite podávanie. Počas šitia posúvajte látku rukami.

Zvoľte ③-M alebo ③-L s použitím pätky pre saténový steh pre šitie variabilných cik-cak stehov. Materiál je navádzaný pomocou podávania a šírka stehu môže byť menená kolennou pákou.

Ak je to potrebné materiál na rubovej strane podložte.

Šite na pomalejšiu až strednú rýchlosť zatiaľ čo posúvate látku rukami a udávate šírku stehu kolenom.

### Poznámka:

Keď stroj došije, môžete zdvihnúť a spustiť pätku kolennou pákou.

Pre voľné quiltovanie sa odporúča ihla s purpurovým označením pre zamedzenie preskakovania stehu.

## Nastavenie maximálnej šírky cik-caku

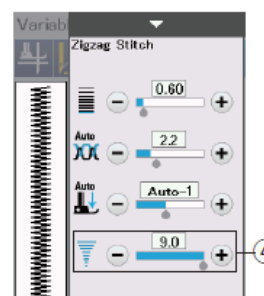
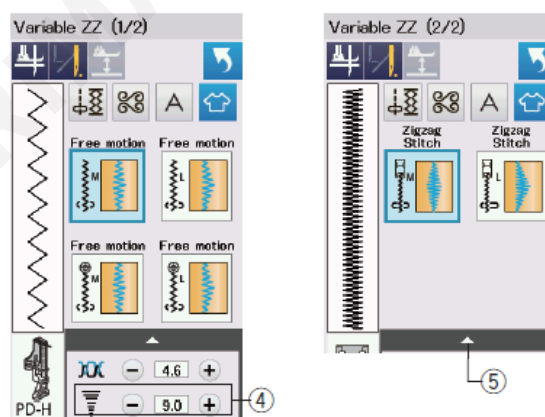
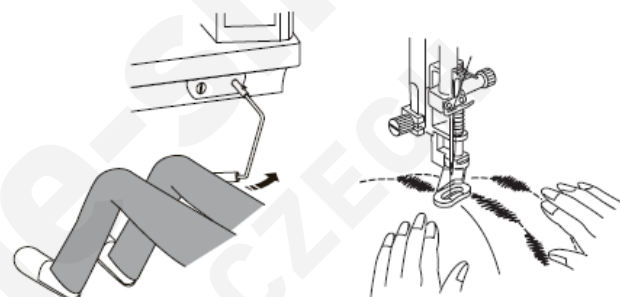
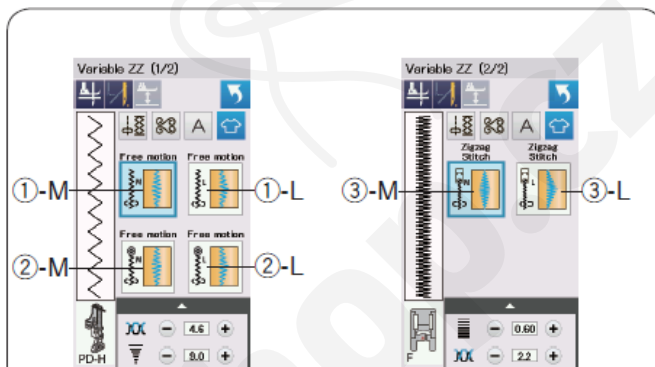
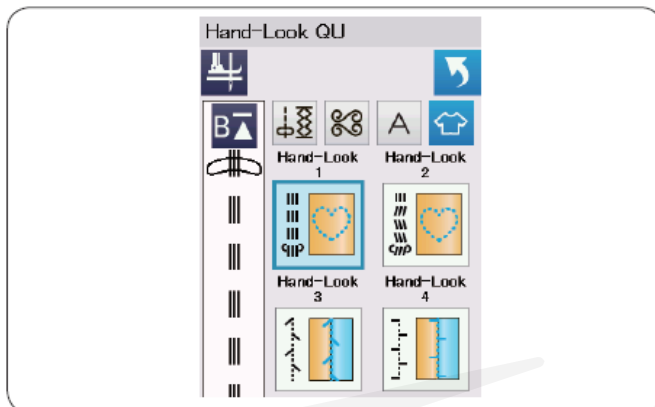
Maximálna šírka cik-caku môže byť limitovaná vašimi potrebami.

Stlačte „+“ alebo „-“ vedľa nastavenia maximálnej šírky cik-cak stehu ④ pre ohraničenie maximálnej šírky cik-caku podľa vašich požiadaviek.

Pre nastavenie variabilného cik-cak stehu šitého s pätkou pre saténový steh stlačte záložku úpravy nastavenia ⑤ pre otvorenie okna nastavenia maximálnej šírky cik-caku.

4. Nastavenie maximálnej šírky cik-caku

5. Záložka úpravy nastavenia





# ÚPRAVA NASTAVENÍ STROJA

## Mód nastavenia stroja

Stlačte tlačítko módu nastavenia pre vstup do režimu nastavovania stroja.

Môžete si zvoliť rôzne možnosti a upraviť nastavenia stroja podľa vašich požiadaviek.

### 1.) Tlačítko nastavenia - SET

Stlačte jedno z 3 tlačítkov pre voľbu módu, ktorý chcete upravovať.

### 2.) Mód všeobecného nastavenia

Stlačte tlačítko módu všeobecného nastavenia pre vstup do všeobecného nastavenia stroja.

V tomto móde môžete upraviť všeobecné parametre a nastavenia stroja.

### 3.) Mód nastavenia bežného šitia

Stlačte tlačítko módu nastavenia bežného šitia pre vstup do nastavenia bežného šitia.

V tomto móde môžete upraviť nastavenia stroja a možnosti pri bežnom šití (pozri strany 97 – 99).

### 4.) Mód voľby jazyka

Stlačte tlačítko módu voľby jazyka pre vstup do nastavenia jazyka. V tomto móde si môžete nastaviť požadovaný jazyk, v ktorom sa budú objavovať správy na obrazovke.

Pre listovanie v podstránkach v každom móde stlačte tlačítko nasled. alebo predchádz. stránky.

5. Tlačítko nasledujúcej stránky

6. Tlačítko predchádzajúcej stránky

## Uloženie upravených nastavení

Po úprave nastavení stlačte tlačítko OK pre uloženie nových nastavení.

Pre zrušenie zmien v nastaveniach stlačte tlačítko X a okno nastavení sa zatvorí.

## Mód všeobecného nastavenia

### 1.) Kontrast displeja

Kontrast dotykového displeja môžete nastaviť stlačením tlačítkov „+“ alebo „-“.

### 2.) Hlasitosť zvuku

Zvuk upozornení môžete nastaviť stlačením tlačítkov „+“ alebo „-“.

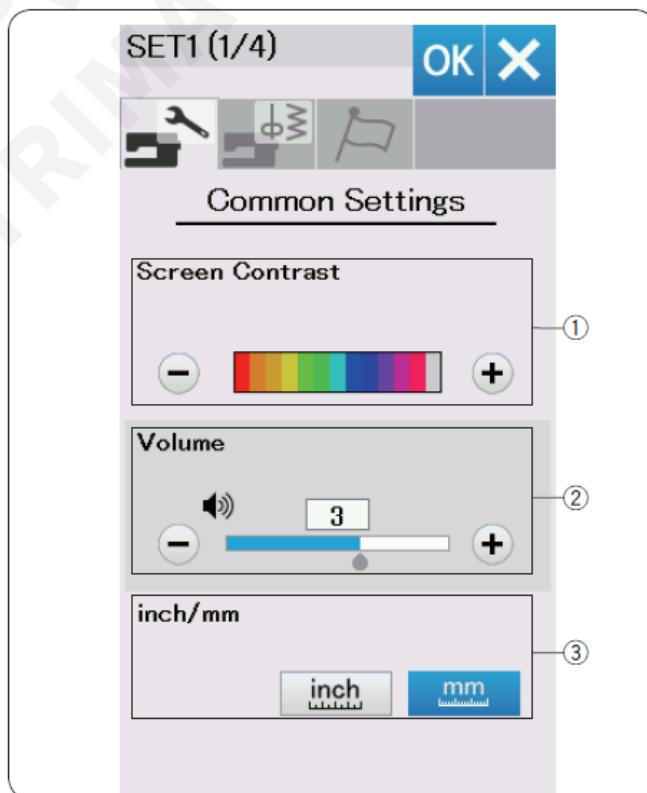
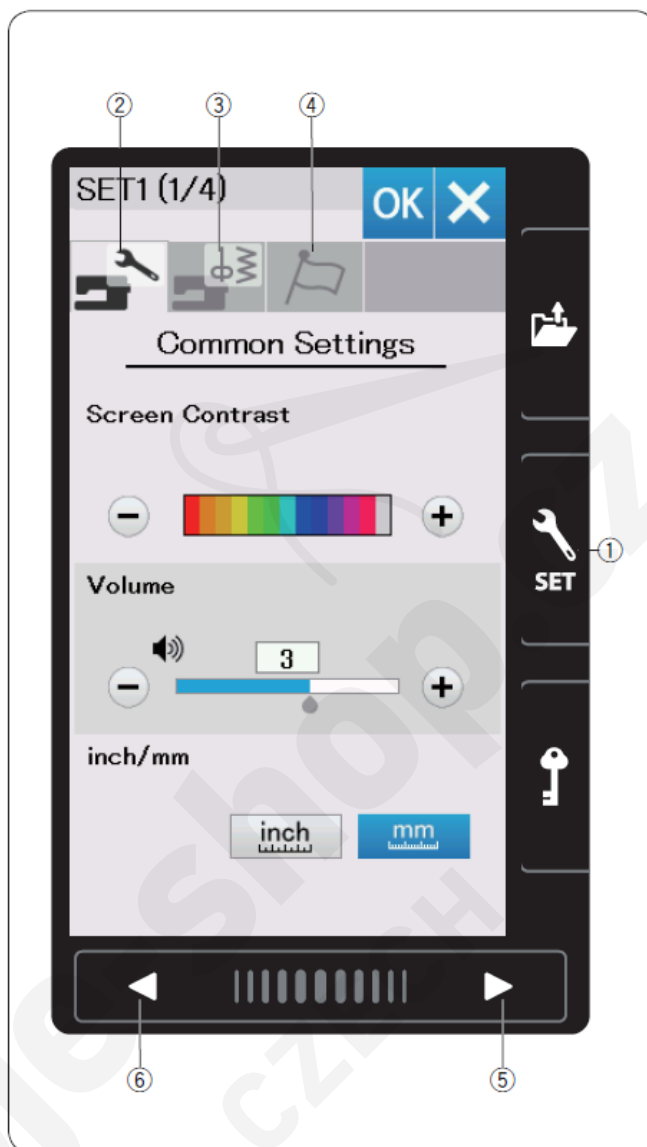
Nastavte hodnotu na „0“ pre vypnutie zvuku.

### 3.) Voľba palce/milimetre

Merné jednotky stroja môžete nastaviť na palce alebo milimetre stlačením ikony „inch“ alebo „mm“.

Prednastavenou jednotkou sú milimetre.

Stlačte tlačítko ďalšej stránky pre zobrazenie ďalšieho menu.



#### 4.) Kalibrácia dotykového displeja

Polohu tlačítka na dotykovom displeji môžete kalibrovať, ak máte pocit, že tlačítko dotykového displeja nereaguje správne.

Stlačte tlačítko „YES“ pre otvorenie okna kalibrácie.

Stlačte znak „+“ dotykovým perom (stylusom), keď sa znak objaví.

Keď stlačíte znak posledný krát, na obrazovke sa objaví „END“ a okno kalibrácie sa zatvorí.

#### 5.) Formátovanie pamäte

Ak vnútorná pamäť stroja alebo USB jednotky nefungujú z dôvodu poškodenia pamäťovej banky, musíte ju formátovaním znova prístupniť.

Pre naformátovanie vnútornej pamäte stroja stlačte ikonu stroja a objaví sa potvrdzujúca správa. Stlačte tlačítko „OK“ pre formátovanie.

Pre naformátovanie USB jednotky stlačte ikonu USB jednotky a objaví sa potvrdzujúca správa. Stlačte tlačítko „OK“ pre formátovanie.



#### **VAROVANIE**

Nevypínajte prívod elektrickej energie alebo nevyťahujte USB jednotku zo stroja, kým svieti na dotykovom displeji správa, inak môže dôjsť k poškodeniu pamäťovej banky.

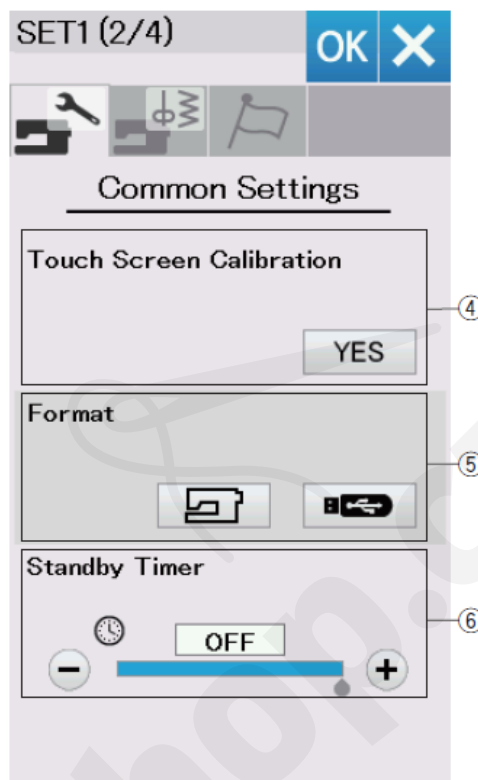
#### 6.) Časovač vypnutia

Ak nepoužívate stroj dlhšiu dobu ako je nastavené časovačom vypnutia, svetlá na stroji sa vypnú, dotykový displej stmavne a stroj sa uvedie do spánkového módu. Po vykonaní akejkoľvek operácie sa svetlá aj dotykový displej opäť rozsvietia.

Časovač vypnutia je možné nastaviť od 1 do 30 minút.

Ak chcete časovač vypnutia vypnúť, stlačte a podržte tlačítko „+“, kým sa v okne časovača nezobrazí „OFF“.

Stlačte tlačítko ďalšej stránky pre zobrazenie ďalšieho menu.



### 7.) Senzor hornej nite

Ak potrebujete spustiť stroj bez nití, vypnite senzor vrchnej nite (OFF).

### 8.) Osvetlenie

Stlačte tlačítko „YES“ pre otvorenie okna voľby osvetlenia.

Stlačte každú ikonu osvetlenia na displeji pre individuálne vypnutie a zapnutie svetla.

### 9.) Tichý režim

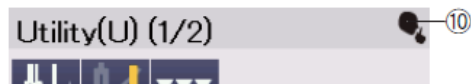
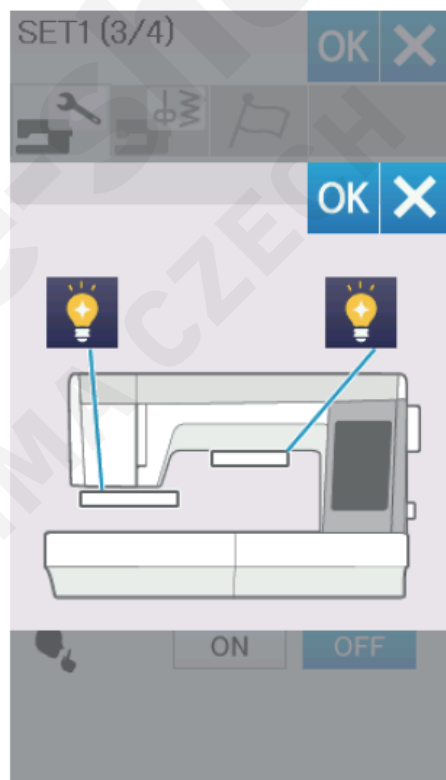
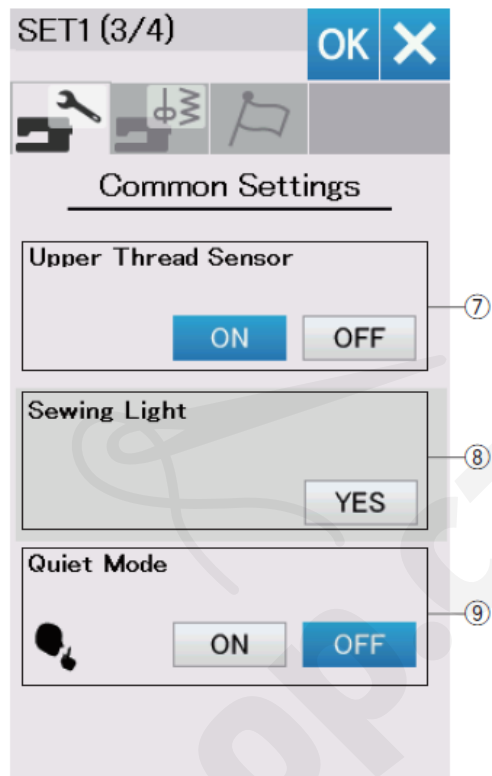
Ak uprednostňujete, aby stroj pracoval tichšie, zapnite túto funkciu a zvukové signály ako aj počiatočná rýchlosť šitia budú nastavené na najnižšiu úroveň.

Nastavenia tichého režimu zrušia všetky predchádzajúce nastavenia týchto parametrov.

Stlačte tlačítko ďalšej stránky pre zobrazenie ďalšieho menu.

#### Poznámka:

Keď je zapnutý tichý režim značka ⑩ sa zobrazí v pravom hornom rohu obrazovky, pri hlasitosti vo všeobecných nastaveniach a pri nastavení počiatočnej rýchlosti šitia v nastaveniach bežného šitia.



### 11.) Farba pozadia

Môžete si zvoliť farbu pozadia na dotykovom displeji stlačením zodpovedajúcej ikony.

### 12.) Reset – návrat do pôvodných nastavení

Stlačte tlačítko „YES“ pre reset - návrat na pôvodné prednastavené hodnoty (do továrenských nastavení).

Stlačte tlačítko „OK“ pre uloženie nových nastavení.

## Mód nastavenia bežného šitia

### 1.) Automatické napätie nite

Stroj automaticky nastaví napätie nite pre zvolený steh.

Úroveň automatického napätia nite môžete upraviť tlačítkami „+“ alebo „-“.

### 2.) Upozornenie na malé množstvo spodnej nite

Tento stroj disponuje funkciou zobraziť upozornenie, že je na cievke malé množstvo spodnej nite.

Úroveň upozornenia na malé množstvo spodnej nite môžete upraviť tlačítkami „+“ alebo „-“.

Nastavte úroveň na veľké číslo, keď používate hrubé nite, a opačne.

Keď chcete vypnúť upozornenia na malé množstvo spodnej nite, stlačte tlačítko „-“, kým sa v okne nezobrazí „OFF“.

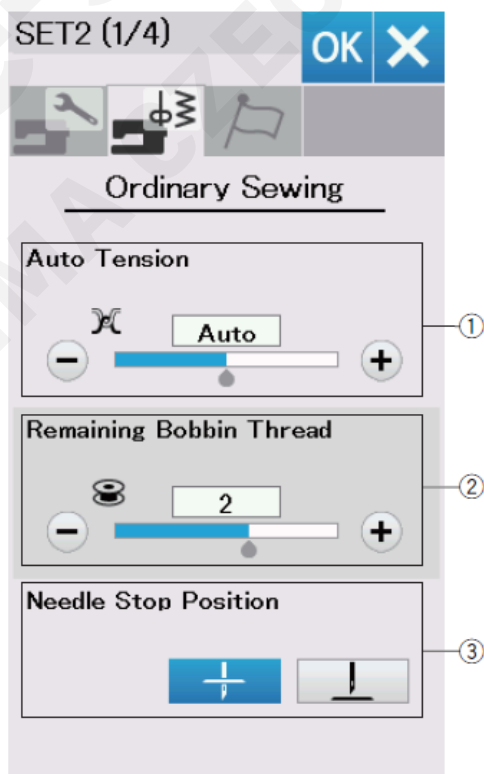
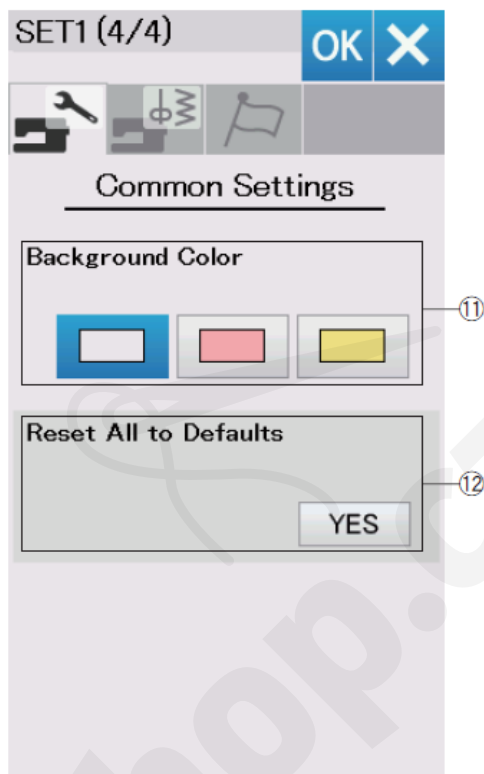
### 3.) Poloha ihly pri zastavení

Stroj vždy zastaví s ihlou v dolnej polohe okrem šitia gombíkových dierok, špeciálnych stehov, monogramov apod. V každom prípade môžete zmeniť polohu ihly pri zastavení na hornú stlačením tlačítka s ihlou hore.

#### Poznámka:

Stroj zastaví s ihlou v dolnej polohe, keď je zapnutá funkcia zdvíhania pätky, aj keď je poloha ihly pri zastavení nastavená na hornú polohu.

Stlačte tlačítko ďalšej stránky pre zobrazenie ďalšieho menu.



#### 4.) Nastavenie počiatocnej rýchlosti šitia

Stroj začne šiť pomaly a postupne sa zvyšuje rýchlosť šitia na maximum. Môžete si zvoliť počiatocnú rýchlosť šitia od pomalej cez strednú po vysokú stlačením zodpovedajúceho tlačítka, a nastaviť rýchlosť šitia zvlášť pre tlačítko start/stop aj pre šitie pedálom.

Stlačte tlačítko ďalšej stránky pre zobrazenie ďalšieho menu.



#### 5.) Výška pätky pri otáčaní

Keď je zapnutá funkcia zdvihu pätky, prítlačná pätká sa automaticky zdvihne, keď stroj zastane. Výšku pätky v hornej polohe môžete nastaviť tlačítkami „+“ alebo „-“ v závislosti od hrúbky materiálu.

#### 6.) Prítlak pätky

Prítlaku pätky je automaticky optimalizovaný, ale môžete ho nastaviť manuálne stláčaním „+“ alebo „-“.

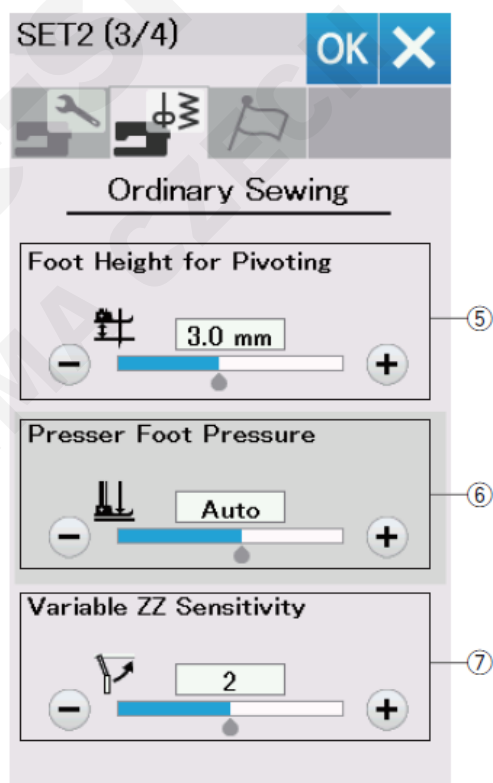
#### 7.) Citlivosť variabilného cik-caku

Pri šití aplikácií môžete nastaviť veľkosť výkyvu ihly pri pohybe kolennej páky pre variabilný cik-cak.

Stlačte „-“, aby sa ihla pohybovala v malých výkyvoch, keď pohnete kolennou pákou.

Stlačte „+“, aby sa ihla pohybovala vo väčších výkyvoch, keď pohnete kolennou pákou.

Stlačte tlačítko ďalšej stránky pre zobrazenie ďalšieho menu.



### 8.) Odstrih nítí po funkcii Auto-Lock

Stroj automaticky odstrihne nite po ušití poist'ovacieho stehu, ak je zvolená táto funkcia.

### 9.) Nastavenie obl'úbeného stehu

Ak chcete uložiť zmeny v manuálnom nastavení stehu, aktivujte túto funkciu stlačením tlačítka „ON“.

Ak je táto funkcia vypnutá, zmeny v manuálnom nastavení stehu sa vymažú, keď sa vypne stroj. Stlačte ikonu zmazania (11) pre vymazanie manuálneho nastavenia stehu.

**Poznámka:**

Táto funkcia je dostupná pre všetky stehy okrem monogramov v bežnom šijacom móde.

### 10.) Mód obnovenia

Zapnite túto funkciu, keď chcete obnoviť posledný šitý steh, ktorým ste šili pred vypnutím stroja.

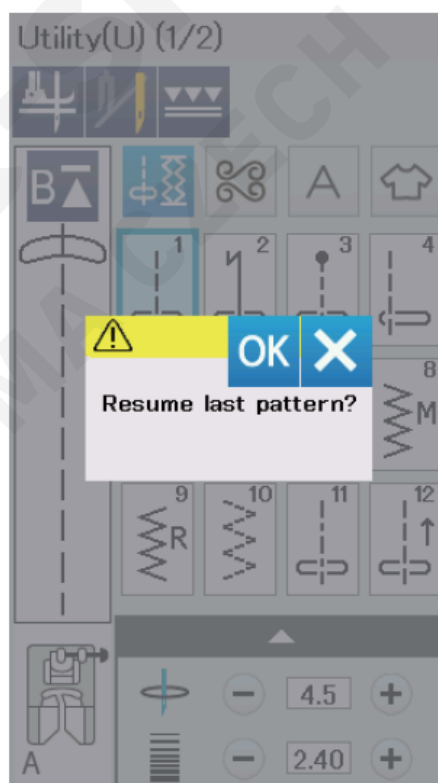
Ak opäť zapnete stroj, objaví sa potvrdzujúca správa. Stlačte „OK“ pre obnovenie posledného stehu.

**Poznámka:**

Obnovené dáta budú vymazané za nasledovných podmienok:

- Vytvorený steh bol vložený z vloženého kľúča.
- Vytvorený steh bol vymazaný tlačítkom vymazania.
- Vnútoraná pamäť bola formátovaná.

Po úprave nastavení stlačte tlačítko „OK“ pre uloženie nových nastavení.





## Mód voľby jazyka

Vyberte požadovaný jazyk a stlačte „OK“.

Na vizuálnom dotykovom displeji sa budú správy zobrazovať vo zvolenom jazyku.



## Úprava zdeformovaných vzorov

Výsledok šitia sa môže líšiť v závislosti od podmienok šitia ako napr. rýchlosť šitia, typ látky, počet šitých vrstiev, atď.. Pred šitím vždy vykonajte najskôr test na kúsok látky, ktorú chcete použiť.

Ak sú vzory, písmená alebo znaky zdeformované, môžete ich napraviť pomocou kolieska pre nastavenie podávania.

Pre normálne šitie nastavte koliesko nastavenia podávania do neutrálnej polohy.

1. Koliesko nastavenia podávania
2. Neutrálna poloha

### Poznámka:

Po dokončení šitia vždy vráťte koliesko pre nastavenie podávania do neutrálnej pozície.

### Dekoratívne strečové stehy (Q24)

Ak je vzor stlačený, otočte kolieskom pre nastavenie podávania smerom k symbolu „+“.

Ak je vzor rozťahnutý, otočte kolieskom pre nastavenie podávania smerom k symbolu „-“.

### Písmená a číslice

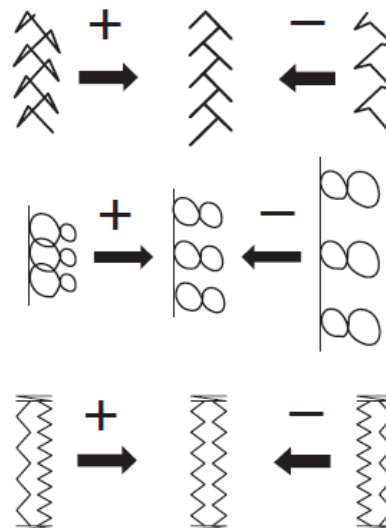
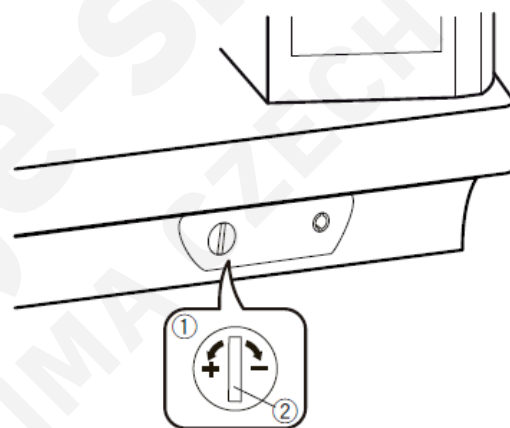
Ak je vzor stlačený, otočte kolieskom pre nastavenie podávania smerom k symbolu „+“.

Ak je vzor rozťahnutý, otočte kolieskom pre nastavenie podávania smerom k symbolu „-“.

### Korekcia stehov streč. gombíkovej dierky (B8)

Ak je pravá strana dierky hustejšia, otočte kolieskom smerom k symbolu „+“.

Ak je ľavá strana dierky hustejšia, otočte kolieskom smerom k symbolu „-“.



## ÚDRŽBA STROJA



### VAROVANIE:

Pred čistením vždy vypnite stroj a vytiahnite kábel z el. siete.

Nerozoberajte stroj iným spôsobom, ako je to popísané v tejto kapitole.



### UPOZORNENIE:

Neskladujte stroj vo vlhkom postredí, v blízkosti zdrojov tepla, alebo na priamom slnku. Stroj skladujte na suchom chladnom mieste.

Vonkajšok stroja čistite jemnou handričkou.

Na čistenie stroja nepoužívajte chemikálie.

### Čistenie v oblasti chapača

Oblasť chapača čistite aspoň jedenkrát za mesiac.

1) Vypnite hlavný vypínač a odpojte kábel z elektrickej siete.

Odoberte stehovú platničku (pozri str. 24).

Odoberte ihlu a pätku.

Vyberte cievku a držiak cievky (cievkové púzdro).

1. Držiak cievky

2) Vyčistite držiak cievky štetcom a utrite ho z vnútra aj z vonku suchou jemnou handričkou.

2. Štetec

3. Jemná handrička

3) Vyčistite štetcom podávanie a mechanizmus odstihu nite.

4. Podávanie

5. Mechanizmus odstihu nite

4) Vyčistite chapačovú dráhu jemnou handričkou.

6. Jemná handrička

5) Vložte držiak cievky tak, aby zárez držiaka cievky zapadol tesne vedľa stopky na chapačovej dráhe.

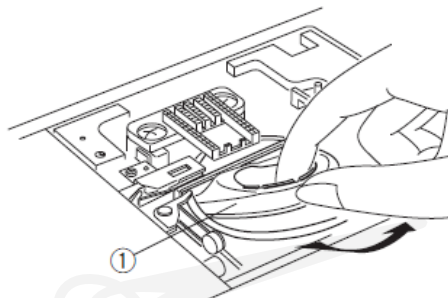
Založte cievku.

Založte stehovú platničku, prítlačnú pätku a ihlu.

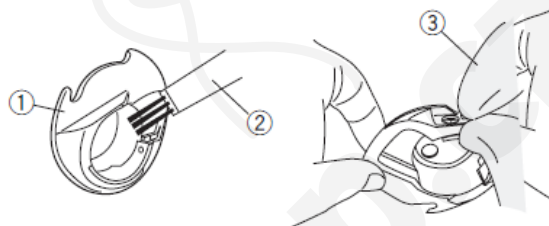
7. Zárez

8. Stopka

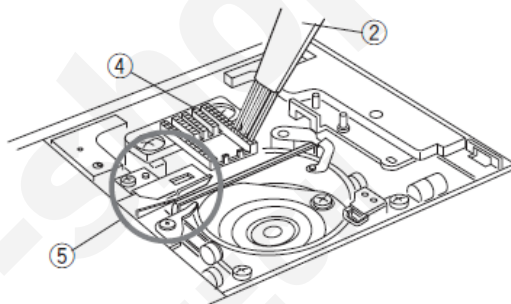
1



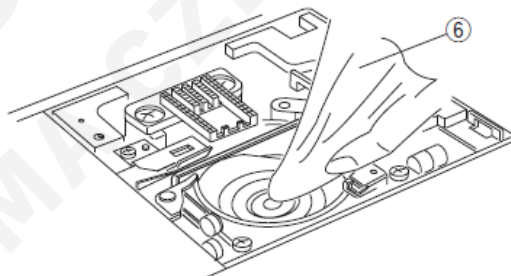
2



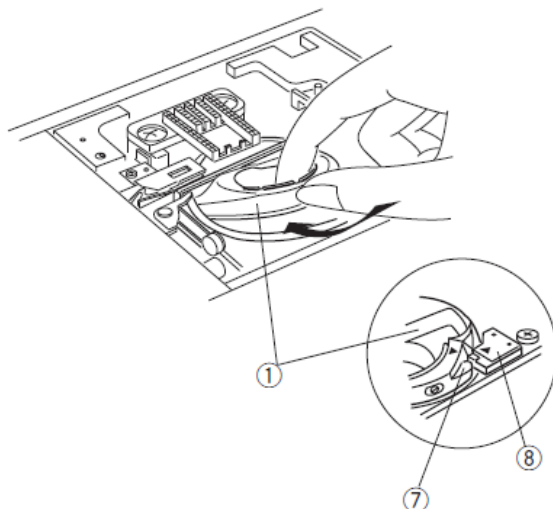
3



4



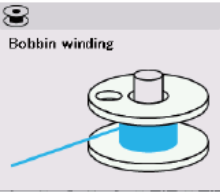
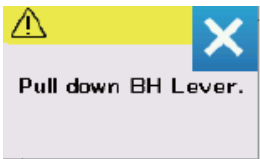
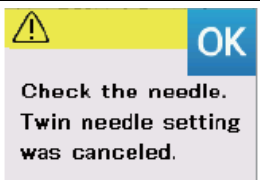

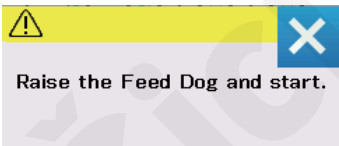

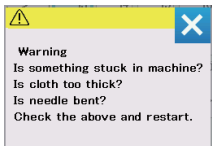


5



## Problémy a chybové hlásenia

Ak zaznie zvukový signál a na LCD displeji sa zobrazí chybové hlásenie, postupujte nasledovne:

Varovné signály	Príčina	Riešenie
	Tlačítko START/STOP je stlačené, keď je pripojený nožný pedál.	Odpojte nožný pedál.
	Nožný pedál je počas šitia odpojený.	Pripojte nožný pedál a začnite znovu šiť.
	Kolík navíjača cievky bol posunutý smerom doprava.	Posuňte kolík navíjača cievky doľava.
	Stroj sa zastaví, ak je gombíková dierka šitá bez vytiahnutia páčky pre automatické šitie gombíkovej dierky.	Spustíte páčku pre automatické šitie gombíkovej dierky a začnete šiť.
	Je zatlačené tlačítko dvojihly, keď je označená dvojihla na LCD displeji.	Nahradte dvojihlu jednou ihlou a stlačte OK.
	Pri prišívaní gombíkov ste začali šiť a nevypli ste (nespustili) podávanie.	Vypnite podávanie.
	Začali ste šiť so spusteným podávaním.	Pokiaľ nechcete šiť so spusteným podávaním, zdvihnite podávanie.
	Je zložená stehová platnička.	Zložte stehovú platničku. Skontrolujte, či je stehová platnička nasadená správne.
	Stroj zastal kvôli preťaženiu.	Počkajte aspoň 15 sek. na reštart. Vyberte namotané nite tiahla, z chapača a zariadení odstrihu.

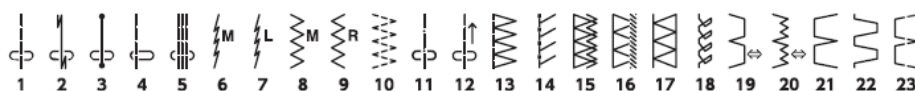
## Poruchy a ich odstránenie

Závaďa	Príčina	Oprava
<b>Trhá sa horná niť (ihlová)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Horná niť je zle navlečená.</li> <li>2) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté.</li> <li>3) Ihla je ohnutá alebo tupá.</li> <li>4) Ihla je zle vložená.</li> <li>5) Horná niť nie je pod pätkou pri začiatku šitia.</li> <li>6) Pri voľnom quiltovaní je látka ťahaná príliš rýchlo.</li> <li>7) Niť je namotaná okolo špulky.</li> </ol>	Strana č. 17 Strana č. 38 Vymeňte ihlu. Strana č. 20 Strana č. 30 Strana č. 92 Použite držiak špulky.
<b>Trhá sa spodná niť (chapačová)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Spodná niť je zle navlečená v púzde cievky.</li> <li>2) Držiak cievky je znečistený.</li> <li>3) Cievka je poškodená a ťažko sa otáča.</li> </ol>	Strana č. 16 Strana č. 101 Vymeňte cievku
<b>Lámu sa ihly</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ihla je zle vložená.</li> <li>2) Ihla je ohnutá.</li> <li>3) Zaisťovacia skrutka ihly v držiaku ihly je uvoľnená.</li> <li>4) Ihla je pre šitý materiál príliš tenká.</li> <li>5) Bola použitá nesprávna pätká.</li> </ol>	Strana č. 20 Vymeňte ihlu. Strana č. 20 Strana č. 20 Použite správnu pätku.
<b>Vynechané stehy</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ihla je zle vložená, ohnutá alebo tupá.</li> <li>2) Niť alebo ihla nezodpovedá hrúbke šitému materiálu.</li> <li>3) Nebola použitá ihla pre šitie pružných, jemných a syntetických látok.</li> <li>4) Horná niť je zle navlečená.</li> <li>5) Je použitá nekvalitná ihla.</li> <li>6) Nebola použitá ihla pre šitie hrubých látok, džínsovin a šití cez lem.</li> </ol>	Strana č. 20 Strana č. 20 Použite ihlu pre strečové materiály. Strana č. 17 Vymeňte ihlu. Strana č. 20
<b>Stehy sa sťahujú</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté.</li> <li>2) Nie sú správne navlečené nite.</li> <li>3) Ihla je príliš hrubá pre šitý materiál.</li> <li>4) Dĺžka stehu je príliš veľká pre daný typ látky.</li> <li>5) Prítlak pätky nie je nastavený správne.</li> <li>6) Pre veľmi jemné materiály nebolo použité podloženie.</li> </ol>	Strana č. 38 Strana č. 17 Strana č. 20 Upravte dĺžku stehu Strana č. 38 Použite podloženie
<b>Materiál sa zle podáva</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Znečistené podávanie (zúbky).</li> <li>2) Príliš husté stehy (krátke stehy).</li> <li>3) Spodné podávanie je vypnuté.</li> </ol>	Strana č. 101 Upravte dĺžku stehu Strana č. 25
<b>Vytvárajú sa slučky na spodnej strane</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Napätie hornej nite je príliš slabé.</li> <li>2) Zlá hrúbka ihly pre danú niť.</li> </ol>	Strana č. 38 Strana č. 20
<b>Stroj nešije</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Stroj nie je zapojený alebo pedál nie je pripojený k stroju.</li> <li>2) Niť je zachytená v chapačovej dráhe.</li> <li>3) Bolo použité tlačítko START/STOP pri zapojenom pedáli.</li> </ol>	Strana č. 9 Strana č. 101 Strana č. 9
<b>Gombíková dierka nie je ušitá správne</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Hustota stehu nie je vhodná pre šitý materiál.</li> <li>2) Pre elastické (strečové) materiály nebolo použité podloženie.</li> <li>3) Nie je spustená páčka pre šitie gombíkovej dierky.</li> </ol>	Strana č. 46 Použite podloženie Strana č. 44
<b>Stroj nešije hladko a je hlučný</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Nite sú zachytené v mechanizme chapača.</li> <li>2) Chapač alebo chapačová dráha sú znečistené.</li> </ol>	Strana č. 101 Strana č. 101
<b>Nefunguje odstři h nití</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Niť je príliš hrubá pre automatický odstři h nití.</li> <li>2) Niť sa zachytila v mechanizme odstři hu nití.</li> </ol>	Strana č. 12 Strana č. 101
<b>Tlačítko voľby stehu je šedé</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Na stroji je založená platnička pre rovné šitie alebo profesionálna platnička.</li> <li>2) Je stlačené tlačítko horného podávania.</li> <li>3) Je stlačené tlačítko dvojihly.</li> </ol>	Strana č. 24 Strana č. 33 Strana č. 65
<b>Nefunguje tlačítko voľby stehu</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Poloha tlačítka je mimo zarovnania.</li> </ol>	Strana č. 95
<b>Horná niť sa objavila na rub. strane pri dĺžke stehu väčšej ako „7,0“</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Napätie nití nie je v rovnováhe.</li> </ol>	Strana č. 38

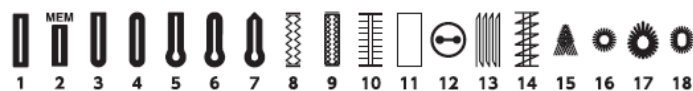
Nie je neobvyklé, že z vnútorného priestoru, kde je motor vychádza slabý zvuk.  
 Ak sa stroj používa dlhšie, môže byť priestor LCD displeja a funkčných tlačítok zohriaty.

## Tabuľka stehov

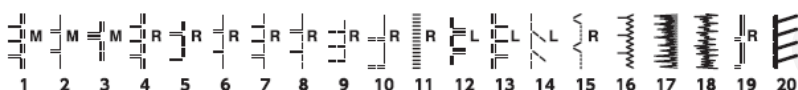
### Utility(U)



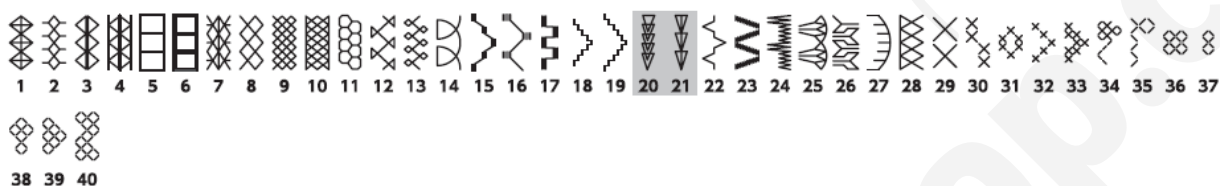
### Buttonhole (B)



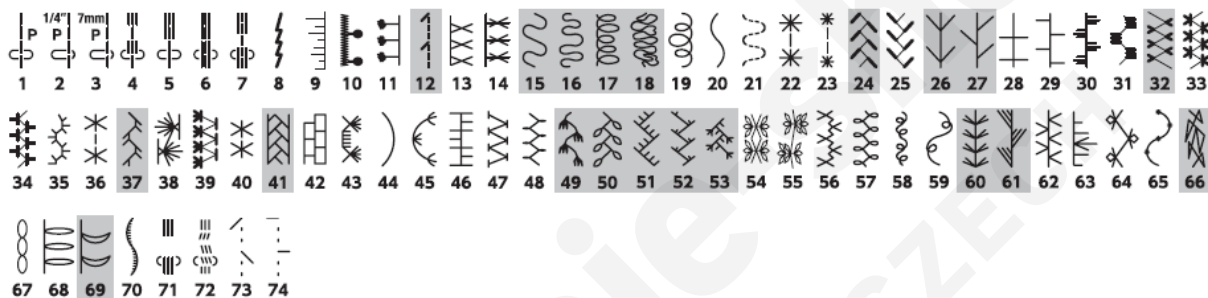
### Applique (A)



### Heirloom (H)



### Quilt (Q)



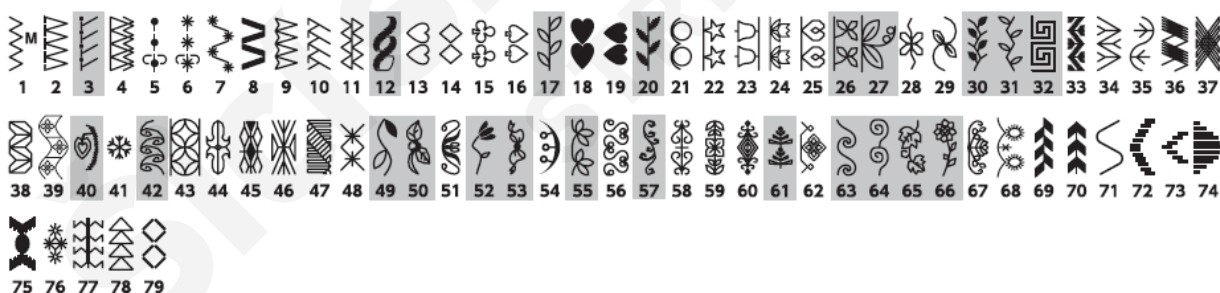
### Satin (S)



### Bridge (BR)



### Decorative (D)



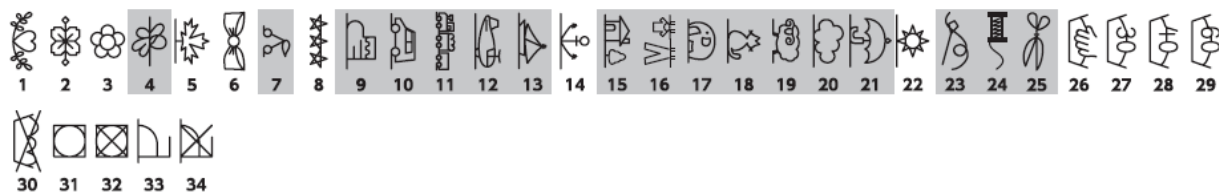
### Long (L)



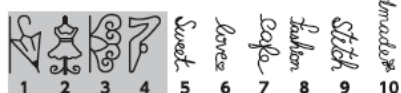
\* Stehy vyznačené šedou farbou je možné otočiť vertikálne (horizontálne zrkadlové zobrazenie).

## Tabuľka stehov

### Pictograph (P)

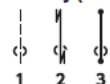


### Play (PL)



### Stitches for the straight stitch needle plate

#### Utility(U)



#### Quilt (Q)



### Stitches for the professional grade needle plate

#### Utility(U)



#### Quilt (Q)



\* Stehy vyznačené šedou farbou je možné otočiť vertikálne (horizontálne zrkadlové zobrazenie).



# Tabuľka stehov (Monogramy)

## Block

A B C D E F G H I J K L M N  
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □  
a b c d e f g h i j k l m n  
o p q r s t u v w x y z . □ □ □  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & \_ \$ @ . .  
, ? ě ! i ' ' < > ( ) - + = / // % ~ :  
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ  
Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ  
Ł Ȋ ȋ Ȍ ȍ Ȏ ȏ Ȑ ȑ Ȓ ȓ Ȕ ȕ Ȗ ȗ Ș ș Ț ț Ȝ ȝ Ȟ ȟ Ƞ ȡ Ȣ ȣ Ȥ ȥ Ȧ ȧ Ȩ ȩ Ȫ ȫ Ȭ ȭ Ȯ ȯ Ȱ ȱ Ȳ ȳ ȴ ȵ ȶ ȷ ȸ ȹ Ⱥ Ȼ ȼ Ƚ Ⱦ ȿ Ⱥ Ȼ ȼ Ƚ Ⱦ ȿ

## Script

A B C D E F G H I J K L M N  
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □  
a b c d e f g h i j k l m n  
o p q r s t u v w x y z . □ □ □  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & \_ \$ @ . .  
, ? ě ! i ' ' < > ( ) - + = / // % ~ :  
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ  
Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ  
Ł Ȋ ȋ Ȍ ȍ Ȏ ȏ Ȑ ȑ Ȓ ȓ Ȕ ȕ Ȗ ȗ Ș ș Ț ț Ȝ ȝ Ȟ ȟ Ƞ ȡ Ȣ ȣ Ȥ ȥ Ȧ ȧ Ȩ ȩ Ȫ ȫ Ȭ ȭ Ȯ ȯ Ȱ ȱ Ȳ ȳ ȴ ȵ ȶ ȷ ȸ ȹ Ⱥ Ȼ ȼ Ƚ Ⱦ ȿ Ⱥ Ȼ ȼ Ƚ Ⱦ ȿ

## Tabuľka stehov (Monogramy)

### Broadway

**A B C D E F G H I J K L M N**  
**O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □**  
**a b c d e f g h i j k l m n**  
**o p q r s t u v w x y z . □ □ □**  
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & - \$ @ . .**  
**, ? ! ; ' ' < > ( ) - + = / // % ~ :**  
**À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ**  
**Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Æ Ç È É Ê Ë Ì Í**  
**Ł Ń Ņ Ŧ Š Š Ÿ Ž Ž Ž**  
**à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ**  
**ò ó ô õ ö ø ù ú û ü Æ ç è é ê ë ì í î ï ñ**  
**Ł ł Ń Ņ Ŧ Ŧ Š š Ÿ ž ž ž**

### Block (9mm)

**A B C D E F G H I J K L M N**  
**O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □**  
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & - \$ @ . .**  
**, ? ! ; ' ' < > ( ) - + = / // % ~ :**